



České vydání

Právní předpisy

Ročník 65

9. června 2022

Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ Informace o vstupu v platnost Dohody mezi Evropskou unií a vládou Filipínské republiky o některých aspektech leteckých služeb 1

NAŘÍZENÍ

- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/897 ze dne 2. června 2022 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení („Lenticchia di Onano“ (CHZO)) 2

ROZHODNUTÍ

- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2022/898 ze dne 3. června 2022, kterým se mění příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2021/641 o mimořádných opatřeních v souvislosti s ohnisky vysoce patogenní infekce ptáků v určitých členských státech (oznámeno pod číslem C(2022) 3788) ⁽¹⁾ 3
- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2022/899 ze dne 8. června 2022 o rovnocennosti regulačního rámce pro ústřední protistrany v Indonésii s požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012, pokud jde o ústřední protistrany, nad nimiž vykonává dohled indonéský úřad pro finanční služby (Otoritas Jasa Keuangan) ⁽¹⁾ 53
- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2022/900 ze dne 8. června 2022, kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2015/2039 vzhledem k vývoji regulačního rámce Jižní Afriky pro ústřední protistrany ⁽¹⁾ 57
- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2022/901 ze dne 8. června 2022, kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2016/2269, pokud jde o ústřední protistrany pod dohledem International Financial Services Centres Authority ⁽¹⁾ 60

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2022/902 ze dne 8. června 2022 o rovnocennosti regulačního rámce pro ústřední protistrany v Malajsii s požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 ⁽¹⁾	64
★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2022/903 ze dne 8. června 2022 o rovnocennosti regulačního rámce pro ústřední protistrany v Chile s požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 ⁽¹⁾	68

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

★ Rozhodnutí Rady stabilizace a přidružení EU-Černá hora č. 1/2022 ze dne 9. února 2022, kterým se Dohoda o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Černá Hora na straně druhé mění nahrazením protokolu 3 k ní o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce [2022/904]	72
--	----

Opravy

★ Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852 ze dne 18. června 2020 o zřízení rámce pro usnadnění udržitelných investic a o změně nařízení (EU) 2019/2088 (Úř. věst. L 198, 22.6.2020)	159
★ Oprava rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/397 ze dne 9. března 2022, kterým se mění rozhodnutí 2014/145/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny (Úř. věst. L 80, 9.3.2022)	160
★ Oprava prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/2325 ze dne 16. prosince 2021, kterým se podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 stanoví seznam třetích zemí a seznam kontrolních orgánů a kontrolních subjektů, které byly uznány podle čl. 33 odst. 2 a 3 nařízení Rady (ES) č. 834/2007 pro účely dovozu ekologických produktů do Unie (Úř. věst. L 465, 29.12.2021)	161
★ Oprava prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/2289 ze dne 21. prosince 2021, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2115 o předkládání obsahu strategických plánů SZP a o elektronickém systému pro bezpečnou výměnu informací (Úř. věst. L 458, 22.12.2021)	163

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

**Informace o vstupu v platnost Dohody mezi Evropskou unií a vládou Filipínské republiky
o některých aspektech leteckých služeb**

Dohoda mezi Evropskou unií a vládou Filipínské republiky o některých aspektech leteckých služeb, která byla podepsána dne 29. listopadu 2018 v Bruselu, vstoupila v platnost dne 24. května 2022 v souladu s čl. 8 odst. 1 této dohody poté, co bylo dne 24. května 2022 uloženo do depozitáře poslední oznámení.

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/897

ze dne 2. června 2022

o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení („Lenticchia di Onano“ (CHZO))

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 52 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Lenticchia di Onano“ předložená Itálií byla v souladu s čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1151/2012 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.
- (2) Protože Komisi nebyla oznámena žádná námitka podle článku 51 nařízení (EU) č. 1151/2012, musí být název „Lenticchia di Onano“ zapsán do rejstříku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název „Lenticchia di Onano“ (CHZO) se zapisuje do rejstříku.

Název uvedený v prvním pododstavci označuje produkt třídy 1.6 Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované uvedené v příloze XI prováděcího nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ⁽³⁾.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. června 2022.

Za Komisi,
jménem předsedkyně,
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 87, 23.2.2022, s. 19.

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ze dne 13. června 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 36).

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2022/898

ze dne 3. června 2022,

kterým se mění příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2021/641 o mimořádných opatřeních v souvislosti s ohnisky vysoce patogenní influenzy ptáků v určitých členských státech

(oznámeno pod číslem C(2022) 3788)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 ze dne 9. března 2016 o nákazách zvířat a o změně a zrušení některých aktů v oblasti zdraví zvířat („právní rámec pro zdraví zvířat“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 259 odst. 1 písm. c) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Vysoce patogenní influenza ptáků (HPAI) je infekční virová nákaza ptáků, která může mít vážný dopad na výnosnost drůbežářského odvětví, což způsobuje narušení obchodu uvnitř Unie a vývozu do třetích zemí. Viry HPAI mohou infikovat stěhovavé ptáky, kteří tyto viry mohou během podzimní a jarní migrace šířit na velké vzdálenosti. Výskyt virů HPAI u volně žijících ptáků proto představuje stálou hrozbu přímého či nepřímého zavlečení těchto virů do hospodářství, kde se chová drůbež nebo ptáci chovaní v zajetí. V případě ohniska HPAI hrozí, že se původce nákazy může rozšířit do dalších hospodářství, kde se chová drůbež nebo ptáci chovaní v zajetí.
- (2) Nařízení (EU) 2016/429 stanoví nový legislativní rámec pro prevenci a tlumení nákaz přenosných na zvířata nebo na člověka. HPAI spadá pod definici nákazy uvedené na seznamu ve zmíněném nařízení a vztahují se na ni pravidla pro prevenci a tlumení nákaz v něm stanovená. Kromě toho nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/687 ⁽²⁾ doplňuje nařízení (EU) 2016/429, pokud jde o pravidla pro prevenci a tlumení určitých nákaz uvedených na seznamu, včetně opatření k tlumení HPAI.
- (3) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/641 ⁽³⁾ bylo přijato v rámci nařízení (EU) 2016/429 a stanoví opatření k tlumení nákazy v souvislosti s ohnisky HPAI.
- (4) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2021/641 konkrétně stanoví, že ochranná pásma, pásma dozoru a další uzavřená pásma vymezená členskými státy v návaznosti na ohniska HPAI v souladu s nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2020/687 mají zahrnovat přinejmenším oblasti uvedené jako ochranná pásma, pásma dozoru a další uzavřená pásma v příloze uvedeného prováděcího rozhodnutí.
- (5) Příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2021/641 byla nedávno změněna prováděcím rozhodnutím Komise (EU) 2022/817 ⁽⁴⁾, a sice v návaznosti na ohniska HPAI u drůbeže nebo ptáků chovaných v zajetí ve Francii, Maďarsku a Německu, která bylo třeba v uvedené příloze zohlednit.
- (6) Od data přijetí prováděcího rozhodnutí (EU) 2022/817 oznámily Maďarsko a Nizozemsko Komisi další ohniska HPAI v zařízeních s chovem drůbeže nebo ptáků chovaných v zajetí, která se nacházejí v oblastech uvedených v příloze zmíněného prováděcího rozhodnutí nebo mimo tyto oblasti.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/687 ze dne 17. prosince 2019, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429, pokud jde o pravidla pro prevenci a tlumení určitých nákaz uvedených na seznamu (Úř. věst. L 174, 3.6.2020, s. 64).

⁽³⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/641 ze dne 16. dubna 2021 o mimořádných opatřeních v souvislosti s ohnisky vysoce patogenní influenzy ptáků v určitých členských státech (Úř. věst. L 134, 20.4.2021, s. 166).

⁽⁴⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2022/817 ze dne 20. května 2022, kterým se mění příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2021/641 o mimořádných opatřeních v souvislosti s ohnisky vysoce patogenní influenzy ptáků v určitých členských státech (Úř. věst. L 146, 25.5.2022, s. 13).

- (7) Slovensko rovněž oznámilo Komisi jedno ohnisko HPAI v zařízení s chovem drůbeže nebo ptáků chovaných v zajetí v okrese Šaľa uvedeného členského státu.
- (8) Příslušné orgány Maďarska, Nizozemska a Slovenska přijaly nezbytná opatření k tlumení nákazy požadovaná v souladu s nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2020/687, včetně vymezení ochranných pásem a pásem dozoru kolem uvedených ohnisek.
- (9) Komise ve spolupráci s Maďarskem, Nizozemskem a Slovenskem prozkoumala opatření k tlumení nákazy, která uvedené členské státy přijaly, a s uspokojením konstatovala, že hranice ochranných pásem a pásem dozoru v Maďarsku, Nizozemsku a na Slovensku vymezených příslušnými orgány uvedených členských států jsou v dostatečné vzdálenosti od zařízení, kde byla ohniska HPAI potvrzena.
- (10) V příloze prováděcího rozhodnutí (EU) 2021/641 nejsou v současné době uvedeny žádné oblasti jako ochranná pásma a pásma dozoru pro Slovensko.
- (11) Aby se předešlo jakémukoli zbytečnému narušení obchodu uvnitř Unie a kladení neopodstatněných překážek obchodu ze strany třetích zemí, je nutné na úrovni Unie ve spolupráci s Maďarskem, Nizozemskem a Slovenskem urychleně popsat ochranná pásma a pásma dozoru vymezená uvedenými členskými státy v souladu s nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2020/687.
- (12) Proto by měly být změněny oblasti uvedené pro Maďarsko a Nizozemsko v příloze prováděcího rozhodnutí (EU) 2021/641.
- (13) Pro Slovensko by navíc měla být v příloze prováděcího rozhodnutí (EU) 2021/641 uvedena ochranná pásma a pásma dozoru.
- (14) Příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2021/641 by proto měla být za účelem aktualizace regionalizace na úrovni Unie změněna tak, aby zohledňovala ochranná pásma a pásma dozoru řádně vymezená Maďarskem, Nizozemskem a Slovenskem v souladu s nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2020/687 a dobu trvání opatření, která mají být v těchto pásmech uplatňována.
- (15) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2021/641 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (16) Vzhledem k naléhavosti epizootologické situace v Unii, pokud jde o šíření HPAI, je důležité, aby změny, které mají být prostřednictvím tohoto rozhodnutí provedeny v prováděcím rozhodnutí (EU) 2021/641, nabyly účinku co nejdříve.
- (17) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha prováděcího rozhodnutí (EU) 2021/641 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státem.

V Bruselu dne 3. června 2022.

Za Komisi
Stella KYRIAKIDES
členka Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

ČÁST A

Ochranná pásma v dotčených členských státech* podle článků 1 a 2:

Členský stát: Německo

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 39 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687
SCHLESWIG-HOLSTEIN	
Kreis Nordfriesland Beginn im Norden auf der Deichlinie Galmsbüllkoog, kreuzt den Westerweg in Höhe Marienkoog, folgt der Straße Mühlendeich bis zur Kreuzung Marienkoogsdeich, nach Osten in gerader Linie auf den Tefkebüller Weg und folgt diesem bis zum Süderdeich. Den Süderdeich 1 km folgend biegt der Sperrbezirk nach Süden ab bis zur Bahnlinie, folgt diesem Richtung Osten bis Höhe Der Südeste Querweg, wo er nach Süden abbiegt. Weiter im Verlauf Der Südeste Querweg und in dessen Verlängerung nach Süden bis zur Kreuzung am Schöpfungsweg/Martensenweg. Von dort aus südwestlich bis an den Kreuzungspunkt mit der B5/Gemeindegrenze. Weiter Richtung Südosten auf dem Süderdeich, darüber hinaus in gerader Linie bis zur Kreuzung Osewoldter Koog. Weiter östlich über den Deich in einem 10 km-Radius durch die Nordsee bis zum Beginn.	5.6.2022

Členský stát: Francie

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 39 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687
<i>Département: Aveyron (12)</i>	
„CONQUES-EN-ROUERGUE sud RD 42, est RD901“ „PRUINES ouest RD228, nord RD 502“ „SAINT-FELIX-DE-LUNEL ouest RD228, RD657, RD102“ „SENERGUES sud RD137, ouest RD102“	6.6.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Charente (16)</i>	
AUBETERRE-SUR-DRONNE BELLON BONNES COURLAC LES ESSARDS LAPRADE NABINAUD ORIVAL PILLAC ROUFFIAC SAINT-ROMAIN	6.6.2022

<i>Les communes suivantes dans le département: Corrèze (19)</i>	
CHARTRIER-FERRIERE SAINT-CERNIN-DE-LARCHE	6.6.2022
<i>Département: Dordogne (24)</i>	
ANGOISSE ANLHIAC ARCHIGNAC AURIAC-DU-PERIGORD AZERAT LA BACHELLERIE BANEUIL BARS BEAUREGARD-ET-BASSAC BELEYMAS BERGERAC BESSE BORREZE BOULAZAC ISLE MANOIRE BOURROU LE BUGUE CAMPAGNAC-LES-QUERCY CAMPAGNE CAMPSEGRET LA CASSAGNE CAUSE-DE-CLERANS CHALAGNAC LA CHAPELLE-AUBAREIL LA CHAPELLE-SAINT-JEAN CHATRES LES COTEAUX PERIGOURDINS CLERMONT-DE-BEAUREGARD CORGNAC-SUR-L'ISLE COUBJOURS COULAURES COURS-DE-PILE CREYSSENSAC-ET-PISSOT DOISSAT LA DORNAC DOUVILLE LA DOUZE DUSSAC EGLISE-NEUVE-DE-VERGT EYMET EYZERAC FALSE LA FEUILLADE FOULEIX GENIS GRUN-BORDAS ISSAC JAYAC JOURNIAC JUMILHAC-LE-GRAND LACROPTE LALINDE LAMONZIE-MONTASTRUC LANOUAILLE LANQUAIS LIORAC-SUR-LOUYRE MANAURIE MARCILLAC-SAINT-QUENTIN MAUZAC-ET-GRAND-CASTANG	7.6.2022

MAYAC MONMADALES MONSAC MONTAGNAC-LA-CREMPSE MONTAUT MONTIGNAC NADAILLAC NANTHEUIL NANTHIAT NEGRONDES SANILHAC ORLIAC PAULIN PAYZAC PAZAYAC PEYRIGNAC PRATS-DU-PERIGORD PRESSIGNAC-VICQ PREYSSAC-D'EXCIDEUIL QUEYSSAC RAMPIEUX RAZAC-D'EYMET SAINT-AGNE VAL DE LOUYRE ET CAUDEAU SAINT-AMAND-DE-COLY SAINT-AMAND-DE-VERGT SAINT-AUBIN-DE-CADELECH SAINT-AUBIN-DE-LANQUAIS SAINT-AVIT-DE-VIALARD SAINT-CASSIEN SAINT-CERNIN-DE-L'HERM SAINT-CIRQ SAINT-CREPIN-ET-CARLUCET SAINT-FELIX-DE-REILLAC-ET-MORTEMART SAINT-FELIX-DE-VILLADEIX SAINTE-FOY-DE-LONGAS SAINT-GENIES SAINT-GEORGES-DE-MONTCLARD SAINT-GERMAIN-DES-PRES SAINT-GERMAIN-ET-MONS SAINT-HILAIRE-D'ESTISSAC SAINT-JEAN-D'ESTISSAC SAINT-JORY-LAS-BLOUX SAINT-JULIEN-DE-CREMPSE SAINT-MARCEL-DU-PERIGORD SAINT-MARTIN-DES-COMBES SAINT-MAIME-DE-PEREYROL SAINT-MEDARD-D'EXCIDEUIL SAINT-MESMIN SAINT-MICHEL-DE-VILLADEIX SAINT-NEXANS SAINT-PAUL-DE-SERRE SAINT-POMPONT SAINT-RABIER SAINT-SULPICE-D'EXCIDEUIL SAINTE-TRIE SALIGNAC-EYVIGUES SALON SARLANDE SARRAZAC SAVIGNAC-DE-MIREMONT SAVIGNAC-LEDRIER	
---	--

SAVIGNAC-LES-EGLISES SERGEAC SERRES-ET-MONTGUYARD SORGES ET LIGUEUX EN PERIGORD TAMNIES TEILLOTS TERRASSON-LAVILLEDIEU THENON THIVIERS THONAC VALOJOULX VAUNAC VERDON VERGT VEYRINES-DE-VERGT VILLAMBLARD VILLEFRANCHE-DU-PERIGORD	
SAINT PRIVAT EN PERIGORD PETIT-BERSAC	6.6.2022
ABJAT-SUR-BANDIAT CHAMPS-ROMAIN SAINT-SAUD-LACOUSSIERE MIALET FIRBEIX	3.6.2022
<i>Département: Gironde (33)</i>	
MARGUERON	7.6.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Loire-Atlantique (44)</i>	
Legé La Limouzinière Machecoul-Saint-Même La Marne Paulx Saint-Colomban Corcoué-sur-Logne Saint-Étienne-de-Mer-Morte Saint-Lumine-de-Coutais Saint-Mars-de-Coutais Saint-Philbert-de-Grand-Lieu Touvois Aigrefeuille-sur-Maine Ancenis-Saint-Géréon La Boissière-du-Doré Boussay La Chevrolière Clisson Gétigné Gorges Le Landreau Montbert Montrelais La Planche La Regrippière La Remaudière Remouillé Saint-Aignan-Grandlieu Vair-sur-Loire Saint-Hilaire-de-Clisson	6.6.2022

Saint-Lumine-de-Clisson
Vallet
Loireauxence
Vieillevigne
La Roche-Blanche
Geneston

Département: Lot (46)

ALBIAC
ALVIGNAC
ANGLARS-NOZAC
ASSIER
AUTOIRE
AYNAC
BALADOU
BANNES
LE BASTIT
BELMONT-BRETENOUX
BIO
BRETENOUX
CALES
COUZOU
CRESENSAC
CREYSSE
CUZANCE
DURBANS
ESPEDAILLAC
ESPEYROUX
FLAUJAC-GARE
FLOIRAC
FRAYSSINET
FRAYSSINHES à l'ouest de la D43
GIGNAC
GINOUILLAC
GOURDON
GRAMAT
ISSENDOLUS
ISSEPTS
COEUR DE CAUSSE à l'ouest de l'A20
LACAVE
LACHAPELLE-AUZAC
LAVERGNE
LEYME
LIVERNON
LOUBRESSAC
LOUPIAC
LUNEGARDE
MARTEL
MAYRAC
MAYRINHAC-LENTOUR
MEYRONNE
MIERS
MOLIERES
MONTFAUCON à l'Ouest de l'A20
MONTVALENT
PADIRAC
PAYRAC
PAYRIGNAC
PINSAC
PRUDHOMAT
REILHAC
REILHAGUET
REYREVIGNES
RIGNAC

6.6.2022

ROCAMADOUR ROUFFILHAC RUEYRES SAIGNES SAINT-CERE SAINT-CHAMARAND SAINT-CIRQ-SOUILLAGUET SAINT-DENIS-LES-MARTEL SAINT-JEAN-LAGINESTE SAINT-JEAN-LESPINASSE SAINT-LAURENT-LES-TOURS SAINT-MEDARD-DE-PRESQUE SAINT-MICHEL-DE-LOUBEJOU SAINT-PAUL-DE-VERN SAINT-PROJET SAINT-SIMON SAINT-SOZY SAINT-VINCENT-DU-PENDIT SARRAZAC SENIERGUES à l'Ouest de l'A20 SONAC SUCIRAC SOILLAC STENQUELS THEGRA THEMINES VAYRAC LE VIGAN	
---	--

Département: Lot-et-Garonne (47)

Allemans-du-Dropt Beugas Boudy-de-Beauregard Cambes Cancon Casseneuil Castelnaud-de-Gratecambe Castillonès Douzains Lalandusse Lauzun Lédat Lougratte Miramont-de-Guyenne Monflanquin Montauriol Montaut Monteton Moulinet Moustier Pailloles Pinel-Hauterive Puysserampion Roumagne Saint-Colomb-de-Lauzun Saint-Eutrope-de-Born Saint-Maurice-de-Lestapel Saint-Pardoux-Isaac Saint-Pastour La Sauvetat-du-Dropt La Sauvetat-sur-Lède Savignac-sur-Leyze	7.6.2022
---	----------

Ségalas Sérignac-Péboudou	
Loubès-Bernac Saint-Astier Saint-Sernin Villeneuve-de-Duras	17.6.2022
Rayet Tourliac Parranquet Saint-Martin-de-Villereal	10.6.2022
<i>Département: Maine-et-Loire (49)</i>	
Aubigné-sur-Layon Beaulieu-sur-Layon Bellevigne-en-Layon „Brissac Loire Aubance Luigné“ Cernusson Chalonnnes-sur-Loire Chanteloup-les-Bois Chaufonds-sur-Layon Chemillé-en-Anjou Cléré-sur-Layon Coron Denée „Doué-en-Anjou Brigné“ La Plaine Lys-Haut-Layon „Mauges-sur-Loire Saint-Laurent-de-la-Plaine“ Montilliers Mozé-sur-Louet Passavant-sur-Layon Rocheft-sur-Loire Saint-Paul-du-Bois Somloire Soulaines-sur-Aubance Terranjou Val-du-Layon Vezins Beaupréau-en-Mauges Bégrolles-en-Mauges Cholet La Romagne La Séguinière La Tessouale Le May-sur-Evre Le Puy-Saint-Bonnet Les Cerqueux „Mauges-sur-Loire (sauf Saint-Laurent-de-la-Plaine)“ Maulévrier Mazières-en-Mauges Montrevault-sur-Evre Nuaille Orée d'Anjou Saint-Christophe-du-Bois Saint-Léger-sous-Cholet Sèvremoine Toutlemonde Trémentines Yzernay	6.6.2022

Les communes suivantes dans le département: DEUX-SEVRES (79)

Amailloux
 Boussais
 Glénay
 Gourgé
 Lageon
 Louin
 Maisontiers
 Saint-Loup-Lamairé
 Tessonnière
 Allonne
 Azay-sur-Thouet
 Saint-Pardoux-Soutiers
 Le Tallud
 L'Absie
 Chanteloup
 La Chapelle-Saint-Laurent
 Largeasse
 Neuvy-Bouin
 Scillé
 Trayes
 Vernoux-en-Gâtine
 Bretignolles
 Cerizay
 Mauléon
 Cirières
 Combrand
 Courlay
 La Forêt-sur-Sèvre
 Moncoutant-sur-Sèvre
 Montravers
 Nueil-les-Aubiers
 La Petite-Boissière
 Le Pin
 Saint-Amand-sur-Sèvre
 Saint-André-sur-Sèvre
 SAINT-PIERRE-DES-ECHAUBROGNES
 Saint-Paul-en-Gâtine
 Argentonnay
 Bressuire
 Val en Vignes
 Coulonges-Thouarsais
 Geay
 Genneton
 Luché-Thouarsais
 Saint-Aubin-du-Plain
 Voulmentin
 Saint Maurice Étusson

6.6.2022

Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)

Aizenay
 Beaufou
 Bellevigny
 La Chaize-le-Vicomte
 La Chapelle-Palluau
 Doix lès Fontaines
 Dompierre-sur-Yon
 La Ferrière
 Fontenay-le-Comte
 Fougeré
 La Genétouze
 Grand'Landes

6.6.2022

Les Lucs-sur-Boulogne La Merlatière Montreuil Mouilleron-le-Captif Palluau Les Velluire-sur-Vendée Le Poiré-sur-Vie La Roche-sur-Yon Saint-Denis-la-Chevasse Saint-Étienne-du-Bois Saint-Martin-de-Fraigneau Saint-Martin-des-Noyers Saint-Michel-le-Cloucq Saint-Paul-Mont-Penit Saint-Pierre-le-Vieux La Taillée Vix Vouillé-les-Marais L'Aiguillon-sur-Vie Aubigny-Les Clouzeaux Auchay-sur-Vendée Bazoges-en-Pareds Beaulieu-sous-la-Roche Bessay Bourneau Bournezeau La Caillère-Saint-Hilaire Chantonay La Chapelle-Hermier La Chapelle-Thémer Château-Guibert Chauché Corpe Essarts en Bocage Le Girouard Le Givre Grosbreuil L'Hermenault L'Île-d'Olonne La Jaudonnière La Jonchère Landeronde Landeveille Le Langon Longèves Luçon Les Magnils-Reigniers Mareuil-sur-Lay-Dissais Marsais-Sainte-Radégonde Martinet Mervent Les Achards Mouchamps Moutiers-les-Mauxfaits Moutiers-sur-le-Lay Mouzeuil-Saint-Martin Nalliers Nesmy L'Orbrie Péault Petosse Les Pineaux	
--	--

Pissotte Pouillé La Rabatelière La Réorthie Rochetrejoux Rosnay Saint-André-Goule-d'Oie Saint-Aubin-la-Plaine Saint-Avaugourd-des-Landes Saint-Benoist-sur-Mer Sainte-Cécile Saint-Cyr-des-Gâts Saint-Cyr-en-Talmondais Saint-Étienne-de-Brillouet Sainte-Flaive-des-Loups Rives de l'Yon Sainte-Foy Sainte-Gemme-la-Plaine Saint-Georges-de-Pointindoux Saint-Germain-de-Prinçay Sainte-Hermine Saint-Hilaire-le-Vouhis Saint-Jean-de-Beugné Saint-Juire-Champgillon Saint-Julien-des-Landes Saint-Laurent-de-la-Salle Brem-sur-Mer Saint-Martin-des-Fontaines Saint-Martin-Lars-en-Sainte-Hermine Saint-Mathurin Sainte-Pexine Saint-Valérien Saint-Vincent-Sterlanges Saint-Vincent-sur-Graon Sérigné Sigournais Le Tablier Talmont-Saint-Hilaire Thiré Thorigny Thouarsais-Bouildroux Vairé Venansault Vendrennes Bazoges-en-Paillers Beaurepaire La Bernardière La Boissière-de-Montaigu Les Brouzils La Bruffière Chavagnes-en-Paillers La Copechagnière Cugand La Gaubretière L'Herbergement Les Herbiers Les Landes-Genusson Mesnard-la-Barotière Montaigu-Vendée Mortagne-sur-Sèvre Rocheservière Montréverd	
--	--

Saint-Aubin-des-Ormeaux Saint-Fulgent Saint-Laurent-sur-Sèvre Saint-Malô-du-Bois Saint-Martin-des-Tilleuls Saint-Philbert-de-Bouaine Tiffauges Treize-Septiers Chanverrie Antigny Le Boupère Breuil-Barret Cezaïs La Châtaigneraie Chavagnes-les-Redoux Cheffois Les Epesses Sèvremont Mallièvre La Meilleraie-Tillay Menomblet Monsireigne Montournais Mouilleron-Saint-Germain Pouzauges Réaumur Saint-Mars-la-Réorthe Saint-Maurice-des-Noües Saint-Maurice-le-Girard Saint-Mesmin Saint-Paul-en-Pareds Saint-Pierre-du-Chemin Saint-Prouant Saint-Sulpice-en-Pareds Tallud-Sainte-Gemme La Tardière Treize-Vents Vouvant	
<i>Les communes suivantes dans le département: Haute Vienne (87)</i>	
CUSSAC – à l'Est de la D 73 et à l'Ouest de la D 42 DOURNAZAC – à l'Ouest de la D 66 LA CHAPELLE-MONTBRANDEIX LADIGNAC-LE-LONG – à l'Est de la D11 LE CHALARD MARVAL – à l'Est de la D 67 et au Nord de la D 15 PENSOL – à l'Est de la D 15 et à l'Est de la D 67 SAINT-YRIEIX-LA-PERCHE – à l'Ouest de la D704 et au Nord de la D901	3.6.2022

Členský stát: Maďarsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 39 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687
Bács-Kiskun és Csongrád-Csanád megye:	
Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos, Harkakötöny, Jászszenzlászló, Kaskantyú, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Orgovány, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Balástya, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mórahalom, Ruzsa, Szatymaz, Szeged, Üllés, Zákányszék és	23.6.2022

Zsombó települések közigazgatási területeinek a 46.4715502 és a 19.7517826, a 46.405959 és a 19.779518, a 46.400225 és a 19.738443, a 46.602519 és a 19.476076, a 46.579444 és a 19.736667, a 46.275100 és a 19.945900 a 46.595993 és a 19.715993, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.362527 és a 19.889897, a 46.305325 és a 19.971843 a 46.594879 és a 19.475755, a 46.411066 és a 19.824131, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.565116 és a 19.736982, a 46.390193 és a 19.859026, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.360253 és a 19.889856, a 46.412262 és a 19.882318, a 46.388589 és a 19.865548, a 46.393122 és a 19.879532, a 46.618518 és a 19.547109, a 46.341487 és a 19.959773, a 46.428945 és a 19.858540, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.418260 és a 19.870100, a 46.474934 és a 19.867312, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.629090 és a 19.601820, a 46.423310 és a 19.839009, a 46.442445 és a 19.847226, a 46.454135 és a 19.851760, a 46.446677 és a 19.842729, a 46.450811 és a 19.848044, a 46.465875 és a 19.855253, a 46.584834 és a 19.571869, a 46.403030 és a 19.836280, a 46.515756 és a 19.644498, a 46.556377 és a 19.521274, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.423812 és a 19.851522, a 46.304143 és a 19.772469, a 46.416320 és a 19.855250, a 46.357129 és a 19.886464, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.558312 és a 19.901765, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.467710 és a 19.816220, a 46.383000 és a 19.863400, a 46.631240 és a 19.603105, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.547100, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.563426 és a 19.472723, a 46.424156 és a 19.854776, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.443106 és a 19.844167, a 46.444167 és a 19.837500, a 46.569480 és a 19.691870, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.509101 és a 19.639519, a 46.493050 és a 19.772140, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.539300 és a 19.848400, a 46.460471 és a 19.829871, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.451065 és a 19.838705, a 46.532821 és a 19.867635, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.538708 és a 19.820980, a 46.532500 és a 19.643611, a 46.500240 és a 19.782750, a 46.554744 és a 19.877308, a 46.442824 és a 19.859982, a 46.532438 és a 19.812180, a 46.506380 és a 19.781720, a 46.534952 és a 19.835752, a 46.625636 és a 19.653214, a 46.538611 és a 19.742222, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.518432 és a 19.790984, a 46.535395 és a 19.743623, a 46.532906 és a 19.822510, a 46.384682 és a 19.911029, a 46.582284 és a 19.467612, a 46.518168 és a 19.678617, a 46.395004 és a 19.675672, a 46.527904 és a 19.627410, a 46.342700 és a 19.803100, a 46.539808 és a 19.748672, a 46.498220 és a 19.776852, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.525265 és a 19.722482, a 46.514691 és a 19.631108, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.526774 és a 19.498163, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.570148 és a 19.650975, a 46.519380 és a 19.631010, a 46.472718 és a 19.664062, a 46.504690 és a 19.639840, a 46.514722 és a 19.648611, a 46.595049 és a 19.878352, a 46.512454 és a 19.731679, a 46.575500 és a 19.956300, a 46.633972 és a 19.896433, a 46.439030 és a 19.605080, a 46.642645 és a 19.896299, valamint a 46.458535 és a 19.605083 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.

Kiskunhalas település közigazgatási területének a 46.459968 és a 19.483002, valamint a 46.410497 és a 19.517138 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.

6.6.2022

Bugac, Bugacpusztaháza és Jakabszállás települések közigazgatási területeinek a 46.684719 és a 19.640491, a 46.679183 és a 19.663134 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.

1.6.2022

Jánoshalma és Kunfehértó települések közigazgatási területeinek a 46.345334 és a 19.405583, valamint a 46.346178 és a 19.407121 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.

3.6.2022

Kerekegyháza, Fülöpháza és Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408,

22.6.2022

a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	
Borota, Csávoly és Rém települések közigazgatási területeinek a 46.257695 és a 19.129421, a 46.258680 és a 19.132083, a 46.261845 és a 19.129315, a 46.264668 és a 19.126455, a 46.257655 és a 19.135150, valamint a 46.267726 és a 19.123673 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	10.6.2022
Csongrád, Szegvár és Szentés települések közigazgatási területeinek a 46.649616 és a 20.230218, a 46.601700 és a 20.292500, valamint a 46.617800 és a 20.272700 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21.6.2022
Kiskunfélegyháza, Tiszaalpár és Csongrád települések közigazgatási területeinek a 46.783440 és a 19.975508, a 46.797018 és a 19.956222, valamint a 46.786957 és a 20.000164 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	20.6.2022
Székkutas település közigazgatási területének a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022
Kiskunfélegyháza település közigazgatási területének a 46.695672 és a 19.938444 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22.6.2022
Békés megye:	
Kardoskút, Kaszaper, Orosháza, Pusztaföldvár és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.489250 és a 20.791090 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	16.6.2022
Békéssámsón és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022
Orosháza település közigazgatási területének a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022
Szabolcs-Szatmár-Bereg megye:	
Nyírbátor, Nyírpilis, Nyírvásvári és Piricse települések közigazgatási területeinek a 47.800570 és a 22.150850, a 47.802603 és a 22.155499, valamint a 47.802424 és a 22.150655 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	7.6.2022
Bököny és Újfehértó települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24.6.2022
Jász-Nagykun-Szolnok megye:	
Tiszasas település közigazgatási területének a 46.786957 és a 20.000164 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	20.6.2022
Hajdú-Bihar megye:	
Hajdúhadház és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24.6.2022

Členský stát: Nizozemsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 39 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687
<i>Municipality Boskoop, province Zuidholland</i>	
Those parts of the municipality Boskoop contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.65 lat 52.09	9.6.2022

Členský stát: Slovensko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 39 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687
District Šaľa – the municipalities of Vlčany and Neded	16.6.2022

ČÁST B

Pásma dozoru v dotčených členských státech* podle článků 1 a 3:

Členský stát: Bulharsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 55 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687
<i>Region Pleven</i>	
The following village in Nikopol municipality – Asenovo, Debovo, Novachene, Batsova mahala; The following village in Levski municipality – Trunchovitsa, Obnova The following village in Pordim municipality – Odarne, Kamenets, Borislav, Kateritsa, Zgalevo The following villages in Pleven municipality – Pelishat	9.6.2022
The following villages in Pleven municipality – Slaviano, Mechka, Koilovtsi	1.6.2022 – 9.6.2022
The following villages in Pordim municipality – Valchitran, Pordim, Totleben	1.6.2022 – 9.6.2022
<i>Lovech region</i>	
The following villages in Lovech municipality – Vladinya, Drenov	9.6.2022
<i>Gabrovo region</i>	
The following villages in Gabrovo municipality – Krushevo, Bogatovo, Yavorets, Draganovtsi, Novakovtsi, Gabene, Dragievtsi, Muzga, Smilovtsi, Kameshtitsa, Penkovtsi The following villages in Sevlievo municipality – Gorna Rositsa, Kastel, Batoshevo, Karamichevtsi, Shumata, Koriyata, Enev rat, Dushevski kolibi, Stolat, Dushevo, Sennik, Hirevo, Ryahovtsi, Kormyansko	9.6.2022
The following villages in Sevlievo municipality – Sevlievo	1.6.2022 – 9.6.2022

Členský stát: Německo

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 55 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687
SCHLESWIG- HOLSTEIN	
Kreis Nordfriesland Beginn im Norden auf der Deichlinie Galmsbüllkoog, kreuzt den Westerweg in Höhe Marienkoog, folgt der Straße Mühlendeich bis zur Kreuzung Marienkoogsdeich, nach Osten in gerader Linie auf den Tefkebüller Weg und folgt diesem bis zum Süderdeich. Den Süderdeich 1 km folgend biegt der Sperrbezirk nach Süden ab bis zur Bahnlinie, folgt diesem Richtung Osten bis Höhe Der Südeste Querweg, wo er nach Süden abbiegt. Weiter im Verlauf Der Südeste Querweg und in dessen Verlängerung nach Süden bis zur Kreuzung am Schöpfweg/Martensenweg. Von dort aus südwestlich bis an den Kreuzungspunkt mit der B5/Gemeindegrenze. Weiter Richtung Südosten auf dem Süderdeich, darüber hinaus in gerader Linie bis zur Kreuzung Osewoldter Koog. Weiter östlich über den Deich in einem 10 km-Radius durch die Nordsee bis zum Beginn.	6.6.2022 – 14.6.2022
Kreis Nordfriesland Beginn am Deich an der südlichsten Spitze des Friedrich-Wilhelm-Lübke-Koogs in gerader Linie durch Emmelsbüll-Horsbüll bis zur Horsbüller Straße, dieser folgend bis zum Marksweg, diesen Richtung Osten folgend bis zur Diedersbüller Straße, auf der Diedersbüller Straße Richtung Norden bis zur Abbiegung Diedersbüller Weg in Richtung Osten bis auf die L6, der L6 Richtung Südosten folgend bis zum Dykenswert, den Dykenswert folgend über die Klanxbüllers Straße in gerader Linie bis Wasserslebener Weg, diesen folgend bis zum Großen Rhinschlott, 500 m dem Großen Rhinschlott folgend nach Osten abbiegend auf die Gemeindegrenze zu Niebüll, auf der Gemeindegrenze bis Gotteskoogseeweg, diesem folgend in Richtung Osten bis Hallig Grönland, weiter im Verlauf Am Rollwagenzug bis zum Östlichen Peter-Jensen-Graben bis zur Gemeindegrenze nach Risum-Lindholm, an der Gemeindegrenze entlang Richtung Südosten bis zur B5, südlich bis 130 m über den Kreisverkehr hinaus, nach Osten dem Graben folgend und in gerader Linie bis zur Kreuzung Daagel/Senfmühlenweg. Dem Senfmühlenweg nach Süden folgend bis Klockries Von dort nach Westen abbiegend auf den Krouerswäi, 80 m folgend in gerader Linie bis zur Kreuzung Klockries/Smaasewäi. Diesem nach Süden folgen bis Dik, diesem bis zum Lindholmer Sielzug folgen, auf diesem nach Süden bis zum Siewert-Agsens-Wäi, nach Osten auf dem Sievert-Agsens-Wäi bis zum Grutstich, diesem nach Süden folgend bis kurz vor die Kreuzung Meelenwäi, von dort aus südöstlich über die Dorfstraße hinweg bis zum Ende des Üüle Browäi und weiter in gerader Linie bis zur Bahnlinie, dieser Richtung Südosten folgend bis zur Lecker Au, von dort aus in gerader Linie bis zu einem Punkt auf der K45, ca. 140 m östlich der Lecker Au. Auf Alter Deich Richtung Osten bis zur Abbiegung Steinighörnweg und diesem in südlicher Richtung folgend bis 100 m hinter Steinighörngraben, von da aus in gerader Linie zur Straße K45, weiter Richtung Süden bis Osterweg, diesem nach Nordwesten 500 m folgen und in gerader Linie in Richtung Süden bis zur Kreuzung Soltmeede/K45. Der K45 150 m Richtung Westen folgend und dann in gerader Linie südwestlich bis zur Kreuzung L6/Osterhallig-Weg. Dem Osterhallig-Weg Richtung Süden folgend bis Höhe Westerhalligweg, von dort aus Richtung Westen bis zum Norderkoog-Weg, weiter bis zur rechtwinkligen Kurve, von dort aus in gerader Linie bis zur Kreuzung Neuer Weg/Schulweg. Weiter in gerader Linie bis zur Dorfstraße im Bereich der Fedderswarft, weiter in gerader Linie bis zum Deich an der Bäderstraße. Vom Kreuzungspunkt der Bäderstraße am 10 km-Radius entlang durch die Nordsee, den Lorendamm zwischen Oland und Langeneß kreuzend weiter bis zur nordöstlichen Spitze von Föhr. Hier startet das Beobachtungsgebiet oberhalb des Nyhamsweg in nordwestlicher Richtung bis zur Kreuzung K126/Remsweg, in einem Bogen, endend am Deich westlich des Geesingswegs. Weiter im 10 km-Radius durch die Nordsee bis zum Beginn der Beschreibung.	14.6.2022

Členský stát: Francie

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 55 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687
<i>Département: Aveyron (12)</i>	
„ALMONT-LES-JUNIES entre ruisseaux Brousse et Aumont“ „AUZITS est RD 840“ „CAMPUAC ouest RD20“ „CONQUES-EN-ROUERGUE hors zp“ ESPEYRAC „FIRMI est RD840“ „GOLINHAC ouest RD20 puis RD 904“ MARCILLAC-VALLON MOURET NAUVIALE „PRUINES horsp zp“ „SAINT-CHRISTOPHE-VALLON est RD 840“ „SAINT-FELIX-DE-LUNEL hors zp“ „SENERGUES hors zp“ VILLECOMTAL	13.6.2022
„CONQUES-EN-ROUERGUE sud RD 42, est RD901“ „PRUINES ouest RD228, nord RD 502“ „SAINT-FELIX-DE-LUNEL ouest RD228, RD657, RD102“ „SENERGUES sud RD137, ouest RD102“	7.6.2022–13.6.2022
SAINT-SANTIN	3.6.2022
<i>Département: Cantal (15)</i>	
„GLENAT coupé d'ouest en est entre St Saury et Roumegoux en suivant D220, D32, D33“ ROUMEGOUX SAINT-SAURY	8.6.2022
BOISSET CAYROLS LEYNHAC MONTMURAT MOURJOU PARLAN QUEZAC ROUZIER SAINT-CONSTANT-FOURNOULES SAINT-JULIEN-DE-TOURSAC SAINT-SANTIN-DE-MAURS	3.6.2022

MAURS SAINT ETIENNE DE MAURS LE TRIOULOU	25.5.2022 – 3.6.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Charente (16)</i>	
BARDENAC BAZAC BORS (canton de Tude-et-lavalette) BRIE-SOUS-CHALAIS CHALAIS CHATIGNAC COURGEAC CURAC JUIGNAC MEDILLAC MONTBOYER MONTIGNAC-LE-COQ MONTMOREAU PALLUAUD RIOUX-MARTIN SAINT-AVIT SAINT-LAURENT-DES-COMBES SAINT-MARTIAL SAINT-QUENTIN-DE-CHALAIS SAINT-SEVERIN YVIERS	15.6.2022
AUBETERRE-SUR-DRONNE BELLON BONNES COURLAC LES ESSARDS LAPRADE NABINAUD ORIVAL PILLAC ROUFFIAC SAINT-ROMAIN	7.6.2022 – 15.6.2022
<i>Département: Charente Maritime (17)</i>	
Courçon La Greve sur Mignon La Ronde Taugon Marans Saint-Jean-de-Liversay Saint-Cyr-du-Doret	13.6.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Corrèze (19)</i>	
ALTILLAC ASTAILLAC AYEN BEAULIEU-SUR-DORDOGNE BEYSSENAC BILHAC BRANCEILLES BRIGNAC-LA-PLAINE BRIVE-LA-GAILLARDE CHABRIGNAC LA CHAPELLE-AUX-SAINTS CHASTEAX CHAUFFOUR-SUR-VELL CONCEZE CUBLAC	15.6.2022

CUREMONTE
 ESTIVALS
 JUGEALS-NAZARETH
 JUILLAC
 LARCHE
 LASCAUX
 LIGNEYRAC
 LIOURDRES
 LISSAC-SUR-COUZE
 LOUIGNAC
 MANSAC
 MERCOEUR
 NESPOULS
 NOAILLES
 PERPEZAC-LE-BLANC
 QUEYSSAC-LES-VIGNES
 ROSIERS-DE-JUILLAC
 SAILLAC
 SAINT-AULAIRE
 SAINT-BONNET-LA-RIVIERE
 SAINT-CYPRIEN
 SAINT-CYR-LA-ROCHE
 SAINT-JULIEN-LE-PELERIN
 SAINT-PANTALEON-DE-LARCHE
 SAINT-ROBERT
 SAINT-SOLVE
 SEGONZAC
 SIONIAC
 VARETZ
 VARS-SUR-ROSEIX
 VEGENNES
 VIGNOLS
 YSSANDON

CHARTRIER-FERRIERE
 SAINT-CERNIN-DE-LARCHE

7.6.2022 – 15.6.2022

Département: Dordogne (24)

AJAT
 ALLES-SUR-DORDOGNE
 ALLEMANS
 AUBAS
 AUDRIX
 AUGIGNAC
 BADEFOLS-D'ANS
 BADEFOLS-SUR-DORDOGNE
 BARDOU
 BASSILLAC ET AUBEROCHE
 BAYAC
 BEAUMONTOIS EN PERIGORD
 BEAUREGARD-DE-TERRASSON
 PAYS DE BELVES
 BERBIGUIERES
 BERGERAC
 BIRON
 BOISSE
 BOISSEUILH
 BOSSET
 BOULAZAC ISLE MANOIRE
 BOUNIAGUES
 BOURG-DU-BOST
 BOURGNAC
 BOURNIQUEL
 BOUTEILLES-SAINT-SEBASTIEN
 BOUZIC

16.6.2022

BROUCHAUD LE BUISSON-DE-CADOVIN CALES CAPDROT CARLUX CASTELNAUD-LA-CHAPELLE CASTELS ET BEZENAC CAZOULES CENAC-ET-SAINT-JULIEN CHALAIS CHAMPNIERS-ET-REILHAC LA CHAPELLE-FAUCHER CHASSAIGNES CHERVEIX-CUBAS CLERMONT-D'EXCIDEUIL COLOMBIER COLY COMBERANCHE-ET-EPELUCHE CONDAT-SUR-VEZERE CONNE-DE-LABARDE LA COQUILLE COULOUNIEUX-CHAMIER COURSAC COUX ET BIGAROQUE-MOUZENS COUZE-ET-SAINT-FRONT CREYSSE CUBJAC-AUVEZERE-VAL D'ANS CUNEGES DAGLAN DOMME DOUZILLAC EGLISE-NEUVE-D'ISSAC EXCIDEUIL EYMET PLAISANCE LES EYZIES-DE-TAYAC-SIREUIL FANLAC LES FARGES FAURILLES FLAUGEAC FLEURAC FLORIMONT-GAUMIER FONROQUE FOSSEMAGNE GABILLOU GAGEAC-ET-ROUILLAC GAUGEAC GINESTET GRANGES-D'ANS GRIGNOLS GRIVES GROLEJAC HAUTEFORT ISSIGEAC JAURE LA JEMAYE-PONTEYRAUD LE LARDIN-SAINT-LAZARE LARZAC LAVALADE LAVOUR LAVEYSSIERE LES LECHES LEMBRAS	
--	--

LEMPZOURS LIMEUIL LIMEYRAT LOLME LOUBEJAC LUNAS MANZAC-SUR-VERN MARQUAY MARSALES MAURENS MAUZENS-ET-MIREMONT MAZEYROLLES MESCOULES MEYRALS MILHAC-DE-NONTRON MOLIERES MONBAZILLAC MONESTIER MONMARVES MONPAZIER MONSAGUEL MONTERRAND-DU-PERIGORD MONTREM MOULEYDIER MUSSIDAN NABIRAT NAILHAC NAUSSANNES NEUVIC NONTRON SANILHAC ORLIAGUET PARCOUL-CHENAUD PAUNAT PEYRILLAC-ET-MILLAC PEYZAC-LE-MOUSTIER PEZULS PIEGUT-PLUVIERS PLAZAC PONTOURS PRATS-DE-CARLUX PROISSANS RAZAC-DE-SAUSSIGNAC RAZAC-SUR-L'ISLE RIBAGNAC RIBERAC ROUFFIGNAC-SAINT-CERNIN-DE-REILHAC SADILLAC SAINT-ANDRE-D'ALLAS SAINT-ASTIER SAINT-AUBIN-DE-NABIRAT SAINT AULAYE-PUYMANGOU SAINT-AVIT-RIVIERE SAINT-AVIT-SENIER SAINT-BARTHELEMY-DE-BUSSIÈRE SAINT-CAPRAISE-DE-LALINDE SAINT-CAPRAISE-D'EYMET SAINT-CERNIN-DE-LABARDE SAINT-CHAMASSY SAINT-CREPIN-D'AUBEROCHE SAINTE-CROIX SAINT-CYBRANET SAINT-CYPRIEN	
--	--

SAINT-CYR-LES-CHAMPAGNES SAINTE-EULALIE-D'ANS SAINTE-EULALIE-D'EYMET SAINTE-FOY-DE-BELVES SAINT-FRONT-D'ALEMPS SAINT-FRONT-DE-PRADOUX SAINT-GEYRAC SAINTE-INNOCENCE SAINT-JEAN-DE-COLE SAINT-JEAN-D'EYRAUD SAINT-JORY-DE-CHALAIS SAINT-JULIEN-DE-LAMPON SAINT-JULIEN-D'EYMET SAINT-LAURENT-DES-VIGNES SAINT-LAURENT-LA-VALLEE SAINT-LEON-D'ISSIGEAC SAINT-LEON-SUR-VEZERE SAINT-LOUIS-EN-L'ISLE SAINT-MARTIAL-D'ALBAREDE SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT SAINT-MARTIN-DE-FRESSENCEAS SAINTE-MONDANE SAINTE-NATHALENE SAINTE-ORSE SAINT-PANTALY-D'EXCIDEUIL SAINT-PARDOUX-LA-RIVIERE SAINT-PAUL-LA-ROCHE SAINT-PAUL-LIZONNE SAINT-PERDOUX SAINT-PIERRE-DE-CHIGNAC SAINT-PIERRE-DE-COLE SAINT-PIERRE-DE-FRUGIE SAINT-PRIEST-LES-FOUGERES SAINTE-RADEGONDE SAINT-Raphael SAINT-ROMAIN-DE-MONPAZIER SAINT-ROMAIN-ET-SAINT-CLEMENT SAINT-SAUVEUR SAINT-SEVERIN-D'ESTISSAC SAINT-VINCENT-JALMOUTIERS SAINT-VINCENT-LE-PALUEL SAINT-VINCENT-SUR-L'ISLE SALAGNAC SALLES-DE-BELVES SARLAT-LA-CANEDA SARLIAC-SUR-L'ISLE SAUSSIGNAC SAVIGNAC-DE-NONTRON SIGOULES SIMEYROLS SINGLEYRAC SIORAC-EN-PERIGORD SORGES ET LIGUEUX EN PERIGORD SOULAURES SOURZAC TEMPLE-LAGUYON THENAC TOURTOIRAC TREMOLAT TURSAC VALLEREUIL VANXAINS VARENNES	
--	--

VERGT-DE-BIRON
VEYRIGNAC
VILLAC
VILLARS

ANGOISSE
ANLHIAC
ARCHIGNAC
AURIAC-DU-PERIGORD
AZERAT
LA BACHELLERIE
BANEUIL
BARS
BEAUREGARD-ET-BASSAC
BELEYMAS
BERGERAC
BESSE
BORREZE
BOULAZAC ISLE MANOIRE
BOURROU
LE BUGUE
CAMPAGNAC-LES-QUERCY
CAMPAGNE
CAMPSEGRET
LA CASSAGNE
CAUSE-DE-CLERANS
CHALAGNAC
LA CHAPELLE-AUBAREIL
LA CHAPELLE-SAINT-JEAN
CHATRES
LES COTEAUX PERIGOURDINS
CLERMONT-DE-BEAUREGARD
CORGNAC-SUR-L'ISLE
COUBJOURS
COULAURES
COURS-DE-PILE
CREYSSENSAC-ET-PISSOT
DOISSAT
LA DORNAC
DOUVILLE
LA DOUZE
DUSSAC
EGLISE-NEUVE-DE-VERGT
EYMET
EYZERAC
FALSE
LA FEUILLADE
FOULEIX
GENIS
GRUN-BORDAS
ISSAC
JAYAC
JOURNIAC
JUMILHAC-LE-GRAND
LACROPTE
LALINDE
LAMONZIE-MONTASTRUC
LANOUAILLE
LANQUAIS
LIORAC-SUR-LOUYRE
MANAURIE
MARCILLAC-SAINT-QUENTIN
MAUZAC-ET-GRAND-CASTANG

8.6.2022 – 16.6.2022

MAYAC MONMADALES MONSAC MONTAGNAC-LA-CREMPSE MONTAUT MONTIGNAC NADAILLAC NANTHEUIL NANTHIAT NEGRONDES SANILHAC ORLIAC PAULIN PAYZAC PAZAYAC PEYRIGNAC PRATS-DU-PERIGORD PRESSIGNAC-VICQ PREYSSAC-D'EXCIDEUIL QUEYSSAC RAMPIEUX RAZAC-D'EYMET SAINT-AGNE VAL DE LOUYRE ET CAUDEAU SAINT-AMAND-DE-COLY SAINT-AMAND-DE-VERGT SAINT-AUBIN-DE-CADELECH SAINT-AUBIN-DE-LANQUAIS SAINT-AVIT-DE-VIALARD SAINT-CASSIEN SAINT-CERNIN-DE-L'HERM SAINT-CIRQ SAINT-CREPIN-ET-CARLUCET SAINT-FELIX-DE-REILLAC-ET-MORTEMART SAINT-FELIX-DE-VILLADEIX SAINTE-FOY-DE-LONGAS SAINT-GENIES SAINT-GEORGES-DE-MONTCLARD SAINT-GERMAIN-DES-PRES SAINT-GERMAIN-ET-MONS SAINT-HILAIRE-D'ESTISSAC SAINT-JEAN-D'ESTISSAC SAINT-JORY-LAS-BLOUX SAINT-JULIEN-DE-CREMPSE SAINT-MARCEL-DU-PERIGORD SAINT-MARTIN-DES-COMBES SAINT-MAIME-DE-PEREYROL SAINT-MEDARD-D'EXCIDEUIL SAINT-MESMIN SAINT-MICHEL-DE-VILLADEIX SAINT-NEXANS SAINT-PAUL-DE-SERRE SAINT-POMPONT SAINT-RABIER SAINT-SULPICE-D'EXCIDEUIL SAINTE-TRIE SALIGNAC-EYVIGUES SALON SARLANDE SARRAZAC SAVIGNAC-DE-MIREMONT SAVIGNAC-LEDRIER SAVIGNAC-LES-EGLISES	
---	--

SERGEAC SERRES-ET-MONTGUYARD SORGES ET LIGUEUX EN PERIGORD TAMNIES TEILLOTS TERRASSON-LAVILLEDIEU THENON THIVIERS THONAC VALOJOULX VAUNAC VERDON VERGT VEYRINES-DE-VERGT VILLAMBLARD VILLEFRANCHE-DU-PERIGORD	
SAINT PRIVAT EN PERIGORD PETIT-BERSAC	7.6.2022 – 16.6.2022
ABJAT-SUR-BANDIAT CHAMPS-ROMAIN SAINT-SAUD-LACOUSSIERE MIALET FIRBEIX	4.6.2022 – 16.6.2022
<i>Département: Gironde (33)</i>	
COURS-DE-MONSEGUR SAINT-ANDRE-ET-APPELLES LES LEVES-ET-THOUMEYRAGUES PINEUILH PELLEGRUE LIGUEUX LA ROQUILLE LANDERROUAT RIOCAUD TAILLECAVAT SAINT-PHILIPPE-DU-SEIGNAL CAPLONG	16.6.2022
MARGUERON	8.6.2022 – 16.6.2022
<i>Les communes suivantes dans le département: Loire-Atlantique (44)</i>	
Basse-Goulaine Besné Blain Bouée Bouvron Brains Campbon Carquefou Casson La Chapelle-Glain La Chapelle-Launay La Chapelle-sur-Erdre Châteaubriant Cheix-en-Retz Conquereuil Corsept Derval Donges Erbray Fay-de-Bretagne Le Gâvre	6.6.2022

Grand-Auverné
 Grandchamps-des-Fontaines
 Guémené-Penfao
 Héric
 Indre
 Issé
 Jans
 Lavau-sur-Loire
 Ligné
 Louisfert
 Lusanger
 Malville
 Marsac-sur-Don
 La Meilleraye-de-Bretagne
 Moisdon-la-Rivière
 La Montagne
 Montoir-de-Bretagne
 Mouais
 Mouzeil
 Nantes
 Notre-Dame-des-Landes
 Orvault
 Paimbœuf
 Le Pellerin
 Petit-Auverné
 Petit-Mars
 Pierric
 Le Pin
 Prinquiau
 Puceul
 Rouans
 Rougé
 Ruffigné
 Saffré
 Saint-Aubin-des-Châteaux
 Saint-Herblain
 Saint-Jean-de-Boiseau
 Saint-Julien-de-Vouvantes
 Sainte-Luce-sur-Loire
 Saint-Mars-du-Désert
 Saint-Nazaire
 Saint-Sébastien-sur-Loire
 Saint-Vincent-des-Landes
 Sautron
 Savenay
 Sion-les-Mines
 Sucé-sur-Erdre
 Thouaré-sur-Loire
 Les Touches
 Trans-sur-Erdre
 Treillières
 Trignac
 Vay
 Vue
 La Chevallerais
 La Grignonais
 Saint-Brevin-les-Pins
 Saint-Père-en-Retz

Bouaye
 Port-Saint-Père
 Saint-Léger-les-Vignes
 Le Bignon
 Bouguenais

15.6.2022

Le Cellier Divatte-sur-Loire La Chapelle-Heulin Château-Thébaud Couffé La Haie-Fouassière Haute-Goulaine Le Loroux-Bottereau Maisdon-sur-Sèvre Mauves-sur-Loire Mésanger Monnières Mouzillon Oudon Le Pallet Pont-Saint-Martin Pouillé-les-Côteaux Rezé Saint-Fiacre-sur-Maine Saint-Julien-de-Concelles Les Sorinières Vertou	
Abbaretz Cordemais Couëron Frossay Joué-sur-Erdre Nort-sur-Erdre Nozay Pannecé Riaillé Saint-Étienne-de-Montluc Saint-Viaud Teillé Le Temple-de-Bretagne Treffieux Vigneux-de-Bretagne Chaumes-en-Retz La Bernerie-en-Retz Villeneuve-en-Retz Chauvé Les Moutiers-en-Retz La Plaine-sur-Mer Pornic Préfaillles Saint-Hilaire-de-Chaléons Vallons-de-l'Erdre Saint-Michel-Chef-Chef Sainte-Pazanne	1.6.2022 – 8.6.2022
Legé La Limouzinière Machecoul-Saint-Même La Marne Paulx Saint-Colomban Corcoué-sur-Logne Saint-Étienne-de-Mer-Morte Saint-Lumine-de-Coutais Saint-Mars-de-Coutais Saint-Philbert-de-Grand-Lieu Touvois Aigrefeuille-sur-Maine	7.6.2022 – 15.6.2022

Ancenis-Saint-Géréon La Boissière-du-Doré Boussay La Chevrolière Clisson Gétigné Gorges Le Landreau Montbert Montrelais La Planche La Regrippière La Remaudière Remouillé Saint-Aignan-Grandlieu Vair-sur-Loire Saint-Hilaire-de-Clisson Saint-Lumine-de-Clisson Vallet Loireauxence Vieilleville La Roche-Blanche Geneston	
<i>Département: Lot (46)</i>	
ESPEYROUX FIGEAC MOLIERES PLANIOLES	8.6.2022
CARDAILLAC FOURMAGNAC LABATHUDE SAINT-BRESSOU SAINTE-COLOMBE	30.5.2022 – 8.6.2022
BIARS SUR CERE CAHUS CORNAC ESTAL GAGNAC SUR CERE GLANES LABASTIDE-DU-HAUT-MONT LATOUILLE-LENTILLAC LAVAL-DE-CERE SENAILLAC-LATRONQUIERE	8.6.2022
SOUSCEYRAC-EN-QUERCY TEYSSIEU	30.5.2022 – 8.6.2022
ANGLARS AYNAC BETAILE BLARS LE BOURG BOUSSAC LE BOUYSSOU BRENGUES CAMBES CAMBOULIT CAMBURAT CANIAC-DU-CAUSSE CARDAILLAC CARENNAC CARLUCET	15.6.2022

CAZALS CAVAGNAC CAZILLAC COEUR DE CAUSSE à l'est de l'A20 CONCORES CONDAT CORN DEGAGNAC DURBANS ESPAGNAC-SAINTE-EULALIE ESPEDAILLAC FAJOLES FLAUJAC-GARE FONS FOURMAGNAC FRAYSSINET-LE-GELAT FRAYSSINHES à l'est de la D43 GIGNAC GINTRAC GIRAC GORSSES GREZES COEUR DE CAUSSE LABATHUDE LACAPELLE-MARIVAL LADIRAT LAMOTHE-CASSEL LAMOTHE-FENELON LANZAC LATRONQUIERE LEOBARD LISSAC-ET-MOURET LIVERNON MARMINIAC MARTEL MASCLAT MECHMONT MILHAC MONTAMEL MONTCLERA MONTET-ET-BOUXAL MONTFAUCON à l'est de l'A20 NADAILLAC-DE-ROUGE PEYRILLES PUYBRUN LES QUATRE-ROUTES-DU-LOT QUISSAC LE ROC ROUFFILHAC RUDELLE SENIERGUES à l'est de l'A20 SAINT-BRESSOU SAINT-CAPRAIS SAINT-CIRQ-MADELON SAINT-CLAIR SAINTE-COLOMBE SAINT-GERMAIN-DU-BEL-AIR SAINT-MAURICE-EN-QUERCY SAINT-MEDARD-NICOURBY SAINT-MICHEL-DE-BANNIERES SAINT-SULPICE SONAC SOULOMES	
--	--

SOUSCEYRAC-EN-QUERCY: au sud de la D673 et de la D653

TAURIAC

TERROU

TEYSSIEU

THEMINETTES

USSEL

ALBIAC

ALVIGNAC

ANGLARS-NOZAC

ASSIER

AUTOIRE

AYNAC

BALADOU

BANNES

LE BASTIT

BELMONT-BRETENOUX

BIO

BRETENOUX

CALES

COUZOU

CRESENSAC

CREYSSE

CUZANCE

DURBANS

ESPEDAILLAC

ESPEYROUX

FLAUJAC-GARE

FLOIRAC

FRAYSSINET

FRAYSSINHES à l'ouest de la D43

GIGNAC

GINOUILAC

GOURDON

GRAMAT

ISSENDOLUS

ISSEPTS

COEUR DE CAUSSE à l'ouest de l'A20

LACAVE

LACHAPELLE-AUZAC

LAVERGNE

LEYME

LIVERNON

LOUBRESSAC

LOUPIAC

LUNEGARDE

MARTEL

MAYRAC

MAYRINHAC-LENTOUR

MEYRONNE

MIERS

MOLIERES

MONTFAUCON à l'Ouest de l'A20

MONTVALENT

PADIRAC

PAYRAC

PAYRIGNAC

PINSAC

PRUDHOMAT

REILHAC

REILHAGUET

REYREVIGNES

RIGNAC

ROCAMADOUR

7.6.2022 – 15.6.2022

ROUFFILHAC
 RUEYRES
 SAIGNES
 SAINT-CERE
 SAINT-CHAMARAND
 SAINT-CIRQ-SOUILLAGUET
 SAINT-DENIS-LES-MARTEL
 SAINT-JEAN-LAGINESTE
 SAINT-JEAN-LESPINASSE
 SAINT-LAURENT-LES-TOURS
 SAINT-MEDARD-DE-PRESQUE
 SAINT-MICHEL-DE-LOUBEJOU
 SAINT-PAUL-DE-VERN
 SAINT-PROJET
 SAINT-SIMON
 SAINT-SOZY
 SAINT-VINCENT-DU-PENDIT
 SARRAZAC
 SENIERGUES à l'Ouest de l'A20
 SONAC
 SOUCIRAC
 SOUILLAC
 STRENQUELS
 THEGRA
 THEMINES
 VAYRAC
 LE VIGAN

BAGNAC-SUR-CELE
 FELZINS
 LAURESSES
 LINAC
 MONTREDON
 PRENDEIGNES
 SABADEL-LATRONQUIERE
 SAINT-CIRGUES
 SAINT-FELIX
 SAINT-HILAIRE
 SAINT-JEAN-MIRABEL
 SAINT-PERDOUX
 VIAZAC

6.6.2022

Les communes suivantes dans le département: Lot-et-Garonne (47)

Agnac
 Allez-et-Cazeneuve
 Armillac
 Auriac-sur-Dropt
 Bias
 Bourgougnague
 Bournel
 Brugnac
 Cahuzac
 Caubon-Saint-Sauveur
 Cavarac
 Coulx
 Dévillac
 Doudrac
 Duras
 Escassefort
 Ferrensac
 Fongrave
 Lacaussade
 Lachapelle

16.6.2022

Laussou Lavergne Lévignac-de-Guyenne Mazières-Naresse Monbahus Monclar Montagnac-sur-Lède Montastruc Montignac-de-Lauzun Montignac-Toupinerie Monviel Pardaillan Paulhiac Peyrière Puymiclan Rives Saint-Aubin Saint-Avit Saint-Barthélemy-d'Agenais Saint-Etienne-de-Fougères Saint-Etienne-de-Villeréal Saint-Géraud Saint-Jean-de-Duras Sainte-Livrade-sur-Lot Saint-Pierre-sur-Dropt Saint-Quentin-du-Dropt Seyches Soumensac Tombeboeuf Trentels Villebramar Villeneuve-sur-Lot Villeréal Virazeil	
--	--

Aiguillon Anthé Auradou Baleyssagues Bazens Beauville Blaymont Bourran Cassignas Castelmoron-sur-Lot Cauzac Cazideroque Clairac Clermont-Dessous Cours Dausse Dolmayrac Dondas Engayrac Esclottes Frégimont Frespech Galapian Gavaudun Granges-sur-Lot Hauteville-la-Tour Lacapelle-Biron Lacépède Lafitte-sur-Lot	10.6.2022
--	-----------

Lagarrigue Laparade Laroque-Timbaut Laugnac Lusignan-Petit Madaillan Massels Massoulès Monbalen Montpezat Nicole Penne-d'Agenais Port-Sainte-Marie Prayssas Saint-Antoine-de-Ficalba Sainte-Colombe-de-Duras Saint-Hilaire-de-Lusignan Saint-Robert Saint-Salvy Saint-Sardos Saint-Sylvestre-sur-Lot Savignac-de-Duras Le Temple-sur-Lot Trémons	
Allemans-du-Dropt Beaugas Boudy-de-Beauregard Cambes Cancon Casseneuve Castelnaud-de-Gratecambe Castillonès Douzains Lalandusse Lauzun Lédat Lougratte Miramont-de-Guyenne Monflanquin Montauriol Montaut Monteton Moulinet Moustier Pailloles Pinel-Hauterive Puysserampion Roumagne Saint-Colomb-de-Lauzun Saint-Eutrope-de-Born Saint-Maurice-de-Lestapel Saint-Pardoux-Isaac Saint-Pastour La Sauvetat-du-Dropt La Sauvetat-sur-Lède Savignac-sur-Leyze Ségallas Sérignac-Péboudou	8.6.2022 – 17.6.2022
Loubès-Bernac Saint-Astier Saint-Sernin Villeneuve-de-Duras	18.6.2022 – 26.6.2022

Rayet Tourliac Parranquet Saint-Martin-de-Villereal	11.6.2022 – 19.6.2022
<i>Département: Maine-et-Loire (49)</i>	
Avrillé Beaucouzé Bouchemaine Candé Cantenay-Épinard Challain-la-Potherie Erdre-en-Anjou Feneu Grez-Neuville La Possonnière Le Lion-d'Angers Les Ponts-de-Cé Longuenée-en-Anjou Montreuil-Juigné „Ombrée d'Anjou Combrée“ „Ombrée d'Anjou Le Tremblay“ Saint-Clément-de-la-Place Saint-Lambert-la-Potherie Sainte-Gemmes-sur-Loire Savennières „Segré-en-Anjou Bleu La Chapelle-sur-Oudon“ „Segré-en-Anjou Bleu Le Bourg-d'Irè“ „Segré-en-Anjou Bleu Louvaines“ „Segré-en-Anjou Bleu Marans“ „Segré-en-Anjou Bleu Noyant-la-Gravoyère“ „Segré-en-Anjou Bleu Noyseau“ „Segré-en-Anjou Bleu Segré“	6.6.2022
Béhuard „Brissac Loire Aubance Brissac-Quincé“ „Brissac Loire Aubance Charcé-Saint-Ellier-sur-Aubance“ „Brissac Loire Aubance Chemellier“ „Brissac Loire Aubance Les Alleuds“ „Brissac Loire Aubance Saulgé-l'Hôpital“ „Brissac Loire Aubance Vauchrétien“ Dénezé-sous-Doué „Doué-en-Anjou Concourson-sur-Layon“ „Doué-en-Anjou Doué-la-Fontaine“ „Doué-en-Anjou Les Verchers-sur-Layon“ „Doué-en-Anjou	15.6.2022

Saint-Georges-sur-Layon“ „Gennes-Val-de-Loire Grézillé“ Le Puy-Notre-Dame Les Garennes sur Loire Louresse-Rochemenier Mûrs-Erigné Saint-Jean-de-la-Croix Saint-Macaire-du-Bois Saint-Mélaine-sur-Aubance Tuffalun	
Angrie Bécon-les-Granits Champtocé-sur-Loire Chazé-sur-Argos Ingrandes-Le Fresne sur Loire Loiré Saint-Augustin-des-Bois Saint-Georges-sur-Loire Saint-Germain-des-Prés Saint-Léger-de-Linières Saint-Martin-du-Fouilloux Saint-Sigismond „Segré-en-Anjou Bleu Sainte-Gemmes-d'Andigné“ Val d'Erdre-Auxence	1.6.2022–29.6.2022
Aubigné-sur-Layon Beaulieu-sur-Layon Bellevigne-en-Layon „Brissac Loire Aubance Luigné“ Cernusson Chalonnnes-sur-Loire Chanteloup-les-Bois Chaufefonds-sur-Layon Chemillé-en-Anjou Cléré-sur-Layon Coron Denée „Doué-en-Anjou Brigné“ La Plaine Lys-Haut-Layon „Mauges-sur-Loire Saint-Laurent-de-la-Plaine“ Montilliers Mozé-sur-Louet Passavant-sur-Layon Rochefort-sur-Loire Saint-Paul-du-Bois Somloire Soulaines-sur-Aubance Terranjou Val-du-Layon Vezins Beaupréau-en-Mauges Bégrolles-en-Mauges Cholet La Romagne La Séguinière La Tessouale Le May-sur-Evre	7.6.2022–15.6.2022

Le Puy-Saint-Bonnet Les Cerqueux „Mauges-sur-Loire (sauf Saint-Laurent-de-la-Plaine)“ Maulévrier Mazières-en-Mauges Montrevault-sur-Evre Nuillé Orée d'Anjou Saint-Christophe-du-Bois Saint-Léger-sous-Cholet Sèvremoine Toutlemonde Trémentines Yzernay	
<i>Les communes suivantes dans le département: DEUX-SEVRES (79)</i>	
Brion-près-Thouet Irais Louzy Marnes Misse Plaine-et-Vallées Pas-de-Jeu Saint-Cyr-la-Lande Saint-Léger-de-Montbrun Saint-Martin-de-Mâcon Saint-Martin-de-Sanzay Sainte-Verge Tourtenay	6.6.2022
Availles-Thouarsais Saint-Généroux	1.6.2022–8.6.2022
La Ferrière-en-Parthenay „Pressigny sud limitée par D1 34E“ Oroux	6.6.2022
Doux Thénezay	1.6.2022–8.6.2022
Béceleuf Coulon Cours Échiré Faye-sur-Ardin Fenioux Magné Niort Pamplie Puihardy Saint-Laurs Saint-Maixent-de-Beugné Saint-Maxire Sainte-Ouenne Saint-Rémy Sciecq Surin Xaintray	6.6.2022
Ardin Coulonges-sur-l'Autize Saint-Pompain Villiers-en-Plaine	1.6.2022–8.6.2022

Adilly Airvault Assais-les-Jumeaux Aubigny Le Chillou Lhoumois La Peyratte „Pressigny nord limitée par D134E“ Saint-Germain-de-Longue-Chaume Viennay	15.6.2022
Amailloux Boussais Glénay Gourgé Lageon Louin Maisontiers Saint-Loup-Lamairé Tessonière	7.6.2022–15.6.2022
Beaulieu-sous-Parthenay La Boissière-en-Gâtine La Chapelle-Bertrand Châtillon-sur-Thouet Fénery Les Groseillers Mazières-en-Gâtine Parthenay Pompaire Le Retail Saint-Aubin-le-Cloud Saint-Marc-la-Lande Soutiers Verruyes Vouhé	15.6.2022
Allonne Azay-sur-Thouet Saint-Pardoux-Soutiers Le Tallud	7.6.2022–15.6.2022
Le Busseau Beugnon-Thireuil Clessé Pougne-Hérisson Secondigny Loretz-d'Argenton Boismé Chiché Faye-l'Abbesse Luzay Pierrefitte Sainte-Gemme Saint-Jacques-de-Thouars Saint-Jean-de-Thouars Saint-Varent „Thouars hors Misse“	15.6.2022
L'Absie Chanteloup La Chapelle-Saint-Laurent Largeasse	7.6.2022–15.6.2022

Neuvy-Bouin
 Scillé
 Traves
 Vernoux-en-Gâtine
 Bretignolles
 Cerizay
 Mauléon
 Cirières
 Combrand
 Courlay
 La Forêt-sur-Sèvre
 Moncoutant-sur-Sèvre
 Montravers
 Nueil-les-Aubiers
 La Petite-Boissière
 Le Pin
 Saint-Amand-sur-Sèvre
 Saint-André-sur-Sèvre
 SAINT-PIERRE-DES-ECHAUBROGNES
 Saint-Paul-en-Gâtine
 Argentonnay
 Bressuire
 Val en Vignes
 Coulonges-Thouarsais
 Geay
 Genneton
 Luché-Thouarsais
 Saint-Aubin-du-Plain
 Voulmentin
 Saint Maurice Étusson

Département: Tarn-et-Garonne (82)

ROQUECOR
 SAINT AMANS DU PECH
 SAINT BEAUZEIL
 VALEILLES

6.6.2022

Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)

Barbâtre
 La Barre-de-Monts
 L'Épine
 Le Fenouiller
 La Guérinière
 Noirmoutier-en-l'Île
 Notre-Dame-de-Monts
 Le Perrier
 Notre-Dame-de-Riez
 Saint-Hilaire-de-Riez
 Saint-Jean-de-Monts

6.6.2022

Bouillé-Courdault
 Damvix
 Le Gué-de-Velluire
 L'Île-d'Elle
 Liez
 Maillé
 Maillezais
 Le Mazeau
 Rives-d'Autise
 Saint-Sigismond
 Xanton-Chassenon
 L'Aiguillon-sur-Mer
 Angles

15.6.2022

Avrillé Le Bernard La Boissière-des-Landes Bretignolles-sur-Mer La Bretonnière-la-Claye Chaillé-les-Marais La Chaize-Giraud Champagné-les-Marais Le Champ-Saint-Père Chasnais La Couture Curzon Givrand Grues Jard-sur-Mer Lairoux Longeville-sur-Mer Moreilles Nieul-le-Dolent Poiroux Puyravault Les Sables-d'Olonne Saint-Denis-du-Payré Saint-Gilles-Croix-de-Vie Saint-Hilaire-la-Forêt Saint-Michel-en-l'Herm Sainte-Radégonde-des-Noyers Saint-Vincent-sur-Jard La Tranche-sur-Mer Triaize La Faute-sur-Mer La Chapelle-aux-Lys Faymoreau Loge-Fougereuse Marillet Puy-de-Serre Saint-Hilaire-de-Voust	
Apremont Beauvoir-sur-Mer Benet Bois-de-Céné Bouin Challans Châteauneuf Coëx Commequiers Falleron Foussais-Payré Froidfond La Garnache Maché Saint-Christophe-du-Ligneron Saint-Gervais Saint-Hilaire-des-Loges Saint-Maixent-sur-Vie Saint-Révérend Saint-Urbain Sallertaine Soullans	1.6.2022–29.6.2022
Aizenay Beaufou Bellevigny	7.6.2022–15.6.2022

La Chaize-le-Vicomte La Chapelle-Palluau Doix lès Fontaines Dompierre-sur-Yon La Ferrière Fontenay-le-Comte Fougeré La Genétouze Grand'Landes Les Lucs-sur-Boulogne La Merlatière Montreuil Mouilleron-le-Captif Palluau Les Velluire-sur-Vendée Le Poiré-sur-Vie La Roche-sur-Yon Saint-Denis-la-Chevasse Saint-Étienne-du-Bois Saint-Martin-de-Fraigneau Saint-Martin-des-Noyers Saint-Michel-le-Cloucq Saint-Paul-Mont-Penit Saint-Pierre-le-Vieux La Taillée Vix Vouillé-les-Marais L'Aiguillon-sur-Vie Aubigny-Les Clouzeaux Auchay-sur-Vendée Bazoges-en-Pareds Beaulieu-sous-la-Roche Bessay Bourneau Bournezeau La Caillère-Saint-Hilaire Chantonnay La Chapelle-Hermier La Chapelle-Thémer Château-Guibert Chauché Corpe Essarts en Bocage Le Girouard Le Givre Grosbreuil L'Hermenault L'Île-d'Olonne La Jaudonnière La Jonchère Landeronde Landeveille Le Langon Longèves Luçon Les Magnils-Reigniers Mareuil-sur-Lay-Dissais Marsais-Sainte-Radégonde Martinet Mervent Les Achards Mouchamps Moutiers-les-Mauxfaits Moutiers-sur-le-Lay	
--	--

Mouzeuil-Saint-Martin Nalliers Nesmy L'Orbrie Péault Petosse Les Pineaux Pissotte Pouillé La Rabatelière La Réorthie Rochetrejoux Rosnay Saint-André-Goule-d'Oie Saint-Aubin-la-Plaine Saint-Avaugourd-des-Landes Saint-Benoist-sur-Mer Sainte-Cécile Saint-Cyr-des-Gâts Saint-Cyr-en-Talmondais Saint-Étienne-de-Brillouet Sainte-Flaive-des-Loups Rives de l'Yon Sainte-Foy Sainte-Gemme-la-Plaine Saint-Georges-de-Pointindoux Saint-Germain-de-Prinçay Sainte-Hermine Saint-Hilaire-le-Vouhis Saint-Jean-de-Beugné Saint-Juire-Champgillon Saint-Julien-des-Landes Saint-Laurent-de-la-Salle Brem-sur-Mer Saint-Martin-des-Fontaines Saint-Martin-Lars-en-Sainte-Hermine Saint-Mathurin Sainte-Pexine Saint-Valérien Saint-Vincent-Sterlanges Saint-Vincent-sur-Graon Sérigné Sigournais Le Tablier Talmont-Saint-Hilaire Thiré Thorigny Thouarsais-Bouildroux Vairé Venansault Vendrennes Bazoges-en-Pailers Beaurepaire La Bernardière La Boissière-de-Montaigu Les Brouzils La Bruffière Chavagnes-en-Pailers La Copechagnière Cugand La Gaubretière L'Herbergement Les Herbiers Les Landes-Genusson	
--	--

Mesnard-la-Barotière
 Montaigu-Vendée
 Mortagne-sur-Sèvre
 Rocheservière
 Montréverd
 Saint-Aubin-des-Ormeaux
 Saint-Fulgent
 Saint-Laurent-sur-Sèvre
 Saint-Malô-du-Bois
 Saint-Martin-des-Tilleuls
 Saint-Philbert-de-Bouaine
 Tiffauges
 Treize-Septiers
 Chanverrie
 Antigny
 Le Boupère
 Breuil-Barret
 Cezais
 La Châtaigneraie
 Chavagnes-les-Redoux
 Cheffois
 Les Epesses
 Sèvremont
 Mallièvre
 La Meilleraie-Tillay
 Menomblet
 Monsireigne
 Montournais
 Mouilleron-Saint-Germain
 Pouzauges
 Réaumur
 Saint-Mars-la-Réorthe
 Saint-Maurice-des-Noes
 Saint-Maurice-le-Girard
 Saint-Mesmin
 Saint-Paul-en-Pareds
 Saint-Pierre-du-Chemin
 Saint-Prouant
 Saint-Sulpice-en-Pareds
 Tallud-Sainte-Gemme
 La Tardière
 Treize-Vents
 Vouvant

Les communes suivantes dans le département: Vienne (86)

ANGLIERS
 ARCAY
 AULNAY
 BERRIE
 CHALAIS
 CRAON
 CURCAY-SUR-DIVE
 GLENOUZE
 LA CHAUSSEE
 LA GRIMAUDIERE
 MARTAIZE
 MASSOGNES
 MAZEUIL
 MONCONTOUR
 MOUTERRE-SILLY
 RANTON
 SAINT-CLAIR
 SAINT-JEAN-DE-SAUVES

8.6.2022

SAINT-LAON TERNAY CHALANDRAY CHERVES MAISONNEUVE	
<i>Les communes suivantes dans le département: Haute Vienne (87)</i>	
BUSSIERE-GALANT CHALUS CHAMPAGNAC-LA-RIVIERE CHAMPSAC – au Sud de la D 141 CUSSAC – à l'Ouest de la D 73 et à l'Est de la D 42 DOURNAZAC – à l'Est de la D 66 GLANDON LA MEYZE LA-ROCHE-L'ABEILLE – à l'Ouest de la D17 LADIGNAC-LE-LONG – à l'Ouest de la D11 MARVAL – à l'Ouest de la D 67 et au Sud de la D 15 ORADOUR-SUR-VAYRES – au Sud de la D 34 PENSOL – à l'Ouest de la D 15 et à l'Ouest de la D 67 SAINT-BAZILE SAINT-HILAIRE-LES-PLACES SAINT-MATHIEU SAINT-YRIEIX-LA-PERCHE – à l'Est de la D704 et au Sud de la D901	12.6.2022
CUSSAC – à l'Est de la D 73 et à l'Ouest de la D 42 DOURNAZAC – à l'Ouest de la D 66 LA CHAPELLE-MONTBRANDEIX LADIGNAC-LE-LONG – à l'Est de la D11 LE CHALARD MARVAL – à l'Est de la D 67 et au Nord de la D 15 PENSOL – à l'Est de la D 15 et à l'Est de la D 67 SAINT-YRIEIX-LA-PERCHE – à l'Ouest de la D704 et au Nord de la D901	4.5.2022–12.6.2022

Členský stát: Maďarsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 55 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687
Bács-Kiskun és Csongrád-Csanád megye:	
Balotaszállás, Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos, Harkakötöny, Jászszentlászló, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Ambrózfalva, Balástya Baks, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mindszent, Mórahalom, Ópusztaszer, Pusztamérges, Pusztaszer, Ruzsa, Szatymaz, Szegvár, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések védőkörrzetén kívül eső teljes közigazgatási területe. Fülöpkab, Gátér, Jakabszállás, Kaskantyú, Kiskőrös, Kiskunfélegyháza, Imrehegy, Izsák, Páhi, Petőfiszállás, Ásotthalom, Csanytelek, Csengele, Csongrád, Derekegyház, Fábianszék, Felgyő, Hódmezővásárhely, Mártély, Nagytőke, Orgovány, Ópusztaszer, Öttömös, Röske, Sándorfalva, Szeged, Szentés és Tömörkény települések közigazgatási területeinek a 46.602519 és a 19.476076, a 46.275100 és a 19.945900, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.304142 és a 19.77246857, a 46.594879 és a 19.475755, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.618518 és a 19.547109, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.551212, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.304143 és a 19.772469,	2.7.2022

a 46.55831146 és a 19.90176582, 46.67918396 és a 19.66313362, a 46.6588707 és a 19.84514999, a 46.64757538 és a 19.83792496, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.45996857 és a 19.48300171, 46.649616 és a 20.230218, a 46.601700 és a 20.292500, valamint a 46.617800 és a 20.272700 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	
Borota, Felsőszentiván, Jánoshalma, Kéleshalom, Kisszállás, Kunfehértó és Rém települések védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe. Baja, Érsekcsanád, Érsekhalma, Hajós, Mélykút, Nemesnáadudvar és Sükösd települések közigazgatási területeinek a 46.257695 és a 19.129421, a 46.345334 és a 19.405583, a 46.346178 és a 19.407121, a 46.258680 és a 19.132083, a 46.261845 és a 19.129315, a 46.264668 és a 19.126455, 46.257655 és a 19.135150, valamint a 46.267726 és a 19.123673, GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	19.6.2022
Ágasegyháza, Ballószög, Fülöpháza, Fülöpszállás, Izsák, Kecskemét, Kerekegyháza, Kunadacs, Kunbaracs, Ladánybene, Lajosmizse, Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408, a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	1.7.2022
Ambrózfalva, Csanádalberti, Makó, Nagyér, Pitvaros és Székkutas települések közigazgatási területeinek a 46.412612 és a 20.721112, a 46.448300 és a 20.723600, a 46.423614 és a 20.753063, a 46.442739 és a 20.726279, a 46.424346 és a 20.764714, valamint a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.	2.7.2022
Ambrózfalva, Csanádalberti, Csanádpalota, Makó, Nagyér, Pitvaros és Székkutas települések közigazgatási területeinek a 46.350338 és a 20.802407 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.	2.6.2022
Árpádhalom, Nagymágocs, Hódmezővásárhely és Székkutas települések közigazgatási területeinek a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	2.7.2022
Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csőlyospálos, Harkakötöny, Jászszenzlászló, Kaskantyú, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Orgovány, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Balástya, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mórahalom, Ruzsa, Szatymaz, Szeged, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések közigazgatási területeinek a 46.4715502 és a 19.7517826, a 46.405959 és a 19.779518, a 46.400225 és a 19.738443, a 46.602519 és a 19.476076, a 46.579444 és a 19.736667, a 46.275100 és a 19.945900 a 46.595993 és a 19.715993, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.362527 és a 19.889897, a 46.305325 és a 19.971843 a 46.594879 és a 19.475755, a 46.411066 és a 19.824131, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.565116 és a 19.736982, a 46.390193 és a 19.859026, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.360253 és a 19.889856, a 46.412262 és a 19.882318, a 46.388589 és a 19.865548, a 46.393122 és a 19.879532, a 46.618518 és a 19.547109, a 46.341487 és a 19.959773, a 46.428945 és a 19.858540, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.418260 és a 19.870100, a 46.474934 és a 19.867312, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.629090 és a 19.601820, a 46.423310 és a 19.839009, a 46.442445 és a 19.847226, a 46.454135 és a 19.851760, a 46.446677 és a 19.842729, a 46.450811 és a 19.848044, a 46.465875 és a 19.855253, a 46.584834 és a 19.571869, a 46.403030 és a 19.836280, a 46.515756 és a 19.644498, a 46.556377 és	24.6.2022–2.7.2022

a 19.521274, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.423812 és a 19.851522, a 46.304143 és a 19.772469, a 46.416320 és a 19.855250, a 46.357129 és a 19.886464, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.558312 és a 19.901765, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.467710 és a 19.816220, a 46.383000 és a 19.863400, a 46.631240 és a 19.603105, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.547100, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.563426 és a 19.472723, a 46.424156 és a 19.854776, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.443106 és a 19.844167, a 46.444167 és a 19.837500, a 46.569480 és a 19.691870, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.509101 és a 19.639519, a 46.493050 és a 19.772140, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.539300 és a 19.848400, a 46.460471 és a 19.829871, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.451065 és a 19.838705, a 46.532821 és a 19.867635, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.538708 és a 19.820980, a 46.532500 és a 19.643611, a 46.500240 és a 19.782750, a 46.554744 és a 19.877308, a 46.442824 és a 19.859982, a 46.532438 és a 19.812180, a 46.506380 és a 19.781720, a 46.534952 és a 19.835752, a 46.625636 és a 19.653214, a 46.538611 és a 19.742222, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.518432 és a 19.790984, a 46.535395 és a 19.743623, a 46.532906 és a 19.822510, a 46.384682 és a 19.911029, a 46.582284 és a 19.467612, a 46.518168 és a 19.678617, a 46.395004 és a 19.675672, a 46.527904 és a 19.627410, a 46.342700 és a 19.803100, a 46.539808 és a 19.748672, a 46.498220 és a 19.776852, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.525265 és a 19.722482, a 46.514691 és a 19.631108, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.526774 és a 19.498163, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.570148 és a 19.650975, a 46.519380 és a 19.631010, a 46.472718 és a 19.664062, a 46.504690 és a 19.639840, a 46.514722 és a 19.648611, a 46.595049 és a 19.878352, a 46.512454 és a 19.731679, a 46.575500 és a 19.956300, a 46.633972 és a 19.896433, a 46.439030 és a 19.605080, a 46.439030 és a 19.605080, a 46.642645 és a 19.896299, valamint a 46.458535 és a 19.605083 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	
Kiskunhalas település közigazgatási területének a 46.459968 és a 19.483002, valamint a 46.410497 és a 19.517138 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	7.6.2022–2.7.2022
Bugac, Bugacpusztaháza és Jakabszállás települések közigazgatási területeinek a 46.684719 és a 19.640491, a 46.679183 és a 19.663134 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	2.6.2022–2.7.2022
Jánoshalma és Kunfehértó települések közigazgatási területeinek a 46.345334 és a 19.405583, valamint a 46.346178 és a 19.407121 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	4.6.2022–19.6.2022
Kerekegyháza, Fülöpháza és Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408, a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022–1.7.2022
Borota, Csávoly és Rém települések közigazgatási területeinek a 46.257695 és a 19.129421, a 46.258680 és a 19.132083, a 46.261845 és a 19.129315, a 46.264668 és a 19.126455, a 46.257655 és a 19.135150, valamint a 46.267726 és a 19.123673 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	11.6.2022–19.6.2022
Csongrád, Szegvár és Szentes települések közigazgatási területeinek a 46.649616 és a 20.230218, a 46.601700 és a 20.292500, valamint a 46.617800 és a 20.272700 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22.6.2022–2.7.2022

Kiskunfélegyháza, Tiszaalpár és Csongrád települések közigazgatási területeinek a 46.783440 és a 19.975508, a 46.797018 és a 19.956222, valamint a 46.786957 és a 20.000164 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21.6.2022–2.7.2022
Székkutas település közigazgatási területének a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24.6.2022–2.7.2022
Kiskunfélegyháza település közigazgatási területének a 46.695672 és a 19.938444 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022–2.7.2022
Békés megye:	
Battonya, Békéssámsón, Csanádapáca, Gerendás, Kardoskút, Kaszaper, Kisdombegyház, Kunágota, Magyarbánhegyes, Magyardombegyház, Mezőhegyes, Mezőkovácsháza, Nagybánhegyes, Orosháza, Pusztaföldvár, Tótkomlós, és Végegyháza települések közigazgatási területeinek a 46.412612 és a 20.721112, a 46.453700 és a 20.892040, a 46.461337 és a 20.822849, a 46.448300 és a 20.723600, a 46.423614 és a 20.753063, a 46.464106 és a 20.824599, a 46.442739 és a 20.726279, a 46.424346 és a 20.764714, valamint a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőközveten kívül eső területe.	2.7.2022
Almáskamarás, Battonya, Csanádapáca, Dombiratos, Elek, Gyula Kaszaper, Kevermes, Kétegyháza, Kunágota, Lőkösháza, Medgyesegyháza, Medgyesbodzás, Mezőhegyes, Mezőkovácsháza, Nagybánhegyes, Nagykararás, Pusztaföldvár, Pusztatottlaka, Szabadkígyós, Tótkomlós, Újkígyós, Végegyháza települések közigazgatási területeinek a 46.414509 és a 20.895129, 46.467000 és a 20.977800, a 46.475210 és a 21.138900, valamint a 46.350338 és a 20.802407 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőközveten kívül eső területe.	2.6.2022
Békéssámsón, Kardoskút és Orosháza települések közigazgatási területeinek a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.	2.7.2022
Kardoskút, Kaszaper, Orosháza, Pusztaföldvár és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.489250 és a 20.791090 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	17.6.2022–2.7.2022
Békéssámsón és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24.6.2022–2.7.2022
Orosháza település közigazgatási területének a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24.6.2022–2.7.2022
Szabolcs-Szatmár-Bereg megye:	
Bátorliget, Encsencs, Kisléta, Máriapócs, Nyírbátor, Nyírbéltek, Nyírbogát, Nyírcsászári, Nyírderzs, Nyírgyulaj, Nyírkáta, Nyírpilis, Nyírvasvári, Ömböly, Piricse és Terem települések közigazgatási területeinek a 47.800570 és a 22.150850, a 47.802603 és a 22.155499, valamint a 47.802424 és a 22.150655 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőközveten kívül eső területe.	16.6.2022
Balkány, Bököny, Érpatak, Geszteréd, Újfehértó, települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőközveten kívül eső területe.	3.7.2022
Nyírbátor, Nyírpilis, Nyírvasvári és Piricse települések közigazgatási területeinek a 47.800570 és a 22.150850, a 47.802603 és a 22.155499, valamint a 47.802424 és a 22.150655 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	8.6.2022–16.6.2022
Bököny és Újfehértó települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	25.6.2022–3.7.2022

Jász-Nagykun-Szolnok megye:	
Tiszasas és Csépa védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe.	2.7.2022
Tiszasas település közigazgatási területének a 46.786957 és a 20.000164 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21.6.2022–2.7.2022
Hajdú-Bihar megye:	
Bocskai kert, Hajdúböszörmény, Hajdúhadház, Hajdúsámson, Nyíradony és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	3.7.2022
Hajdúhadház és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	25.6.2022–3.7.2022

Členský stát: Nizozemsko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 55 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687
Province Gelderland	
1. Vanaf kruising De Dreef/Renserssteeg, Renserssteeg volgen in noordelijke richting overgaand in Goorsteeg tot aan Moorsterweg. 2. Moorsterweg volgen in noordelijke richting tot aan Dashorsterweg. 3. Dashorsterweg volgen in noordelijke richting overgaand in provinciegrens Utrecht/Gelderland tot aan Moorsterweg. 4. Moorsterweg volgen in noordelijke richting tot aan Postweg. 5. Postweg volgen in westelijke richting tot aan Asschaterweg. 6. Asschaterweg volgen in noordelijke richting overgaand in Koningin Julianaweg overgaand in Pater Stormstraat tot aan Jan van Arkelweg. 7. Jan van Arkelweg volgen in noordelijke richting overgaand in Stoutenburgerweg overgaand in Eendrachtstraat tot aan Wielweg. 8. Wielweg volgen in oostelijke richting tot aan Peerweg. 9. Peerweg volgen in noordelijke richting tot aan Vrouwenweg. 10. Vrouwenweg volgen in oostelijke richting overgaand in Zelderseweg tot aan Appelsestraat. 11. Appelsestraat volgen in oostelijke richting tot aan Woudweg. 12. Woudweg volgen in noordelijke richting tot aan Schoenlapperweg. 13. Schoenlapperweg volgen in noordelijke richting tot aan Nieuwe Voorthuizerweg. 14. Nieuwe Voorthuizerweg volgen in oostelijke richting tot aan Woudweg 15. Woudweg volgen in oostelijke richting aan N303. 16. N303 volgen in noordelijke richting tot aan Veldbeek. 17. Veldbeek volgen in oostelijke richting tot aan Traa. 18. Traa volgen in oostelijke richting tot aan Hunnerweg. 19. Hunnerweg volgen in zuidelijke richting tot aan Meeuwenveenseweg. 20. Meeuwenveenseweg volgen in oostelijke richting tot aan Zevenbergjesweg. 21. Zevenbergjesweg volgen in zuidelijke richting tot aan Hoge Boeschoterweg. 22. Hoge Boeschoterweg volgen in zuidelijke richting tot aan N344. 23. N344 volgen in oostelijke richting tot aan Tolnegenweg. 24. Tolnegenweg volgen in zuidelijke richting tot aan A1. 25. A1 volgen in oostelijke richting tot aan Provincialeweg N310. 26. N310 volgen in zuidelijke richting tot aan Mosselsepad. 27. Mosselsepad volgen in zuidelijke richting overgaand in Koeweg tot aan zandweg langs Heide. 28. Zandweg volgen in zuidelijke richting tot aan Kreelseweg. 29. Kreelseweg volgen in westelijke richting tot aan N224.	4.6.2022

30. N224 volgen in westelijke richting tot aan Raadhuisstraat. 31. Raadhuisstraat volgen in zuidelijke richting overgaand Klinkenbergerweg overgaand in Bennekomseweg overgaand in Edeseweg tot aan A12. 32. A12 volgen in oostelijke richting tot aan Maanderdijk. 33. Maanderdijk volgen in westelijke richting overgaand in Meentdijk tot aan Dragonderweg. 34. Dragonderweg volgen in zuidelijke richting tot aan Valleikanaal. 35. Valleikanaal volgen in westelijke richting tot aan Dashorsterweg. 36. Dashorsterweg volgen in noordelijke richting tot aan Oude Holleweg. 37. Oude Holleweg volgen in westelijke richting tot aan Hopeseweg. 38. Hopeseweg volgen in noordelijke richting overgaand Verlengde Hopeseweg tot aan De Dreef. 39. De Dreef volgen in noordelijke richting tot aan Rensersteeg	
Those parts of the municipality Ede and Renswoude contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5.63 lat 52.11	27.5.2022–4.6.2022
<i>Municipality Boskoop, province Zuidholland</i>	
1. Vanaf kruising Langevaart/Hoefweg, Hoefweg volgen in noordelijke richting tot aan A12. 2. A12 volgen in westelijke richting tot aan Ring Oostweg. 3. Oostweg volgen in noordelijke richting tot aan Australieweg. 4. Australieweg volgen in westelijke richting tot aan Aziëweg. 5. Aziëweg volgen in noordelijke richting overgaand in Slootweg overgaand in Noord Aa tot aan Weipoortseweg. 6. Weipoortseweg volgen in noordelijke richting overgaand in Ommedijkseweg overgaand in Burgermeester Smeetsweg tot aan Hoge Rijndijk. 7. Hoge Rijndijk volgen in westelijke richting tot aan Does. 8. Does volgen in noordelijke richting overgaand in Kromme Does overgaand in Wijde Aa overgaand in Zwetweg overgaand in Woudseweg Zuid tot aan Herenweg. 9. Herenweg volgen in zuidelijke richting tot aan Kruisweg N446. 10. N446 volgen in oostelijke richting overgaand in Aardamseweg overgaand in Kerkweg overgaand in Zevenhovenseweg tot aan Achttienkavelenweg. 11. Achttienkavelenweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Achttienkavels tot aan Zuideinde. 12. Zuideinde volgen in oostelijke richting tot aan Fietspad langs Kockengergootje. 13. Fietspad volgen in zuidelijke richting tot aan Meije. 14. Meije volgen in oostelijke richting tot aan Hazekade. 15. Hazekade volgen in zuidelijke richting tot aan Provinciegrens Zuid Holland-Utrecht. 16. Provinciegrens volgen in zuidelijke richting tot aan Oude Rijn. 17. Oude Rijn volgen in westelijke richting tot aan Dubbele Wiericke. 18. Dubbele Wiericke volgen in zuidelijke richting tot aan Kerkweg. 19. Kerkweg volgen in westelijke richting tot aan Hoogeind. 20. Hoogeind volgen in zuidelijke richting tot aan Spoorlijn Woerden/Gouda. 21. Spoorlijn volgen in westelijke richting tot aan Joubestraat. 22. Joubestraat volgen in zuidelijke richting overgaand in Sportlaan overgaand in Goejanverwelldijk overgaand in Nieuwe Veerstaal overgaand in Schielands Hoge Zeedijk tot aan Stroomkanaal. 23. Stroomkanaal volgen in noordelijke richting overgaand in Gouwekanaal tot aan Rotterdamseweg. 24. Rotterdamseweg volgen in westelijke richting tot aan Kanaaldijk. 25. Kanaaldijk volgen in noordelijke richting overgaand in N207 tot aan Middelweg. 26. Middelweg volgen in westelijke richting tot aan A20 27. A20 volgen in zuidelijke richting tot aan Derde Tochtweg. 28. Derde Tochtweg volgen in westelijke richting overgaand in Knibbelweg tot aan N219. 29. N219 volgen in zuidelijke richting tot aan Zuidplasweg. 30. Zuidplasweg volgen in noordelijke richting overgaand in burgermeester Klinkhamerweg tot aan De Opril. 31. De Opril volgen in westelijke richting overgaand in Tweemanspolder tot aan Rottemeren. 32. Rottemeren volgen in noordelijke richting tot aan Lange Vaart.	18.6.2022

33. Lange Vaart volgen in westelijke richting tot aan Hoefweg.	
Those parts of the municipality Boskoop contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 4.65 lat 52.09	10.6.2022–18.6.2022

Členský stát: Slovensko

Oblast zahrnující:	Datum ukončení platnosti podle článku 55 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687
District Galanta – the municipality of Dolný Chotár District Nové Zámky – the municipalities of Palárikovo, Zemné, Komoča, Tvrdošovce District Komárno – the municipalities of Dedina Mládeže, Veľký Ostrov District Šaľa – the municipalities of Selice, Selice-Šók, Žihárec	25.6.2022
District Šaľa: the municipalities of Vlčany and Neded	17.6.2022–25.6.2022

ČÁST C

Další uzavřená pásma v dotčených členských státech* podle článků 1 a 3a:

- * V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu, zahrnují pro účely této přílohy odkazy na členský stát Spojené království s ohledem na Severní Irsko.“

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2022/899**ze dne 8. června 2022****o rovnocennosti regulačního rámce pro ústřední protistrany v Indonésii s požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012, pokud jde o ústřední protistrany, nad nimiž vykonává dohled indonéský úřad pro finanční služby (Otoritas Jasa Keuangan)****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 ze dne 4. července 2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů ⁽¹⁾, a zejména na čl. 25 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cílem postupu uznávání ústředních protistran usazených ve třetích zemích, stanoveného v článku 25 nařízení (EU) č. 648/2012, je umožnit ústředním protistranám usazeným a povoleným ve třetích zemích, jejichž regulační normy jsou rovnocenné podmínkám stanoveným ve výše uvedeném nařízení, poskytovat clearingové služby členům clearingového systému nebo obchodním systémům usazeným v Unii. Tento postup uznávání a rozhodnutí o rovnocennosti, které jsou v uvedeném nařízení stanoveny, tak přispívají k dosažení hlavního cíle nařízení (EU) č. 648/2012, který spočívá ve snížení systémového rizika tím, že rozšíří využívání bezpečných a spolehlivých ústředních protistran při provádění clearingů mimoburzovních („OTC“) derivátových smluv včetně případů, kdy jsou tyto ústřední protistrany usazeny a povoleny ve třetí zemi.
- (2) K tomu, aby byl právní režim třetí země považován za rovnocenný právnímu režimu Unie, pokud jde o ústřední protistrany, by měl být hmotněprávní výsledek platných právních opatření a opatření dohledu rovnocenný požadavkům Unie, pokud jde o regulační cíle, kterých dosahují. Účelem tohoto posouzení rovnocennosti je tedy ověřit, zda právní opatření a opatření dohledu dotčené třetí země zajišťují, že ústřední protistrany, které jsou v dané třetí zemi usazeny a povoleny, nevystavují členy clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vyšší úrovní rizika, než jaké by je mohly vystavit ústřední protistrany povolené v Unii, a nepředstavují tudíž pro Unii nepřijatelné úrovně systémového rizika. Přitom by měla být zejména zohledněna výrazně nižší rizika spojená s činnostmi clearingů na finančních trzích, které jsou menší než finanční trh Unie.
- (3) Posouzení toho, zda jsou právní opatření a opatření dohledu Indonésie rovnocenná opatřením Unie, by proto mělo být založeno nejen na srovnávací analýze právně závazných požadavků vztahujících se na ústřední protistrany v Indonésii pod dohledem indonéského úřadu pro finanční služby (Otoritas Jasa Keuangan (dále jen „úřad OJK“)), ale také na posouzení výsledku těchto požadavků. Komise by měla rovněž posoudit přiměřenost těchto požadavků, aby zmírnila rizika, jimž mohou být vystaveni členové clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii, a to s ohledem na velikost finančního trhu, na němž ústřední protistrany v Indonésii působí. Za účelem dosažení rovnocenného účinku zmírňování rizika jsou v případě ústředních protistran vykonávajících činnost na větších finančních trzích, jejichž míra rizika je vyšší, nutné přísnější požadavky na zmírňování rizika než v případě ústředních protistran vykonávajících činnost na menších finančních trzích, jejichž míra rizika je nižší.
- (4) Toto rozhodnutí se týká pouze rovnocennosti právních předpisů a předpisů o dohledu nad ústředními protistranami, nad nimiž vykonává dohled úřad OJK, a nikoli právních předpisů a předpisů o dohledu nad ústředními protistranami, které poskytují clearingové služby na komoditním trhu a podléhají regulaci a dohledu Regulační agentury pro obchodování s komoditními futures (Badan Pengawas Perdagangan Berjangka Komoditi (Bappebti)) spadající pod Ministerstvo obchodu Indonéské republiky (Kementerian Perdagangan Republik Indonesia), nebo ústředními protistranami provozovanými a kontrolovanými bankou Bank Indonesia.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 1.

- (5) Ustanovení čl. 25 odst. 6 písm. a), b) a c) nařízení (EU) č. 648/2012 stanoví tři podmínky k tomu, aby bylo možno konstatovat, že právní opatření a opatření dohledu třetí země týkající se ústředních protistran, které jsou v této třetí zemi povoleny, jsou rovnocenná požadavkům stanoveným v uvedeném nařízení.
- (6) V souladu s čl. 25 odst. 6 písm. a) nařízení (EU) č. 648/2012 musí ústřední protistrany povolené v třetí zemi splňovat právně závazné požadavky, které jsou rovnocenné požadavkům stanoveným v hlavě IV uvedeného nařízení.
- (7) Právně závazné požadavky vztahující se na ústřední protistrany povolené v Indonésii, nad nimiž vykonává dohled úřad OJK, jsou stanoveny v zákoně Indonéské republiky č. 8 z roku 1995 o kapitálovém trhu („zákon o kapitálovém trhu“) (Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 8 Tahun 1995 tentang Pasar Modal) ⁽²⁾, nařízení úřadu OJK č. 3/POJK.04/2021 o organizaci činností na kapitálovém trhu (Peraturan OJK Nomor 3/POJK.04/2021 tentang Penyelenggaraan Kegiatan di Bidang Pasar Modal) ⁽³⁾ a nařízení úřadu OJK č. 22/POJK.04/2019 o transakcích s cennými papíry (Peraturan OJK Nomor 22/POJK.04/2019 tentang Transaksi Efek) ⁽⁴⁾ (dále společně jen „základní pravidla“). V nařízení úřadu OJK č. 22/POJK.04/2019 jsou provedeny mezinárodní standardy stanovené v zásadách pro infrastruktury finančních trhů, které v dubnu 2012 vydaly Výbor pro platební a vypořádací systémy a Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry ⁽⁵⁾.
- (8) Ústřední protistrany musí být povoleny úřadem OJK. Aby ústřední protistrany získaly povolení poskytovat clearingové služby, musí splňovat požadavky stanovené v základních pravidlech. Tyto požadavky jsou doplněny vnitřními pravidly a postupy ústředních protistran, které zajišťují soulad se všemi příslušnými standardy zásad pro infrastruktury finančních trhů.
- (9) Právně závazné požadavky vztahující se na ústřední protistrany, jež jsou v Indonésii povoleny a nad nimiž vykonává dohled úřad OJK, mají tedy dvoustupňovou strukturu. První stupeň sestává z primárních pravidel, která stanoví základní povinnosti, jež musí ústřední protistrany splňovat, aby mohly získat povolení poskytovat clearingové služby v Indonésii. Druhý stupeň sestává z vnitřních pravidel a postupů ústřední protistrany, které musí být přijaty jako nařízení ústřední protistrany jakožto orgánu stavovské samosprávy.
- (10) Indonéský finanční trh je výrazně menší než finanční trh Unie. Účast v ústředních protistranách povolených v Indonésii tedy členy clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vystavuje výrazně nižšímu riziku než jejich účast v ústředních protistranách povolených v Unii. Základní pravidla vztahující se na ústřední protistrany povolené v Indonésii doplněná jejich vnitřními pravidly a postupy, které vyžadují dodržování zásad pro infrastruktury finančních trhů, náležitě zmírňují nižší míru rizika, jemuž mohou být členové clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vystaveni, a lze je tudíž považovat za pravidla, kterými bylo dosaženo takové zmírnění rizik, jež je rovnocenné cíli sledovanému nařízením (EU) č. 648/2012.
- (11) Komise dospěla k závěru, že právní opatření a opatření dohledu Indonésie zajišťují, že ústřední protistrany povolené v Indonésii a kontrolované úřadem OJK splňují právně závazné požadavky, jež jsou rovnocenné požadavkům stanoveným v hlavě IV nařízení (EU) č. 648/2012.
- (12) Ustanovení čl. 25 odst. 6 písm. b) nařízení (EU) č. 648/2012 vyžaduje, aby právní opatření a opatření dohledu vztahující se na ústřední protistrany povolené v třetí zemi zajišťovala, že ústřední protistrany podléhají v uvedené třetí zemi trvalému účinnému dohledu a vymáhání.
- (13) Úřad OJK jakožto orgán dohledu nad ústředními protistranami sleduje ústřední protistrany v Indonésii, aby průběžně zajišťoval dodržování základních pravidel a vnitřních pravidel a postupů ústředních protistran. Každodenní pravidelný dohled provádí úřad OJK v souladu se zákonem Indonéské republiky č. 21 z roku 2011 o úřadu pro finanční služby (dále jen „zákon o úřadu OJK“) (Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 21 Tahun

⁽²⁾ Státní věstník Indonéské republiky z roku 1995 č. 64, dodatek ke státnímu věstníku Indonéské republiky č. 3608.

⁽³⁾ Státní věstník Indonéské republiky z roku 2021 č. 71, dodatek ke státnímu věstníku Indonéské republiky č. 6663.

⁽⁴⁾ Státní věstník Indonéské republiky z roku 2019 č. 168, dodatek ke státnímu věstníku Indonéské republiky č. 6387.

⁽⁵⁾ Výbor pro platební a vypořádací systémy, dokument č. 101 ze dne 16. dubna 2012.

2011 tentang Otoritas Jasa Keuangan) ⁽⁶⁾ za účelem identifikace, posouzení, stanovení priorit a zmírnění rizik. Úřad OJK může vyšetřovat podezření na protiprávní jednání, jak je uvedeno v kapitole XI zákona o úřadu OJK. Úřad OJK má rozsáhlé pravomoci k zajištění souladu a může odejmout obchodní licenci a schválení vnitřních pravidel a postupů, vydávat podmínky, požadavky nebo pokyny a ukládat ústředním protistranám sankce.

- (14) Komise dospěla k závěru, že právní opatření a opatření dohledu vztahující se na ústřední protistrany povolené v Indonésii zajišťují průběžný účinný dohled a vymáhání.
- (15) V souladu s čl. 25 odst. 6 písm. c) nařízení (EU) č. 648/2012 musí právní rámec třetí země poskytovat účinný rovnocenný systém pro uznávání ústředních protistran povolených podle právních režimů třetích zemí (dále jen „ústřední protistrany z třetích zemí“).
- (16) Ústřední protistrany z třetích zemí, které chtějí nabízet služby centrálního clearingu v Indonésii, musí jako ústřední protistrana požádat úřad OJK o obchodní licenci podle čl. 13 odst. 1 zákona o kapitálovém trhu. Indonéské ústřední protistrany i ústřední protistrany ze zemí mimo Indonésii tak mohou poskytovat clearingové služby na indonéském kapitálovém trhu bez diskriminace. Musí splňovat stejné požadavky jako indonéské ústřední protistrany, včetně dodržování zásad pro infrastruktury finančních trhů. Uzavření ujednání o spolupráci mezi úřadem OJK a příslušnými orgány třetí země odpovědnými za dohled nad ústřední protistranou ze země mimo Indonésii je stanoveno v článcích 47 a 48 zákona o úřadu OJK.
- (17) Komise dospěla k závěru, že právní rámec Indonésie poskytuje účinný rovnocenný systém pro uznávání ústředních protistran z třetích zemí.
- (18) Komise se proto domnívá, že právní předpisy a předpisy o dohledu vztahující se na ústřední protistrany pod dohledem úřadu OJK splňují podmínky stanovené v čl. 25 odst. 6 nařízení (EU) č. 648/2012. Tyto právní předpisy a předpisy o dohledu by proto měly být považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v uvedeném nařízení.
- (19) Toto rozhodnutí se zakládá na právně závazných požadavcích platných v okamžiku jeho přijetí a vztahujících se na ústřední protistrany, nad nimiž vykonává dohled úřad OJK. Komise bude mimo jiné na základě informací Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy podle čl. 25 odst. 6b nařízení (EU) č. 648/2012 i nadále pravidelně sledovat vývoj právního rámce a rámce dohledu vztahujících se na ústřední protistrany v Indonésii a plnění podmínek, na jejichž základě bylo toto rozhodnutí přijato.
- (20) Nazákladě zjištění vyplývajících z pravidelného nebo zvláštního přezkumu může Komise kdykoli rozhodnout o změně nebo zrušení tohoto rozhodnutí, zejména pokud vývoj ovlivní podmínky, na jejichž základě je toto rozhodnutí přijato.
- (21) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Evropského výboru pro cenné papíry,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pro účely čl. 25 odst. 6 nařízení (EU) č. 648/2012 se níže uvedená právní opatření a opatření dohledu Indonésie vztahující se na ústřední protistrany, nad nimiž vykonává dohled indonéský úřad pro finanční služby (Otoritas Jasa Keuangan), považují za rovnocenná požadavkům stanoveným v nařízení (EU) č. 648/2012:

- a) zákon Indonéské republiky č. 8 z roku 1995 o kapitálovém trhu;
- b) zákon Indonéské republiky č. 21 z roku 2011 o úřadu pro finanční služby;

⁽⁶⁾ Státní věstník Indonéské republiky z roku 2011 č. 111, dodatek ke státnímu věstníku Indonéské republiky č. 5253.

- c) nařízení úřadu OJK č. 22/POJK.04/2019 o transakcích s cennými papíry;
- d) nařízení úřadu OJK č. 3/POJK.04/2021 o organizaci činností na kapitálovém trhu.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 8. června 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2022/900**ze dne 8. června 2022,****kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2015/2039 vzhledem k vývoji regulačního rámce Jižní Afriky pro ústřední protistrany****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 ze dne 4. července 2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů ⁽¹⁾, a zejména na čl. 25 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V prováděcím rozhodnutí Komise (EU) 2015/2039 ⁽²⁾, které bylo přijato dne 13. listopadu 2015, bylo rozhodnuto, že pro účely článku 25 nařízení (EU) č. 648/2012 se právní předpisy a předpisy o dohledu Jihoafrické republiky, které sestávají ze zákona o finančních trzích (zákon č. 19 z roku 2012) a vztahují se na licencované clearingové instituce povolené v Jižní Africe, považují za rovnocenné požadavkům stanoveným v nařízení (EU) č. 648/2012.
- (2) Jelikož však ode dne 13. listopadu 2015 došlo u regulačního rámce Jižní Afriky pro ústřední protistrany k novému vývoji, a to v tom ohledu, že v platnost vstoupil zákon o regulaci finančního sektoru (zákon č. 9 z roku 2017) ⁽³⁾, který změnil zákon o finančních trzích, a byla vyhlášena nařízení o zákoně o finančních trzích z roku 2018 ⁽⁴⁾. Je proto nezbytné posoudit rovnocennost tohoto pozměněného regulačního rámce Jižní Afriky.
- (3) Posouzení rovnocennosti pozměněného regulačního rámce Jižní Afriky by nemělo spočívat pouze v abstraktní srovnávací analýze právně závazných požadavků platných pro na ústřední protistrany, které mají licenci v Jižní Africe, ale mělo by se také zaměřit na účinky těchto požadavků. Toto posouzení by mělo ověřit přiměřenost těchto požadavků, aby se zmírnila rizika, jimž mohou být vystaveni členové clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii, s přihlédnutím k velikosti finančních trhů, na nichž ústřední protistrany s licenci v Jižní Africe působí. V případě ústředních protistran vykonávajících činnost na větších finančních trzích, jejichž míra rizika je vyšší, jsou zapotřebí přísnější požadavky na zmírňování rizika než v případě ústředních protistran vykonávajících činnost na menších finančních trzích.
- (4) Ustanovení čl. 25 odst. 6 písm. a), b) a c) nařízení (EU) č. 648/2012 uvádí tři podmínky, které je nutné splnit, aby bylo možno konstatovat, že právní opatření a opatření dohledu třetí země týkající se ústředních protistran, které jsou v této třetí zemi povoleny, jsou rovnocenná požadavkům stanoveným v uvedeném nařízení.
- (5) Podle čl. 25 odst. 6 písm. a) nařízení (EU) č. 648/2012 musí ústřední protistrany povolené ve třetí zemi splňovat právně závazné požadavky, které jsou rovnocenné požadavkům stanoveným v hlavě IV uvedeného nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 1.⁽²⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/2039 ze dne 13. listopadu 2015 o rovnocennosti regulačního rámce Jižní Afriky pro ústřední protistrany s požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů (Úř. věst. L 298, 14.11.2015, s. 29).⁽³⁾ Jihoafrická republika, zákon č. 9 z roku 2017: Zákon o regulaci finančního sektoru, 2017⁽⁴⁾ Jihoafrická státní pokladna, NO.R. 98 Zákon o finančních trzích, 2012: nařízení

- (6) V prováděcím rozhodnutí (EU) 2015/2039 byly právně závazné požadavky na ústřední protistrany povolené v Jižní Africe považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v hlavě IV nařízení (EU) č. 648/2012. Pozměněný regulační rámec Jižní Afriky pro ústřední protistrany povolené v Jižní Africe zachovává požadavek, že licencované clearingové instituce a licencované ústřední protistrany budou posouzeny na základě Zásad pro infrastruktury finančních trhů, které v dubnu 2012 vydal Výbor pro platební a vypořádací systémy a Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry („IOSCO“) ⁽⁹⁾.
- (7) Právně závazné požadavky na ústřední protistrany a clearingové instituce povolené v Jižní Africe v současné době sestávají ze zákona o finančních trzích ve znění zákona o regulaci finančního sektoru a z nařízení o zákoně o finančních trzích z roku 2018. Tento právní rámec je doplněn souborem standardů chování vydaným orgánem Financial Sector Conduct Authority (Orgán pro dohled nad chováním v odvětví finančních služeb, („FSCA“)). Pozměněný zákon o finančních trzích a nařízení o zákoně o finančních trzích z roku 2018 stanoví další povinnosti a požadavky, které musí clearingové instituce a ústřední protistrany povolené v Jižní Africe splňovat. Podle pozměněného zákona o finančních trzích navíc obezřetnostní orgán a FSCA přebírají úlohu „registrátora služeb“ a společně udělují povolení působit v Jižní Africe jako nezávislá licencovaná clearingová instituce nebo jako licencovaná ústřední protistrana za předpokladu, že žadatel tyto požadavky splňuje a přispívá k dosažení cílů stanovených v zákoně o finančních trzích, mj. ke snižování systémového rizika.
- (8) Celková hodnota transakcí s deriváty, jejichž clearing byl proveden v Jižní Africe, představuje méně než 1 % celkové hodnoty transakcí s deriváty, jejichž clearing byl proveden v Unii. Účast v jihoafrických licencovaných clearingových institucích nebo ústředních protistranách tedy členy clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vystavuje výrazně nižšímu riziku než jejich účast v ústředních protistranách povolených v Unii.
- (9) Komise dospěla k závěru, že právní opatření a opatření dohledu Jižní Afriky zajišťují, že ústřední protistrany, jež byly společně povoleny ze strany obezřetnostního orgánu a FSCA, splňují právně závazné požadavky, jež jsou rovnocenné požadavkům stanoveným v hlavě IV nařízení (EU) č. 648/2012.
- (10) Podle ustanovení čl. 25 odst. 6 písm. b) nařízení (EU) č. 648/2012 musí právní opatření a opatření dohledu vztahující se na ústřední protistrany povolené ve třetí zemi také zajišťovat, aby ústřední protistrany podléhaly průběžnému účinnému dohledu a vymáhání. Upravený právní rámec vztahující se na ústřední protistrany a clearingové instituce v Jižní Africe vybavuje obezřetnostní orgán a FSCA komplexním souborem pravomocí pro dohled nad clearingovými institucemi a ústředními protistranami, které mají povolení působit v Jižní Africe, jakož i komplexním souborem pravomocí pro jejich sledování a vyšetřování. Obezřetnostní orgán a FSCA každoročně posuzují, zda licencované clearingové instituce a licencované ústřední protistrany dodržují zákon o finančních trzích a svá interní pravidla a postupy. Obezřetnostní orgán a FSCA mají pravomoc zrušit nebo pozastavit povolení licencované nezávislé clearingové instituce nebo licencované ústřední protistrany, pokud nedodržují zákon o finančních trzích nebo nařízení o zákoně o finančních trzích z roku 2018, nebo podřízené právní předpisy, jako jsou požadavky obsažené ve standardech chování. Obezřetnostní orgán a FSCA jsou rovněž oprávněny požadovat od licencovaných clearingových institucí a licencovaných ústředních protistran informace nebo dokumenty a provádět kontroly na místě. Orgány dohledu rovněž provádějí roční program dohledu nad ústředními protistranami, který zahrnuje přezkumy, analýzu a posouzení. Obezřetnostní orgán sleduje a posuzuje kapitálovou přiměřenost a postupy řízení kapitálu ústředních protistran.
- (11) Komise dospěla k závěru, že právní opatření a opatření dohledu Jižní Afriky vztahující se na ústřední protistrany povolené obezřetnostním orgánem a FSCA zajišťují průběžný účinný dohled a vymáhání.
- (12) V souladu s čl. 25 odst. 6 písm. c) nařízení (EU) č. 648/2012 musí právní rámec třetí země poskytovat účinný rovnocenný systém pro uznávání ústředních protistran povolených podle právních režimů třetích zemí (dále jen „ústřední protistrany třetích zemí“).
- (13) Pozměněný zákon o finančních trzích stanoví podmínky pro uznávání rovnocennosti zahraničních jurisdikcí. FSCA může společně s South African Reserve Bank a obezřetnostním orgánem stanovit, že regulační rámec konkrétní zahraniční země je rovnocenný regulačnímu rámci jihoafrického finančního sektoru.

⁽⁹⁾ Výbor pro platební a vypořádací systémy/Technický výbor Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry, Zásady pro infrastruktury finančních trhů, duben 2012, dokumenty CPMI č. 101, Zásady pro infrastruktury finančních trhů (bis.org).

- (14) Komise dospěla k závěru, že právní rámec Jižní Afriky poskytuje účinný rovnocenný systém pro uznávání ústředních protistran třetích zemí.
- (15) Komise se proto domnívá, že právní předpisy a předpisy o dohledu Jižní Afriky vztahující se na ústřední protistrany splňují podmínky stanovené v čl. 25 odst. 6 nařízení (EU) č. 648/2012. Tyto právní předpisy a předpisy o dohledu by proto měly být považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v uvedeném nařízení.
- (16) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2015/2039 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (17) Aby se zajistilo, že Evropský orgán pro cenné papíry a trhy bude ústřední protistrany usazené v Jižní Africe neprodleně zařazovat do stupňů a uznávat je, mělo by toto rozhodnutí vstoupit v platnost co nejdříve.
- (18) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Evropského výboru pro cenné papíry,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Článek 1 prováděcího rozhodnutí (EU) 2015/2039 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Pro účely čl. 25 odst. 6 nařízení (EU) č. 648/2012 se právní předpisy a předpisy o dohledu Jižní Afriky, které sestávají ze zákona o finančních trzích (zákon č. 19 z roku 2012) a nařízení o zákonech o finančních trzích vztahují se na licencované clearingové instituce povolené v Jižní Africe, považují za rovnocenné s požadavky stanovenými v nařízení (EU) č. 648/2012.“.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 8. června 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2022/901**ze dne 8. června 2022,****kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2016/2269, pokud jde o ústřední protistrany pod dohledem International Financial Services Centres Authority****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 ze dne 4. července 2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů ⁽¹⁾, a zejména na čl. 25 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2016/2269 ⁽²⁾ stanoví, že právní předpisy a předpisy o dohledu Indie pro ústřední protistrany, nad nimiž vykonává dohled Securities and Exchange Board of India (dále jen „SEBI“) a Reserve Bank of India, se považují za rovnocenné požadavkům stanoveným v nařízení (EU) č. 648/2012.
- (2) Dne 1. října 2020 převzal International Financial Services Centres Authority (dále jen „IFSCA“) od SEBI dohled nad ústředními protistranami usazenými v International Financial Services Centres („IFSC“) v Indii. Kromě toho dne 16. dubna 2021 přestaly v IFSC částečně platit zákon a nařízení uvedené v čl. 1 odst. 1 prováděcího rozhodnutí (EU) 2016/2269. Od tohoto data se na ústřední protistrany usazené v IFSC vztahují nařízení o institucích tržní infrastruktury z roku 2021 ⁽³⁾ (Market Infrastructure Institutions Regulations, „nařízení MII“) vydaná IFSCA na základě zákona „International Financial Services Centres Authority Act“ z roku 2019 ⁽⁴⁾, zákon č. 50 z roku 2019 („zákon o IFSCA“). Zákon „Securities Contracts (Regulation) Act 1956“, zákon č. 42 z roku 1956 ⁽⁵⁾ však zůstal v platnosti.
- (3) Posouzení, zda právní předpisy a předpisy o dohledu Indie, které se vztahují na ústřední protistrany usazené v IFSCA, jsou rovnocenné právním předpisům Unie, by nemělo spočívat pouze v abstraktní srovnávací analýze právně závazných požadavků platných pro ústřední protistrany, které jsou usazené v IFSC, ale mělo by se také zaměřit na účinky těchto požadavků. Toto posouzení by mělo ověřit přiměřenost těchto požadavků, aby se zmírnila rizika, jimž mohou být vystaveni členové clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii, s přihlédnutím k velikosti finančních trhů, na nichž působí ústřední protistrany, jež jsou usazené v IFSC. Aby se zajistilo náležité zmírňování rizika, jsou v případě ústředních protistran vykonávajících činnost na větších finančních trzích, jejichž míra rizika je vyšší, nutné přísnější požadavky na zmírňování rizika než v případě ústředních protistran vykonávajících činnost na menších finančních trzích, jejichž míra rizika je nižší.
- (4) Ustanovení čl. 25 odst. 6 písm. a), b) a c) nařízení (EU) č. 648/2012 uvádí tři podmínky, které je nutné splnit, aby bylo možno konstatovat, že právní opatření a opatření dohledu třetí země týkající se ústředních protistran, které jsou v této třetí zemi povoleny, jsou rovnocenná požadavkům stanoveným v uvedeném nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 1.⁽²⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2016/2269 ze dne 15. prosince 2016 o rovnocennosti regulačního rámce pro ústřední protistrany v Indii v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 342, 16.12.2016, s. 38).⁽³⁾ Gazette of India, č. 179, 16.4.2021, s. 1, 2310 GI/2021.⁽⁴⁾ Gazette of India, č. 74, 20.12.2019, s. 1.⁽⁵⁾ Gazette of India, mimořádné vydání, 1957, část II, oddíl 3, s. 549.

- (5) Podle čl. 25 odst. 6 písm. a) nařízení (EU) č. 648/2012 musí ústřední protistrany povolené ve třetí zemi splňovat právně závazné požadavky, které jsou rovnocenné požadavkům stanoveným v hlavě IV uvedeného nařízení.
- (6) Právně závazné požadavky platné pro ústřední protistrany povolené v IFSC jsou stanoveny v nařízeních MII. Tato nařízení plně provádí mezinárodní standardy stanovené v Principles for financial market infrastructures (Zásady pro infrastruktury finančních trhů („PFMIs“)), které v dubnu 2012 vydaly Committee on Payments and Market Infrastructures (Výbor pro platební a vypořádací systémy („CPMI“)) a International Organization of Securities Commissions (Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry („IOSCO“)) ⁽⁶⁾.
- (7) Ústřední protistrany usazené v IFSC musí schválit IFSCA. Aby ústřední protistrany získaly povolení k poskytování clearingových služeb, musí splňovat konkrétní požadavky stanovené v nařízeních MII a musí mít zavedeny vlastní pravidla a postupy, které zajistí soulad se všemi příslušnými standardy PFMIs. Ústřední protistrany musí zejména splňovat podmínky stanovené v nařízeních 8 (1) a 8 (3) nařízení o MII, což by mělo těmto ústředním protistranám umožnit bezpečný a účinný provoz a omezit rizika spojených s jejich činností a operacemi. Jak je stanoveno v nařízeních 14 až 39 nařízení MII, musí ústřední protistrany splňovat požadavky týkající se mimo jiné čistého jmění, držení akcií, řízení, správy a chování, řízení rizik, včetně zřízení záručního fondu pro vypořádání, kontinuity činnosti, přístupu členů clearingového systému a obchodních systémů k ústřední protistraně a vedení záznamů. Zejména nařízení 24 (1) nařízení MII vyžaduje, aby ústřední protistrany přijaly zásady správy a řízení stanovené v PFMI. Aby prokázaly, že dodržují nařízení MII, musí ústřední protistrany podle nařízení MII 6 a 40 předkládat IFSCA svá vnitřní pravidla a postupy, a to ještě před jejich provedením.
- (8) Finanční trh IFSC je výrazně menší než trhy, na nichž působí ústřední protistrany usazené v Unii. Od roku 2020 probíhalo pouze minimální obchodování s deriváty nebo jejich clearing. Účast v ústředních protistranách usazených v IFSC tedy členy clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vystavuje výrazně nižšímu riziku než jejich účast v ústředních protistranách povolených v Unii. Nařízení platná pro ústřední protistrany povolené ze strany IFSCA, doplněná o vnitřní pravidla a postupy uvedených ústředních protistran, které vyžadují dodržování PFMI, náležitě zmírňují uvedenou nižší míru rizika, jemuž mohou být členové clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vystaveni, a lze je tudíž považovat za pravidla, kterými bylo dosaženo takové zmírnění rizik, jež je rovnocenné cíli sledovanému nařízením (EU) č. 648/2012.
- (9) Komise dospěla k závěru, že právní opatření a opatření dohledu Indie zajišťují, že ústřední protistrany povolené ze strany IFSCA splňují právně závazné požadavky, jež jsou rovnocenné požadavkům stanoveným v hlavě IV nařízení (EU) č. 648/2012.
- (10) Podle ustanovení čl. 25 odst. 6 písm. b) nařízení (EU) č. 648/2012 musí právní opatření a opatření dohledu vztahující se na ústřední protistrany povolené ve třetí zemi také zajišťovat, aby ústřední protistrany podléhaly průběžnému účinnému dohledu a vymáhání.
- (11) IFSCA uznává ústřední protistrany v IFSC a sleduje je, aby průběžně zajišťovala dodržování nařízení MII a vnitřních pravidel a postupů ústředních protistran. IFSCA vykonává každodenní dohled pravidelně v souladu s oddíly 12, 13 a 28 zákona o IFSCA a nařízením 65 až 70 nařízení MII. IFSCA má pravomoc požadovat informace, provádět inspekce, vydávat návody, pokyny a oběžníky a ukládat pokuty a sankce. Podle nařízení 8 (3)(k) nařízení MII má IFSCA rovněž pravomoc stanovit pro uznávání ústředních protistran dodatečné podmínky. Podle oddílu 12 zákona o IFSCA má IFSCA pravomoc ukládat ústředním protistranám pokuty a sankce. Podle nařízení 13 nařízení MII má IFSCA pravomoc zrušit uznání ústřední protistrany.
- (12) Komise dospěla k závěru, že právní opatření a opatření dohledu vztahující se na ústřední protistrany povolené ze strany IFSCA zajišťují průběžný účinný dohled a vymáhání.

⁽⁶⁾ Výbor pro platební a vypořádací systémy/Technický výbor Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry, Zásady pro infrastruktury finančních trhů, duben 2012, dokumenty CPMI č. 101, Zásady pro infrastruktury finančních trhů (bis.org).

- (13) V souladu s čl. 25 odst. 6 písm. c) nařízení (EU) č. 648/2012 musí právní rámec třetí země poskytovat účinný rovnocenný systém pro uznávání ústředních protistran povolených podle právních režimů třetích zemí (dále jen „ústřední protistrany třetích zemí“).
- (14) Ústřední protistrany, které nejsou usazené v IFSC a které chtějí provádět clearing finančních nástrojů v IFSC, mohou požádat IFSCA o uznání. Kritéria pro uznávání stanoví nařízení 8(1) a 8(3) nařízení MII. Nařízení 71 nařízení MII umožňuje IFSCA při zohlednění standardu dohledu požadovaného domovskou jurisdikcí zmírnit požadavek na uznání v zájmu rozvoje a regulace finančních služeb v IFSC. Totéž ustanovení umožňuje IFSCA uznat ústřední protistrany, které nejsou usazené v IFSC.
- (15) Komise dospěla k závěru, že právní rámec Indie poskytuje účinný rovnocenný systém pro uznávání ústředních protistran třetích zemí.
- (16) Komise se proto domnívá, že právní předpisy a předpisy o dohledu Indie vztahující se na ústřední protistrany splňují podmínky stanovené v čl. 25 odst. 6 nařízení (EU) č. 648/2012. Tyto právní předpisy a předpisy o dohledu by proto měly být považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v nařízení (EU) č. 648/2012.
- (17) Toto rozhodnutí se zakládá na právně závazných požadavcích platných pro ústřední protistrany v IFSC v okamžiku jeho přijetí. Komise by ve spolupráci s Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy měla i nadále pravidelně sledovat vývoj právního rámce a rámce dohledu platného pro ústřední protistrany v IFSC a plnění podmínek, na jejichž základě bylo toto rozhodnutí přijato, včetně toho, zda IFSCA využívá své pravomoci podle nařízení 71 nařízení MII, které umožňuje zmírnění požadavků stanovených v těchto nařízeních.
- (18) Pravidelně by měly být přezkoumávány právní předpisy a předpisy o dohledu platné pro ústřední protistrany povolené v IFSC, včetně možnosti zmírnění požadavků stanovených v nařízeních MII ze strany IFSCA. Těmito pravidelnými přezkumy by neměla být dotčena pravomoc Komise kdykoli provést zvláštní přezkum, pokud si určitý vývoj vyžádá, aby Komise rovnocennost přiznanou tímto rozhodnutím opětovně posoudila. Na základě zjištění vyplývajících z pravidelného nebo zvláštního přezkumu může Komise kdykoli rozhodnout o změně nebo zrušení tohoto rozhodnutí, zejména pokud vývoj ovlivní podmínky, na jejichž základě je toto rozhodnutí přijato.
- (19) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2016/2269 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (20) Aby se zajistilo, že Evropský orgán pro cenné papíry a trhy bude ústřední protistrany usazené v IFSC neprodleně zařazovat do stupňů a uznávat je, mělo by toto rozhodnutí vstoupit v platnost co nejdříve.
- (21) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Evropského výboru pro cenné papíry,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V článku 1 prováděcího rozhodnutí (EU) 2016/2269 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„3. Pro účely čl. 25 odst. 6 nařízení (EU) č. 648/2012 se právní předpisy a předpisy o dohledu Indie sestávající ze zákonů Securities Contracts Regulations Act 1956, International Financial Services Centres Authority Act 2019 a nařízení Market Infrastructure Institutions Regulations 2021, které jsou platné pro ústřední protistrany usazené v IFSC, považují za rovnocenné s požadavky stanovenými v nařízení (EU) č. 648/2012.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

V Bruselu dne 8. června 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2022/902**ze dne 8. června 2022****o rovnocennosti regulačního rámce pro ústřední protistrany v Malajsii s požadavky nařízení
Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 ze dne 4. července 2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů ⁽¹⁾, a zejména na čl. 25 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cílem postupu uznávání ústředních protistran usazených ve třetích zemích, stanoveného v článku 25 nařízení (EU) č. 648/2012, je umožnit ústředním protistranám usazeným a povoleným ve třetích zemích, jejichž regulační normy jsou rovnocenné podmínkám stanoveným ve výše uvedeném nařízení, poskytovat clearingové služby členům clearingového systému nebo obchodním systémům usazeným v Unii. Tento postup uznávání a rozhodnutí o rovnocennosti, které jsou v uvedeném nařízení stanoveny, tak přispívají k dosažení hlavního cíle nařízení (EU) č. 648/2012, který spočívá ve snížení systémového rizika tím, že rozšíří využívání bezpečných a spolehlivých ústředních protistran při provádění clearingu mimoburzovních („OTC“) derivátových smluv včetně případů, kdy jsou tyto ústřední protistrany usazeny a povoleny ve třetí zemi.
- (2) K tomu, aby byl právní režim třetí země považován za rovnocenný právnímu režimu Unie, pokud jde o ústřední protistrany, by měl být hmotněprávní výsledek platných právních opatření a opatření dohledu rovnocenný požadavkům Unie, pokud jde o regulační cíle, kterých dosahují. Účelem tohoto posouzení rovnocennosti je tedy ověřit, zda právní opatření a opatření dohledu dotčené třetí země zajišťují, že ústřední protistrany, které jsou tam usazeny a povoleny, nevystavují členy clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vyšší úroveň rizika, než jaké by je mohly vystavit ústřední protistrany povolené v Unii, a nepředstavují tudíž pro Unii nepřijatelné úroveň systémového rizika. Přitom by měla být zejména zohledněna výrazně nižší rizika spojená s činnostmi clearingů na finančních trzích, které jsou menší než finanční trh Unie.
- (3) Posouzení toho, zda jsou právní opatření a opatření dohledu Malajsie rovnocenná opatřením Unie, by proto mělo být založeno nejen na srovnávací analýze právně závazných požadavků vztahujících se na ústřední protistrany v Malajsii, ale také na posouzení výsledku těchto požadavků a jejich přiměřenosti z hlediska zmírňování rizik, jimž mohou být členové clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vystaveni, s přihlédnutím k velikosti finančního trhu, na němž ústřední protistrany v Malajsii působí. Za účelem dosažení rovnocenného účinku zmírňování rizika jsou v případě ústředních protistran vykonávajících činnost na větších finančních trzích, jejichž míra rizika je vyšší, nutné přísnější požadavky na zmírňování rizika než v případě ústředních protistran vykonávajících činnost na menších finančních trzích, jejichž míra rizika je nižší.
- (4) V souladu s čl. 25 odst. 6 písm. a), b) a c) nařízení (EU) č. 648/2012 je nutno splnit tři podmínky k tomu, aby bylo možno konstatovat, že právní opatření a opatření dohledu třetí země týkající se ústředních protistran, které jsou v této třetí zemi povoleny, jsou rovnocenná požadavkům stanoveným v uvedeném nařízení.
- (5) V souladu s čl. 25 odst. 6 písm. a) musí ústřední protistrany povolené ve třetí zemi splňovat právně závazné požadavky, které jsou rovnocenné požadavkům stanoveným v hlavě IV nařízení (EU) č. 648/2012.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 1.

- (6) Právně závazné požadavky vztahující se na ústřední protistrany povolené v Malajsii jsou stanoveny v zákoně o kapitálových trzích a službách z roku 2007 (zákon č. 671) (*Akta Pasaran Modal dan Perkhidmatan 2007*) ⁽²⁾ (dále jen „zákon CMSA“), zejména v oddíle 38, který je doplněn Pokyny pro infrastruktury finančních trhů ⁽³⁾ (dále jen „Pokyny“) vydanými Komisí pro cenné papíry Malajsie (dále jen „Komise pro cenné papíry“). V zákoně CMSA a v Pokynech jsou plně provedeny mezinárodní standardy stanovené v Zásadách pro infrastruktury finančních trhů, které v dubnu 2012 vydaly Výbor pro platební a vypořádací systémy („CPMI“) a Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry („IOSCO“) ⁽⁴⁾.
- (7) Ústřední protistrany usazené v Malajsii musí schválit Komise pro cenné papíry. Aby ústřední protistrany získaly povolení k poskytování clearingových služeb, musí splňovat konkrétní požadavky stanovené v zákoně CMSA a dále upřesněné v Pokynech a mít zavedeny vnitřní pravidla a postupy, které zajistí soulad se všemi příslušnými standardy stanovenými v Zásadách pro infrastruktury finančních trhů. Ústřední protistrany musí zejména fungovat bezpečně a účinně a obezřetně řídit rizika spojená se svou činností a operacemi. Jak je stanoveno v oddíle 3.02 Pokynů, ústřední protistrany musí mít rovněž dostatečné finanční a lidské zdroje, zdroje pro řízení rizik, informační technologie, systémy a infrastrukturu, aby mohly svou funkci ústřední protistrany plnit. K prokázání souladu se zákonem CMSA a s Pokyny vyžaduje čl. 38 odst. 2 zákona CMSA, aby ústřední protistrany předložily Komisi pro cenné papíry svá vnitřní pravidla a postupy ještě před jejich zavedením.
- (8) Právně závazné požadavky vztahující se na ústřední protistrany schválené v Malajsii mají tedy dvoustupňovou strukturu. První stupeň sestává ze zákona CMSA a Pokynů, které stanoví základní zásady a standardy na vysoké úrovni, které musí ústřední protistrany splňovat, aby získaly povolení poskytovat clearingové služby v Malajsii (dále společně jen „základní pravidla“). Druhý stupeň sestává z vnitřních pravidel a postupů ústřední protistrany.
- (9) Malajský finanční trh je výrazně menší než trh, na němž působí ústřední protistrany usazené v Unii. Od roku 2016 probíhalo pouze minimální obchodování s deriváty nebo jejich clearing. Účast v ústředních protistranách povolených v Malajsii tedy členy clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vystavuje výrazně nižšímu riziku než jejich účast v ústředních protistranách povolených v Unii. Základní pravidla vztahující se na ústřední protistrany povolené v Malajsii doplněná jejich vnitřními pravidly a postupy, které vyžadují dodržování Zásad pro infrastruktury finančních trhů, náležitě zmírňují nižší míru rizika, jemuž mohou být členové clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vystaveni, a lze je tudíž považovat za pravidla, kterými bylo dosaženo takové zmírnění rizik, jež je rovnocenné cíli sledovanému nařízením (EU) č. 648/2012.
- (10) Komise dospěla k závěru, že právní opatření a opatření dohledu Malajsie zajišťují, že ústřední protistrany povolené v Malajsii splňují právně závazné požadavky, jež jsou rovnocenné požadavkům stanoveným v hlavě IV nařízení (EU) č. 648/2012.
- (11) V souladu s čl. 25 odst. 6 písm. b) nařízení (EU) č. 648/2012 musí právní opatření a opatření dohledu vztahující se na ústřední protistrany povolené v třetí zemi rovněž zajišťovat, že ústřední protistrany podléhají v uvedené třetí zemi průběžnému účinnému dohledu a vymáhání.
- (12) Komise pro cenné papíry jakožto orgán dohledu nad ústředními protistranami sleduje ústřední protistrany v Malajsii, aby průběžně zajišťovala dodržování základních pravidel a vnitřních pravidel a postupů ústředních protistran. Každodenní dohled vykonává Komise pro cenné papíry pravidelně v souladu s čl. 15 písm. f) zákona o Komisi pro cenné papíry Malajsie z roku 1993 (zákon č. 498) ⁽⁵⁾ (*Akta Suruhanjaya Sekuriti Malaysia 1993*) za účelem identifikace, posouzení, stanovení priorit a zmírnění rizik. Komise pro cenné papíry může provádět šetření a kontroly v případě podezření na porušení předpisů, požadovat předložení knih a záznamů nebo vyžadovat

⁽²⁾ Komise pro cenné papíry Malajsie, Capital Markets and Services Act 2007 (zákon o kapitálových trzích a službách z roku 2007 [A1499/2015 & P.U.(A) 289/2021] c.i.f. 1.7.2021).

⁽³⁾ Komise pro cenné papíry Malajsie, Guidelines on Financial Market Infrastructures (Pokyny pro infrastruktury finančních trhů) SC-GL/1-2017 (R1-2019).

⁽⁴⁾ Výbor pro platební a vypořádací systémy/Technický výbor Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry, Zásady pro infrastruktury finančních trhů, duben 2012, dokumenty CPMI č. 101, *Principles for Financial Market Infrastructures* (Zásady pro infrastruktury finančních trhů) (bis.org).

⁽⁵⁾ Komise pro cenné papíry Malajsie, Zákon o Komisi pro cenné papíry Malajsie z roku 1993 [- P.U.(B) 547/2017] c.i.f. 24.11.2017.

výpovědi jednotlivců pod přísahou nebo místopřísežným prohlášením. Komise pro cenné papíry má komplexní pravomoci k zajištění souladu a může odejmout povolení a schválení vnitřních pravidel a postupů v souladu s oddílem 39 zákona CMSA, stanovovat podmínky, požadavky nebo vydávat pokyny v souladu s oddíly 26, 354 a 355 zákona CMSA a ukládat ústředním protistranám sankce v souladu s článkem 354 zákona CMSA.

- (13) Komise dospěla k závěru, že právní opatření a opatření dohledu Malajsie vztahující se na ústřední protistrany povolené v Malajsii zajišťují průběžný účinný dohled a vymáhání.
- (14) V souladu s čl. 25 odst. 6 písm. c) nařízení (EU) č. 648/2012 musí právní opatření a opatření dohledu třetí země zahrnovat účinný rovnocenný systém pro uznávání ústředních protistran povolených podle právních režimů třetích zemí (dále jen „ústřední protistrany z třetích zemí“).
- (15) Ústřední protistrany ze zemí mimo Malajsii, které chtějí provádět clearing derivátů v Malajsii, musí požádat Komisi pro cenné papíry o schválení. Oddíl 3.03 Pokynů stanoví kritéria a postup pro uznávání. Aby byla právní opatření a opatření dohledu jurisdikce, v níž je ústřední protistrana usazena, schválena, musí být srovnatelná s právními opatřeními a opatřeními dohledu vztahujícími se na ústřední protistrany povolené a usazené v Malajsii. Ústřední protistrana ze země mimo Malajsii musí vždy účinně dodržovat předpisy své domovské jurisdikce, včetně souladu se Zásadami pro infrastrukturu finančních trhů. Před schválením ústřední protistrany ze země mimo Malajsii je rovněž vyžadováno uzavření ujednání o spolupráci mezi Komisí pro cenné papíry a příslušnými orgány třetí země odpovědnými za dohled nad nemalajskou ústřední protistranou a existence právního rámce v jurisdikci této ústřední protistrany, který stanoví možnost uznání zahraničních ústředních protistran.
- (16) Komise dospěla k závěru, že právní opatření a opatření dohledu Malajsie poskytují účinný rovnocenný systém pro uznávání ústředních protistran třetích zemí.
- (17) Je tedy na místě se domnívat, že právní opatření a opatření dohledu Malajsie vztahující se na ústřední protistrany splňují podmínky stanovené v čl. 25 odst. 6 nařízení (EU) č. 648/2012, a tato právní opatření a opatření dohledu by měla být považována za rovnocenná s požadavky stanovenými v nařízení (EU) č. 648/2012.
- (18) Toto rozhodnutí se zakládá na právně závazných požadavcích vztahujících se na ústřední protistrany v Malajsii v okamžiku přijetí tohoto rozhodnutí. Komise by ve spolupráci s orgánem ESMA měla i nadále pravidelně sledovat vývoj právního a dohledového rámce vztahujícího se na ústřední protistrany v Malajsii a plnění podmínek, na jejichž základě bylo toto rozhodnutí přijato.
- (19) Právní opatření a opatření dohledu vztahující se na ústřední protistrany povolené v Malajsii by měla být pravidelně přezkoumávána. Těmito pravidelnými přezkumy by neměla být dotčena pravomoc Komise kdykoli provést zvláštní přezkum, pokud si určitý vývoj vyžádá, aby Komise rovnocennost přiznanou tímto rozhodnutím opětovně posoudila. Nazákladě zjištění vyplývajících z pravidelného nebo zvláštního přezkumu může Komise kdykoli rozhodnout o změně nebo zrušení tohoto rozhodnutí, zejména pokud vývoj ovlivní podmínky, na jejichž základě je toto rozhodnutí přijato.
- (20) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Evropského výboru pro cenné papíry,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pro účely článku 25 nařízení (EU) č. 648/2012 se právní opatření a opatření dohledu Malajsie vztahující se na ústřední protistrany stanovené v zákoně o cenné papíry Malajsie z roku 1993 a v zákoně o kapitálových trzích a službách z roku 2007, který je doplněn Pokyny pro infrastrukturu finančních trhů vydanými Komisí pro cenné papíry Malajsie, považují za rovnocenná požadavkům stanoveným v nařízení (EU) č. 648/2012.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 8. června 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2022/903**ze dne 8. června 2022****o rovnocennosti regulačního rámce pro ústřední protistrany v Chile s požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 ze dne 4. července 2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů ⁽¹⁾, a zejména na čl. 25 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cílem postupu uznávání ústředních protistran usazených ve třetích zemích, stanoveného v článku 25 nařízení (EU) č. 648/2012, je umožnit ústředním protistranám usazeným a povoleným ve třetích zemích, jejichž regulační normy jsou rovnocenné podmínkám stanoveným ve výše uvedeném nařízení, poskytovat clearingové služby členům clearingového systému nebo obchodním systémům usazeným v Unii. Tento postup uznávání a rozhodnutí o rovnocennosti, které jsou v uvedeném nařízení stanoveny, tak přispívají k dosažení hlavního cíle nařízení (EU) č. 648/2012, který spočívá ve snížení systémového rizika tím, že rozšíří využívání bezpečných a spolehlivých ústředních protistran při provádění clearingů mimoburzovních („OTC“) derivátových smluv včetně případů, kdy jsou tyto ústřední protistrany usazeny a povoleny ve třetí zemi.
- (2) K tomu, aby byl právní režim třetí země považován za rovnocenný právnímu režimu Unie, pokud jde o ústřední protistrany, by měl být hmotněprávní výsledek platných právních opatření a opatření dohledu rovnocenný požadavkům Unie, pokud jde o regulační cíle, kterých dosahují. Účelem tohoto posouzení rovnocennosti je tedy ověřit, zda právní opatření a opatření dohledu dotčené třetí země zajišťují, že ústřední protistrany, které jsou v dané třetí zemi usazeny a povoleny, nevystavují členy clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vyšší úrovní rizika, než jaké by je mohly vystavit ústřední protistrany povolené v Unii, a nepředstavují tudíž pro Unii nepřijatelné úrovně systémového rizika. Přitom by měla být zejména zohledněna výrazně nižší rizika spojená s činnostmi clearingů na finančních trzích, které jsou menší než finanční trh Unie.
- (3) Posouzení toho, zda jsou právní opatření a opatření dohledu Chile rovnocenná opatřením Unie, by proto mělo být založeno nejen na srovnávací analýze právně závazných požadavků vztahujících se na ústřední protistrany v Chile, ale také na posouzení výsledku těchto požadavků. Komise by měla rovněž posoudit přiměřenost těchto požadavků, aby zmírnila rizika, jimž mohou být vystaveni členové clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii, a to s ohledem na velikost finančního trhu, na němž ústřední protistrany povolené v Chile působí. V případě ústředních protistran vykonávajících činnost na větších finančních trzích, jejichž míra rizika je vyšší, jsou nutné přísnější požadavky na zmírňování rizika než v případě ústředních protistran vykonávajících činnost na menších finančních trzích, jejichž míra rizika je nižší.
- (4) Ustanovení čl. 25 odst. 6 písm. a), b) a c) nařízení (EU) č. 648/2012 stanoví tři podmínky k tomu, aby bylo možno konstatovat, že právní opatření a opatření dohledu třetí země týkající se ústředních protistran, které jsou v této třetí zemi povoleny, jsou rovnocenná požadavkům stanoveným v uvedeném nařízení.
- (5) V souladu s čl. 25 odst. 6 písm. a) nařízení (EU) č. 648/2012 musí ústřední protistrany povolené ve třetí zemi splňovat právně závazné požadavky, které jsou rovnocenné požadavkům stanoveným v hlavě IV uvedeného nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 1.

- (6) Právně závazné požadavky vztahující se na ústřední protistrany povolené v Chile jsou stanoveny v zákoně č. 20.345 z roku 2009 ^(*), který upravuje clearing a vypořádání finančních nástrojů (dále jen „základní pravidla“), jakož i v obecných pravidlech (Normas de Caracter General) a v oběžnících vydaných komisí Comisión para el Mercado Financiero (dále jen „komise CMF“) (dále jen „sekundární pravidla“). Tato pravidla společně stanoví normy a požadavky, které musí ústřední protistrany povolené v Chile trvale dodržovat.
- (7) Základní pravidla stanoví mimo jiné pravidla pro systémy správy a řízení, akcionáře a společníky s kvalifikovanými účastmi, fond pro riziko selhání a vypořádání a stanoví minimální témata, která musí provozní předpisy ústředních protistran zahrnovat. Kromě toho podle oběžníku č. 2237 z roku 2018 musí povolené ústřední protistrany používat a uplatňovat příslušné mezinárodní normy týkající se clearingových systémů a systémů vypořádání, zejména zásady pro infrastruktury finančních trhů, které vydaly Výbor pro platební a vypořádací systémy a Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry ^(*).
- (8) Aby mohla ústřední protistrana získat povolení, musí předložit komisi CMF a Chilské centrální bance své provozní předpisy, jakož i studii o přiměřenosti každého ze systémů, které spravuje. Provozní předpisy ústřední protistrany musí poskytovat podrobné informace o tom, jak má ústřední protistrana plnit přísné normy a požadavky stanovené v základních pravidlech, jakož i zásady pro infrastruktury finančních trhů. Provozní předpisy musí obsahovat ustanovení o požadavcích na účast, komunikačních systémech, druhu finančních nástrojů, u nichž lze provést clearing, postupech řízení rizik, postupech pro včasné vypořádání, zajištění, které mají účastníci poskytnout, opatřeních, která mají být přijata v případě porušení povinností účastníky, organizací a fungování auditního výboru, disciplinárního výboru a výboru pro rizika a kontinuitě činnosti. Jakmile komise CMF a Chilská centrální banka provozní předpisy schválí, zkontroluje komise CMF schopnost ústřední protistrany zahájit činnost, pokud jde o zařízení, odborné a technologické zdroje, postupy a kontroly. Jakmile získá ústřední protistrana povolení, stávají se pro ni její provozní předpisy právně závaznými. Veškeré změny provozních předpisů musí schválit komise CMF a Chilská centrální banka.
- (9) Právně závazné požadavky vztahující se na ústřední protistrany schválené v Chile mají tedy dvoustupňovou strukturu. První stupeň sestává ze zákona č. 20.345 z roku 2009, jakož i z obecných pravidel a oběžníků vydaných komisí CMF, které společně stanoví přísné normy a požadavky, včetně zásad pro infrastruktury finančních trhů, které musí povolené ústřední protistrany splňovat, a podrobné informace o tom, jak má ústřední protistrana tyto přísné normy a požadavky plnit. Druhý stupeň sestává z provozních předpisů ústředních protistran.
- (10) Chilský finanční trh je výrazně menší než finanční trh, na němž působí ústřední protistrany usazené v Unii. Celková hodnota transakcí s OTC deriváty, jejichž clearing byl v Chile během posledních tří let proveden, představovala méně než 1 % celkové hodnoty transakcí s OTC deriváty, jejichž clearing byl proveden v Unii. Účast v ústředních protistranách povolených v Chile tedy členy clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vystavuje výrazně nižšímu riziku než jejich účast v ústředních protistranách povolených v Unii. Základní a sekundární pravidla vztahující se na ústřední protistrany povolené v Chile doplněná závaznými provozními předpisy, jimiž se společně uplatňují zásady pro infrastruktury finančních trhů, náležitě zmírňují nižší míru rizika, jemuž mohou být členové clearingového systému a obchodní systémy usazené v Unii vystaveni, a lze je tudíž považovat za pravidla, kterými bylo dosaženo takové zmírnění rizik, jež je rovnocenné cíli sledovanému nařízením (EU) č. 648/2012.
- (11) Komise dospěla k závěru, že právní opatření a opatření dohledu Chile zajišťují, že ústřední protistrany povolené v Chile splňují právně závazné požadavky, jež jsou rovnocenné požadavkům stanoveným v hlavě IV nařízení (EU) č. 648/2012.
- (12) Ustanovení čl. 25 odst. 6 písm. b) nařízení (EU) č. 648/2012 vyžaduje, aby právní opatření a opatření dohledu vztahující se na ústřední protistrany povolené v třetí zemi zajišťovala, že ústřední protistrany podléhají v uvedené třetí zemi trvalému účinnému dohledu a vymáhání.

^(*) Diario Oficial de la Republica de Chile, Núm. 39.380, 6. června 2009.

^(*) Výbor pro platební a vypořádací systémy, dokumenty č. 101 ze dne 16. dubna 2012.

- (13) Zákon č. 21.000 ⁽⁴⁾ z roku 2017 zřizuje komisi CMF a stanoví její funkce a pravomoci. Komise CMF jakožto orgán dohledu nad ústředními protistranami sleduje ústřední protistrany v Chile, aby trvale zajišťovala dodržování základních pravidel, jakož i vnitřních pravidel a postupů ústředních protistran. Komise CMF má rozsáhlé pravomoci povolenou ústřední protistranu kontrolovat a penalizovat, mj. včetně pravomoci požadovat informace a údaje, provádět kontroly na místě a na dálku a požadovat, aby povolená ústřední protistrana provedla opravy, vydávat příkazy a pokyny, obrátit se na státního zástupce, pokud se komise CMF dozví o skutečnostech, které by mohly souviset s trestným činem, ukládat ústřední protistraně sankce, ukládat pokuty ředitelům a vedoucím pracovníkům, pozastavit činnost ústřední protistrany nebo odejmout ústřední protistraně povolení. Kromě toho musí ústřední protistrany samy posoudit, zda dodržují zásady pro infrastruktury finančních trhů, a předložit o tom zprávu komisi CMF, přičemž se zpráva zveřejňuje. V souladu s článkem 5 zákona č. 21.000 má komise CMF obecně pravomoc přijímat preventivní a nápravná opatření stanovená uvedeným zákonem, u nichž se má za to, že jsou nezbytná pro sledování jejích cílů.
- (14) Komise dospěla k závěru, že právní opatření a opatření dohledu Chile vztahující se na ústřední protistrany povolené v Chile zajišťují průběžný účinný dohled a vymáhání.
- (15) V souladu s čl. 25 odst. 6 písm. c) nařízení (EU) č. 648/2012 musí právní rámec třetí země poskytovat účinný rovnocenný systém pro uznávání ústředních protistran povolených podle právních režimů třetích zemí (dále jen „ústřední protistrany z třetích zemí“).
- (16) V Chile je v souladu s oběžníkem č. 2.311 z roku 2022 „rovnocenná ústřední protistrana z třetí země“ ústřední protistranou, která působí v jurisdikci, v níž komise CMF konstatuje podstatný soulad se zásadami pro infrastruktury finančních trhů, podléhá účinnému dohledu a s níž existuje ujednání o spolupráci mezi orgánem dohledu třetí země a komisí CMF. Ústřední protistrany z třetích zemí uznané komisí CMF za rovnocenné jsou zaneseny do veřejného rejstříku, který se posuzuje alespoň jednou ročně za účelem kontroly souladu se zásadami pro infrastruktury finančních trhů. Ústřední protistrany z třetích zemí, které nebyly komisí CMF uznány za rovnocenné ústřední protistrany z třetích zemí, mohou rovněž poskytovat clearingové služby chilským bankám. Zatímco však expozice chilských bank vůči rovnocenným ústředním protistranám z třetích zemí využívají preferenčního kapitálového zacházení v souladu s oběžníkem č. 2.311, uplatňuje se na expozice vůči ústředním protistranám z třetích zemí, které nejsou považovány za rovnocenné, represivní riziková váha 1 250 %. V praxi je takto vysoká riziková váha pro nerovnocenné ústřední protistrany z třetích zemí neúnosná a lze očekávat, že velmi málo chilských bank, pokud vůbec nějaké, provede clearing u nerovnocenných ústředních protistran z třetích zemí. Pokud by se však chilské banky přesto rozhodly clearing u nerovnocenných ústředních protistran z třetí země provádět, vysoká riziková váha by zmírnila veškerá rizika spojená s jejími expozicemi. S ohledem na kapitálové zacházení u expozic vůči nerovnocenným ústředním protistranám podle oběžníku č. 2.311 lze mít za to, že chilský režim poskytuje účinný rovnocenný systém pro uznávání ústředních protistran z třetích zemí.
- (17) Komise dospěla k závěru, že právní rámec Chile poskytuje účinný rovnocenný systém pro uznávání ústředních protistran z třetích zemí.
- (18) Komise se proto domnívá, že právní předpisy a předpisy o dohledu Chile vztahující se na ústřední protistrany splňují podmínky stanovené v čl. 25 odst. 6 nařízení (EU) č. 648/2012. Tyto právní předpisy a předpisy o dohledu by proto měly být považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v uvedeném nařízení.
- (19) Toto rozhodnutí se zakládá na právně závazných požadavcích platných pro ústřední protistrany v Chile v okamžiku jeho přijetí. Komise bude mimo jiné na základě informací Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy podle čl. 25 odst. 6b nařízení (EU) č. 648/2012 i nadále pravidelně sledovat vývoj právního rámce a rámce dohledu vztahujícího se na ústřední protistrany v Chile a plnění podmínek, na jejichž základě bylo toto rozhodnutí přijato.
- (20) Nazákladě zjištění vyplývajících z pravidelného nebo zvláštního přezkumu může Komise kdykoli rozhodnout o změně nebo zrušení tohoto rozhodnutí, zejména pokud vývoj ovlivní podmínky, na jejichž základě je toto rozhodnutí přijato.
- (21) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Evropského výboru pro cenné papíry,

⁽⁴⁾ Diario Oficial de la Republica de Chile, I Sección, Núm. 41.692, 23. února 2017.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pro účely čl. 25 odst. 6 nařízení (EU) č. 648/2012 se právní předpisy a předpisy o dohledu Chile, které sestávají ze zákona č. 20.345 z roku 2009 doplněného obecnými pravidly (Normas de Character General) a oběžníky vydanými komisí Comisión para el Mercado Financiero a vztahují se na ústřední protistrany, považují za rovnocenné požadavkům stanoveným v nařízení (EU) č. 648/2012.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 8. června 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

ROZHODNUTÍ RADY STABILIZACE A PŘIDRUŽENÍ EU-ČERNÁ HORA č. 1/2022

ze dne 9. února 2022,

kterým se Dohoda o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Černá Hora na straně druhé mění nahrazením protokolu 3 k ní o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce [2022/904]

RADA STABILIZACE A PŘIDRUŽENÍ EU-ČERNÁ HORA,

s ohledem na Dohodu o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Černá Hora na straně druhé ⁽¹⁾, a zejména na článek 3 protokolu 3 k této dohodě o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 44 Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Černá Hora na straně druhé (dále jen „dohoda“) odkazuje na protokol 3 k uvedené dohodě (dále jen „protokol 3“), který určuje pravidla původu.
- (2) Článek 3 protokolu 3 stanoví, že Rada stabilizace a přidružení zřízená článkem 119 dohody může rozhodnout o změnách protokolu 3.
- (3) Regionální úmluva o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu ⁽²⁾ (dále jen „úmluva“) má za cíl převést stávající dvoustranné systémy pravidel původu stanovené ve dvoustranných dohodách o volném obchodu uzavřených mezi smluvními stranami úmluvy na mnohostranný rámec, aniž by byly dotčeny zásady stanovené v uvedených dvoustranných dohodách.
- (4) Unie a Republika Černá Hora podepsaly úmluvu dne 15. června 2011.
- (5) Unie uložila svou listinu o přijetí u depozitáře úmluvy dne 26. března 2012 a Republika Černá Hora dne 2. července 2012. V důsledku toho, a v souladu se svým čl. 10 odst. 3, vstoupila úmluva v platnost pro Unii dnem 1. května 2012 a pro Republiku Černá Hora dnem 1. září 2012.
- (6) Rozhodnutím Rady stabilizace a přidružení EU-Černá Hora č. 1/2014 ⁽³⁾ byl protokol 3 nahrazen novým protokolem, který odkazuje na úmluvu.
- (7) Unie a Republika Černá Hora se dohodly na používání souboru pravidel původu založeného na pravidlech pozměněné úmluvy, který by bylo možné dvoustranně používat jako alternativní pravidla původu k pravidlům stanoveným v úmluvě až do uzavření a vstupu v platnost změny úmluvy.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 108, 29.4.2010, s. 3.

⁽²⁾ Úř. věst. L 54, 26.2.2013, s. 4.

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady stabilizace a přidružení EU-Černá Hora č. 1/2014 ze dne 12. prosince 2014 o nahrazení protokolu 3 k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Černá Hora na straně druhé, týkajícího se definice pojmu „původní produkty“ a metod správní spolupráce (Úř. věst. EU L 28, 4.2.2015, s. 45).

- (8) Protokol 3 by proto měl být nahrazen novým protokolem, který stanoví alternativní soubor pravidel původu. Nový protokol by navíc měl obsahovat dynamický odkaz na úmluvu, aby se vždy odkazoval na její poslední platné znění,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Protokol 3 k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Republikou Černá Hora na straně druhé o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce se nahrazuje zněním obsaženým v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost a začne se používat dnem přijetí.

V Bruselu dne 9. února 2022.

Za Radu stabilizace a přidružení
předseda
J. BORRELL FONTELLES

PŘÍLOHA

„Protokol 3**o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce**

Článek 1

Použitelná pravidla původu

1. Pro účely provádění dohody se použije dodatek I a příslušná ustanovení dodatku II k Regionální úmluvě o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu ⁽¹⁾ (dále jen „úmluva“), v platném znění zveřejněném v *Úředním věstníku Evropské unie*.
2. Veškeré odkazy na „příslušnou dohodu“ v dodatku I a v příslušných ustanoveních dodatku II k úmluvě se považují za odkazy na dohodu.
3. Bez ohledu na čl. 16 odst. 5 a čl. 21 odst. 3 dodatku I k úmluvě, pokud se kumulace týká pouze států ESVO, Faerských ostrovů, Evropské unie, Turecké republiky, zemí zapojených do procesu stabilizace a přidružení, Moldavské republiky, Gruzie a Ukrajiny, může být původ prokázán průvodním osvědčením EUR.1 nebo prohlášením o původu.

Článek 2

Alternativní použitelná pravidla původu

1. Bez ohledu na článek 1 tohoto protokolu se pro účely provádění dohody produkty, jež získají preferenční původ v souladu s alternativními použitelnými pravidly původu stanovenými v dodatku A k tomuto protokolu (dále jen „přechodná pravidla“), rovněž považují za produkty pocházející z Evropské unie nebo z Republiky Černá Hora.
2. Přechodná pravidla se použijí do vstupu změny úmluvy, na níž jsou založena, v platnost.

Článek 3

Řešení sporů

1. Spory, které vyvstanou při ověřování podle článku 32 dodatku I k úmluvě nebo podle článku 34 dodatku A k tomuto protokolu a které není možné vyřešit mezi celními orgány žádajícími o ověření a celními orgány příslušnými k tomuto ověření, se předkládají Radě stabilizace a přidružení.
2. Ve všech případech se řešení sporů mezi dovozcem a celními orgány země dovozu řídí právními předpisy této země.

Článek 4

Změny protokolu

Rada stabilizace a přidružení může rozhodnout o změnách tohoto protokolu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 54, 26.2.2013, s. 4.

*Článek 5***Odstoupení od úmluvy**

1. Pokud Evropská unie nebo Republika Černá Hora depozitáři úmluvy písemně oznámí svůj úmysl od úmluvy odstoupit podle článku 9 úmluvy, zahájí Evropská unie a Republika Černá Hora neprodleně jednání o pravidlech původu pro účely provádění dohody.
2. Do dne vstupu takovýchto nově sjednaných pravidel původu v platnost se na dohodu i nadále vztahují pravidla původu obsažená v dodatku I a případně příslušná ustanovení dodatku II k úmluvě platná v okamžiku odstoupení. Od okamžiku odstoupení je nicméně třeba pravidla původu obsažená v dodatku I a případně příslušná ustanovení dodatku II k úmluvě vykládat tak, aby umožňovala dvoustrannou kumulaci pouze mezi Evropskou unií a Republikou Černá Hora.

Dodatek A

ALTERNATIVNÍ POUŽITELNÁ PRAVIDLA PŮVODU

Pravidla určená k volitelnému uplatňování smluvními stranami Regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu do uzavření a vstupu v platnost změny úmluvy

(dále jen „pravidla“ nebo „přechodná pravidla“)

DEFINICE POJMU „PŮVODNÍ PRODUKTY“ A METODY SPRÁVNÍ SPOLUPRÁCE

OBSAH

CÍLE

HLAVA I **OBEČNÁ USTANOVENÍ**Článek 1 **Definice**HLAVA II **DEFINICE POJMU „PŮVODNÍ PRODUKTY“**Článek 2 **Obecné požadavky**Článek 3 **Zcela získané produkty**Článek 4 **Dostatečné opracování nebo zpracování**Článek 5 **Pravidlo týkající se přípustných odchylek**Článek 6 **Nedostatečné opracování nebo zpracování**Článek 7 **Kumulace původu**Článek 8 **Podmínky pro použití kumulace původu**Článek 9 **Určující jednotka**Článek 10 **Soupravy**Článek 11 **Neutrální prvky**Článek 12 **Odděleně vedené účetnictví**HLAVA III **ÚZEMNÍ POŽADAVKY**Článek 13 **Územní zásada**Článek 14 **Nezměnitelnost**Článek 15 **Výstavy**HLAVA IV **NAVRACENÍ CLA NEBO OSVOBOZENÍ OD CLA**Článek 16 **Zákaz navrácení cla nebo osvobození od cla**HLAVA V **DOKLAD O PŮVODU**Článek 17 **Obecné požadavky**Článek 18 **Podmínky pro vyhotovení prohlášení o původu**Článek 19 **Schválený vývozce**Článek 20 **Postup pro vydávání průvodního osvědčení EUR.1**Článek 21 **Dodatečně vydaná průvodní osvědčení EUR.1**Článek 22 **Vystavení duplikátu průvodního osvědčení EUR.1**Článek 23 **Platnost dokladu o původu**Článek 24 **Svobodná pásma**Článek 25 **Požadavky na dovoz**Článek 26 **Dovoz po částech**

Článek 27 **Osvobození od povinnosti předložit doklad o původu**

Článek 28 **Rozpory a formální chyby**

Článek 29 **Prohlášení dodavatele**

Článek 30 **Částky vyjádřené v eurech**

HLAVA VI **ZÁSADY SPOLUPRÁCE A PÍSEMNÉ DOKLADY**

Článek 31 **Písemné doklady, uchovávání dokladů o původu a podpůrných dokladů**

Článek 32 **Řešení sporů**

HLAVA VII **SPRÁVNÍ SPOLUPRÁCE**

Článek 33 **Oznamování a spolupráce**

Článek 34 **Ověřování dokladů o původu**

Článek 35 **Ověřování prohlášení dodavatele**

Článek 36 **Sankce**

HLAVA VIII **UPLATŇOVÁNÍ TOHOTO DODATKU**

Článek 37 **Evropský hospodářský prostor**

Článek 38 **Lichtenštejnsko**

Článek 39 **Republika San Marino**

Článek 40 **Andorrské knížectví**

Článek 41 **Ceuta a Melilla**

Seznam příloh

PŘÍLOHA I: **Úvodní poznámky k seznamu v příloze II**

PŘÍLOHA II: **Seznam opracování nebo zpracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby mohl vyrobený produkt získat status původu**

PŘÍLOHA III: **Znění prohlášení o původu**

PŘÍLOHA IV: **Vzory průvodního osvědčení EUR.1 a žádosti o průvodní osvědčení EUR.1**

PŘÍLOHA V: **Zvláštní podmínky týkající se produktů pocházejících z Ceuty a Melilly**

PŘÍLOHA VI: **Prohlášení dodavatele**

PŘÍLOHA VII: **Dlouhodobé prohlášení dodavatele**

CÍLE

Tato pravidla jsou volitelná. Jsou určena k prozatímnímu uplatňování až do uzavření a vstupu v platnost změny Regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu (dále jen „celoevropsko-středomořská úmluva“ nebo „úmluva“) do uzavření a vstupu v platnost změny úmluvy. tato pravidla budou použitelná dvoustranně pro obchod mezi smluvními stranami, které se dohodnou na tato pravidla odkazovat ve svých dvoustranných preferenčních obchodních dohodách nebo je do těchto dohod zahrnou. Mají se uplatňovat jako alternativa pravidel uvedených v úmluvě, kterými nejsou v souladu s úmluvou dotčeny zásady stanovené v příslušných dohodách a jiných souvisejících dvoustranných dohodách mezi smluvními stranami. Nebudou tedy závazná, nýbrž volitelná. Mohou je používat hospodářské subjekty, jež chtějí uplatňovat preference na základě těchto pravidel namísto pravidel stanovených úmluvou.

Účelem těchto pravidel není změnit úmluvu. Úmluva se nadále uplatňuje v plném rozsahu mezi svými smluvními stranami. Tato pravidla nemění práva a povinnosti smluvních stran vyplývající z úmluvy.

HLAVA I

OBEČNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Definice

Pro účely těchto pravidel se rozumí:

- a) „uplatňující smluvní stranou“ smluvní strana celoevropsko-středomořské úmluvy, která tato pravidla začlení do svých dvoustranných preferenčních obchodních dohod s jinou smluvní stranou celoevropsko-středomořské úmluvy, včetně smluvních stran dohody;
- b) „kapitolami“, „číslly“ a „položkami“ kapitoly, čísla a položky (čtyř- nebo šestimístné číselné kódy) používané v nomenklatuře, která tvoří harmonizovaný systém popisu a číselného označování zboží (dále jen „harmonizovaný systém“) se změnami podle doporučení Rady pro celní spolupráci ze dne 26. června 2004;
- c) „zařazením“ zařazení zboží do určitého čísla nebo položky harmonizovaného systému;
- d) „zásilkou“ produkty, které buď:
 - i) zasílá současně jeden vývozce jednomu příjemci, nebo
 - ii) jsou přepravovány na podkladě jediného přepravního dokladu od vývozce k příjemci, nebo pokud tento doklad neexistuje, na podkladě jediné faktury;
- e) „celními orgány smluvní strany nebo uplatňující smluvní strany“ v případě Evropské unie kterýkoli celní orgán členských států Evropské unie;
- f) „celní hodnotou“ hodnota určená v souladu s Dohodou o provádění článku VII Všeobecné dohody o clech a obchodu (Dohoda Světové obchodní organizace o celní hodnotě) z roku 1994;
- g) „cenou ze závodu“ cena zaplacená za produkt ze závodu výrobcí ve smluvní straně, v jehož podniku se provádí poslední opracování nebo zpracování, pokud tato cena zahrnuje hodnotu veškerého použitého materiálu a veškeré další náklady související s jeho výrobou po odečtení případných vnitřních daní, které se vracejí nebo mohou být vráceny při vývozu získaného produktu. Pokud bylo poslední opracování nebo zpracování zadáno určitému výrobcí v rámci subdodávky, pojem „výrobce“ odkazuje na podnik, který subdodavatele využil.

V případě, že skutečně zaplacená cena neodráží veškeré náklady související s výrobou produktu, které byly skutečně vynaloženy ve smluvní straně, rozumí se cenou ze závodu součet všech těchto nákladů po odečtení případných vnitřních daní, které se vracejí nebo mohou být vráceny při vývozu získaného produktu;
- h) „zastupitelnými materiály“ nebo „zastupitelnými produkty“ materiály nebo produkty stejného druhu a obchodní kvality, se stejnými technickými a fyzickými vlastnostmi, které od sebe nelze rozeznat;
- i) „zbožím“ jak materiály, tak produkty nebo výrobky;
- j) „výrobou“ každé opracování nebo zpracování, včetně sestavování;
- k) „materiálem“ jakékoli příměsi, suroviny, komponenty, části apod., které jsou používány při výrobě produktu;
- l) „maximálním obsahem nepůvodních materiálů“ maximální povolený obsah nepůvodních materiálů, na jehož základě je výroba považována za opracování nebo zpracování dostatečné k tomu, aby byl produktu udělen status původu. Lze jej vyjádřit jako procento ceny produktu ze závodu nebo jako procento čisté hmotnosti těchto použitých materiálů, které spadají do stanovené skupiny kapitol, kapitoly, čísla nebo položky;
- m) „produktem“ nebo „výrobkem“ vyráběný produkt nebo výrobek, i když je zamýšleno jeho pozdější využití v jiné výrobní operaci;
- n) „územím“ pevninské území, vnitřní vody a teritoriální moře smluvní strany;

- o) „přidanou hodnotou“ cena produktu ze závodu snížená o celní hodnotu každého z obsažených materiálů, které pocházejí z ostatních uplatňujících smluvních stran, s nimiž je možná kumulace, nebo není-li celní hodnota známa nebo nelze-li ji určit, první ověřitelná cena zaplacená za tyto materiály ve smluvní straně vývozu;
- p) „hodnotou materiálů“ celní hodnota použitých nepůvodních materiálů v okamžiku dovozu, nebo není-li známa nebo nelze-li ji určit, první ověřitelná cena zaplacená za tyto materiály ve smluvní straně vývozu. Pokud je třeba určit hodnotu použitých původních materiálů, použije se toto písmeno obdobně.

HLAVA II

DEFINICE POJMU „PŮVODNÍ PRODUKTY“

Článek 2

Obecné požadavky

Pro účely provádění dohody se za produkty pocházející ze smluvní strany při vývozu do druhé smluvní strany považují:

- a) produkty zcela získané ve smluvní straně ve smyslu článku 3;
- b) produkty, které byly získány ve smluvní straně a obsahují materiály, které tam nebyly zcela získány, jestliže byly tyto materiály v dané smluvní straně dostatečně opracovány nebo zpracovány ve smyslu článku 4.

Článek 3

Zcela získané produkty

1. Za produkty zcela získané ve smluvní straně se při vývozu do druhé smluvní strany považují:
 - a) nerostné produkty a přírodní voda vytěžené z její půdy nebo z jejího mořského dna;
 - b) rostliny, včetně vodních rostlin, a rostlinné produkty tam vypěstované nebo sklizené;
 - c) živá zvířata tam narozená nebo vylíhnutá a chovaná;
 - d) produkty získané ze živých zvířat tam chovaných;
 - e) produkty z poražených zvířat tam narozených nebo vylíhnutých a chovaných;
 - f) produkty tamního lovu nebo rybolovu;
 - g) produkty akvakultury, pokud jsou z ryb, korýšů, měkkýšů a jiných vodních bezobratlých tam narozených či vylíhnutých nebo odchovaných z vajíček, larev, potěru nebo plůdku;
 - h) produkty mořského rybolovu a jiné produkty získané z moře mimo pobřežní vody jejími plavidly;
 - i) produkty vyrobené na palubě jejích výrobních plavidel výlučně z produktů uvedených v písmeni h);
 - j) použité předměty tam sebrané, jsou-li použitelné pouze k opětovnému získání surovin;
 - k) odpad a šrot pocházející z výrobních operací tam provedených;
 - l) produkty vytěžené z mořského dna nebo z mořského podzemí ležícího mimo její pobřežní vody, má-li tato strana výhradní práva k využívání tohoto mořského dna nebo mořského podzemí;
 - m) zboží tam vyrobené výhradně z produktů uvedených v písmenech a) až l).
2. Pojem „její plavidla“ uvedený v odst. 1 písm. h) a „její výrobní plavidla“ uvedený v odst. 1 písm. i) se vztahují pouze na plavidla a výrobní plavidla, která splňují všechny tyto požadavky:
 - a) jsou registrována ve smluvní straně vývozu nebo dovozu;
 - b) plují pod vlajkou smluvní strany vývozu nebo dovozu;

c) splňují jednu z těchto podmínek:

- i) alespoň z 50 % je vlastní státní příslušníci smluvní strany vývozu nebo dovozu, nebo
- ii) vlastní je společnosti,
 - které mají ústředí a hlavní provozovnu ve smluvní straně vývozu nebo dovozu a
 - které alespoň z 50 % vlastní smluvní strana vývozu nebo dovozu nebo veřejné subjekty nebo státní příslušníci těchto smluvních stran.

3. Pro účely odstavce 2, je-li smluvní stranou vývozu nebo dovozu Evropská unie, rozumí se tím členské státy Evropské unie.

4. Pro účely odstavce 2 se státy ESVO považují za jednu uplatňující smluvní stranu.

Článek 4

Dostatečné opracování nebo zpracování

1. Aniž je dotčen odstavec 3 tohoto článku a článek 6, považují se produkty, jež nejsou zcela získány ve smluvní straně, za dostatečně opracované nebo zpracované, jsou-li splněny podmínky uvedené pro dotyčné zboží v seznamu v příloze II.

2. Je-li produkt, který získal ve smluvní straně status původu v souladu s odstavcem 1, použit jako materiál při výrobě jiného produktu, nepřihlíží se k nepůvodním materiálům, jež byly případně použity při jeho výrobě.

3. U každého produktu se určí, zda byly splněny podmínky odstavce 1.

V případě, kdy je příslušné pravidlo založeno na dodržení maximálního obsahu nepůvodních materiálů, však mohou celní orgány smluvních stran za účelem zohlednění výkyvů v nákladech a směnných kurzech vývozcům povolit, aby vypočítali cenu produktu ze závodu a hodnotu nepůvodních materiálů na základě průměru, jak je uvedeno v odstavci 4.

4. V případě uvedeném v odst. 3 druhém pododstavci se průměrná cena produktu ze závodu vypočítá na základě součtu cen ze závodu účtovaných při každém prodeji těchto produktů provedeném během předchozího účetního období a průměrná hodnota použitých nepůvodních materiálů se vypočítá na základě souhrnu hodnoty všech nepůvodních materiálů použitých k výrobě těchto produktů za předchozí účetní období ve smyslu definice ve smluvní straně vývozu, nebo v případě, kdy nejsou k dispozici údaje za celé účetní období, za období kratší, nejméně však za tři měsíce.

5. Vývozci, kteří se rozhodnou pro výpočet na základě průměru, tuto metodu důsledně používají během roku následujícího po referenčním účetním období nebo případně během roku následujícího po kratším období použitém jako období referenční. Mohou tuto metodu přestat používat, pokud během daného účetního období nebo kratšího reprezentativního období nejméně tři měsíců zaznamenají, že ustaly výkyvy v nákladech nebo směnných kurzech, jež používání této metody odůvodňovaly.

6. Průměry uvedené v odstavci 4 se použijí jako cena ze závodu, resp. hodnota nepůvodních materiálů pro účely zjišťování, zda byl dodržen maximální obsah nepůvodních materiálů.

Článek 5

Pravidlo o přípustných odchylkách

1. Odchylně od článku 4 a s výhradou odstavců 2 a 3 tohoto článku mohou být nepůvodní materiály, které podle podmínek stanovených v seznamu v příloze II nemají být použity při výrobě daného produktu, přesto použity, pokud jejich celková čistá hmotnost nebo hodnota stanovená pro produkt nepřesahuje:

- a) 15 % čisté hmotnosti produktu u produktů kapitol 2 a 4 až 24, s výjimkou zpracovaných produktů rybolovu kapitoly 16;

- b) 15 % ceny produktu ze závodu u jiných produktů, než jsou produkty, na něž se vztahuje písmeno a).

Tento odstavec se nepoužije na produkty kapitol 50 až 63 harmonizovaného systému, u nichž se použijí přípustné odchylky uvedené v poznámkách 6 a 7 přílohy I.

2. Odstavec 1 tohoto článku nepovoluje překročení procentního podílu maximálního obsahu nepůvodních materiálů, jak je určeno v pravidlech, která jsou uvedena v seznamu v příloze II.

3. Odstavce 1 a 2 tohoto článku se nepoužijí na produkty zcela získané ve smluvní straně ve smyslu článku 3. Aniž je dotčen článek 6 a čl. 9 odst. 1, přípustná odchylka stanovená v těchto ustanoveních se nicméně použije na produkt, u něhož je podle pravidla uvedeného v seznamu v příloze II nutné, aby materiály použité při jeho výrobě byly zcela získány.

Článek 6

Nedostatečné opracování nebo zpracování

1. Aniž je dotčen odstavec 2 tohoto článku, považují se za opracování nebo zpracování nedostatečné k tomu, aby produkt získal status původu, bez ohledu na to, zda jsou splněny podmínky článku 4, tyto operace:

- a) operace, jejichž účelem je uchování produktů v dobrém stavu během přepravy a skladování;
- b) rozdělování a spojování nákladových kusů;
- c) mytí, praní, čištění; zbavování prachu, oxidu, oleje, nátěru nebo jiných povrchových vrstev;
- d) žehlení nebo mandlování textilií;
- e) prosté natírání a leštění;
- f) loupání a částečné nebo úplné mletí rýže; leštění a hlazení obilovin a rýže;
- g) operace spočívající v barvení cukru nebo přidávání aromatických přípravků do cukru nebo tvarování cukru; částečné nebo úplné mletí krystalového cukru;
- h) loupání, vypeckovávání a louskání ovoce, ořechů a zeleniny;
- i) broušení, prosté mletí nebo prosté řezání;
- j) prosévání, prohazování, třídění, zařazování, srovnávání, sdružování (včetně vytváření souprav předmětů);
- k) prosté plnění do lahví, konzerv, baněk, pytlů, beden nebo krabic, upevňování na podložky nebo desky a veškeré ostatní prosté balicí operace;
- l) připevňování nebo tisk značek, štítků, log a obdobných rozlišovacích znaků na produkty nebo jejich obaly;
- m) prosté mísení produktů, též různých druhů;
- n) mísení cukru s jakýmkoli materiálem;
- o) prosté přidávání vody nebo ředění, dehydratace nebo denaturace produktů;
- p) prosté sestavování součástí produktu na úplný produkt nebo rozkládání produktů na části;
- q) porážení zvířat;
- r) kombinace dvou nebo více operací uvedených v písmenech a) až q).

2. Při určování, zda se opracování nebo zpracování daného produktu považuje za nedostatečné ve smyslu odstavce 1, se zohlední všechny operace provedené na tomto produktu ve smluvní straně vývozu.

Článek 7

Kumulace původu

1. Aniž je dotčen článek 2, považují se produkty při vývozu do druhé smluvní strany za produkty pocházející ze smluvní strany vývozu, jestliže jsou tam získány a obsahují materiály pocházející z jakékoli jiné uplatňující smluvní strany než smluvní strany vývozu, za předpokladu, že opracování nebo zpracování provedené ve smluvní straně vývozu přesahuje rámec operací uvedených v článku 6. Není nutné, aby tyto materiály byly dostatečně opracovány nebo zpracovány.
 2. V případech, kdy opracování nebo zpracování provedené ve smluvní straně vývozu nepřesahuje rámec operací uvedených v článku 6, považuje se produkt získaný za použití materiálů pocházejících z jakékoli jiné uplatňující smluvní strany za produkt pocházející ze smluvní strany vývozu pouze tehdy, přesahuje-li hodnota zde přidaná hodnotu použitých materiálů pocházejících z kterékoli jiné uplatňující smluvní strany. Pokud tomu tak není, považuje se získaný produkt za produkt pocházející z uplatňující smluvní strany, ve které byla přídána nejvyšší hodnota původních materiálů použitých při výrobě ve smluvní straně vývozu.
 3. Aniž je dotčen článek 2, a s výjimkou produktů kapitol 50 až 63, považuje se opracování nebo zpracování provedené v jiné uplatňující smluvní straně než ve smluvní straně vývozu za opracování nebo zpracování provedené ve smluvní straně vývozu, pokud jsou získané produkty následně opracovány nebo zpracovány v této smluvní straně vývozu.
 4. Aniž je dotčen článek 2, považuje se v případě produktů kapitol 50 až 63 a pouze pro účely dvoustranného obchodu mezi smluvními stranami opracování nebo zpracování provedené ve smluvní straně dovozu za opracování nebo zpracování provedené ve smluvní straně vývozu, pokud jsou produkty následně opracovány nebo zpracovány v této smluvní straně vývozu.
- Pro účely tohoto odstavce se země zapojené do procesu stabilizace a přidružení EU a Moldavská republika považují za jednu uplatňující smluvní stranu.
5. Smluvní strany se mohou rozhodnout jednostranně rozšířit použití odstavce 3 tohoto článku na dovoz produktů kapitol 50 až 63. Smluvní strana, která se rozhodne pro takové rozšíření, uvědomí druhou stranu a informuje Evropskou komisi v souladu s čl. 8 odst. 2.
 6. Pro účely kumulace ve smyslu odstavců 3 až 5 tohoto článku se původní produkty považují za produkty pocházející ze smluvní strany vývozu pouze tehdy, přesahuje-li opracování nebo zpracování těchto produktů tam provedené rámec operací uvedených v článku 6.
 7. Produkty pocházející z uplatňujících smluvních stran uvedené v odstavci 4, jež nejsou ve smluvní straně vývozu žádným způsobem opracovány nebo zpracovány, si při vývozu do jedné z ostatních uplatňujících smluvních stran uchovávají svůj původ.

Článek 8

Podmínky pro použití kumulace původu

1. Kumulaci stanovenou v článku 7 lze použít pouze za předpokladu, že:
 - a) mezi uplatňujícími smluvními stranami zapojenými do získání statusu původu a uplatňující smluvní stranou určení se uplatňuje preferenční obchodní dohoda v souladu s článkem XXIV Všeobecné dohody o clech a obchodu z roku 1994 (GATT) a
 - b) zboží získalo status původu použitím pravidel původu, která se shodují s pravidly uvedenými v těchto pravidlech.
2. Oznámení o splnění nezbytných podmínek pro použití kumulace se zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie* (řadě C) a v úředním tisku v Černé Hoře v souladu s jejími vlastními postupy.

Kumulace stanovená v článku 7 se použije ode dne uvedeného v těchto oznámeních.

Smluvní strany poskytnou Evropské komisi podrobné informace o příslušných dohodách uzavřených s jinými uplatňujícími smluvními stranami, včetně dat vstupu těchto pravidel v platnost.

3. Pokud produkty získaly status původu použitím kumulace původu v souladu s článkem 7, měl by doklad o původu obsahovat prohlášení v anglickém jazyce „CUMULATION APPLIED WITH (název příslušné uplatňující smluvní strany / smluvních stran v anglickém jazyce)“.

V případě, že je jako doklad o původu použito průvodní osvědčení EUR.1, uveďte se toto prohlášení v kolonce 7 průvodního osvědčení EUR.1.

4. Smluvní strana se může v případě do ní vyvážených produktů, jež získaly ve smluvní straně vývozu status původu použitím kumulace původu v souladu s článkem 7, rozhodnout upustit od povinnosti uvést v dokladu o původu prohlášení uvedené v odstavci 3 tohoto článku ⁽²⁾.

Smluvní strany toto upuštění oznámí Evropské komisi v souladu s čl. 8 odst. 2.

Článek 9

Určující jednotka

1. Určující jednotkou pro použití těchto pravidel je konkrétní produkt, který je považován za základní jednotku při svém zařazení do nomenklatury harmonizovaného systému. Z toho vyplývá, že:

- a) je-li produkt sestávající ze skupiny nebo sestavy předmětů zařazen podle harmonizovaného systému do jednoho čísla, je určující jednotkou tento celek;
- b) sestává-li zásilka z více stejných produktů zařazených do stejného čísla harmonizovaného systému, zohlední se při použití těchto pravidel každý jednotlivý produkt.

2. Je-li podle všeobecného pravidla 5 harmonizovaného systému zařazován s produktem i jeho obal, považuje se pro účely určení původu za jeden celek s produktem.

3. Příslušenství, náhradní díly a nástroje dodávané spolu se strojem, přístrojem, nástrojem, zařízením nebo vozidlem, které jsou součástí jeho běžného vybavení a jsou zahrnuty v jeho ceně ze závodu, se považují za jeden celek s dotyčným strojem, přístrojem, nástrojem, zařízením nebo vozidlem.

Článek 10

Soupravy

Soupravy ve smyslu všeobecného pravidla 3 harmonizovaného systému se považují za původní produkty, jestliže jsou původními produkty všechny součásti, z nichž se skládají.

Soupravy, které se skládají z původních i nepůvodních produktů, se však považují za původní produkt jako celek, jestliže hodnota nepůvodních produktů netvoří více než 15 % ceny soupravy ze závodu.

Článek 11

Neutrální prvky

Při určování, zda je produkt původní, se nezohledňuje původ těchto prvků, jež mohou být použity při jeho výrobě:

- a) energie a paliv;
- b) zařízení a vybavení;

⁽²⁾ Strany souhlasí s tím, že upustí od povinnosti uvést v dokladu o původu prohlášení uvedené v čl. 8 odst. 3.

- c) strojů a nástrojů;
- d) dalšího zboží, které se nestává ani nemá stát součástí konečného složení produktu.

Článek 12

Odděleně vedené účetnictví

1. Jsou-li pro opracování nebo zpracování produktu použity původní a nepůvodní zastupitelné materiály, mohou hospodářské subjekty zajišťovat správu materiálů za použití metody odděleně vedeného účetnictví, aniž by se materiály uchovávaly odděleně.
2. Hospodářské subjekty mohou zajišťovat správu původních a nepůvodních zastupitelných produktů čísla 1701 za použití metody odděleně vedeného účetnictví, aniž by se produkty uchovávaly odděleně.
3. Smluvní strany mohou požadovat, aby uplatňování odděleně vedeného účetnictví podléhalo předchozímu povolení celních orgánů. Celní orgány mohou povolení udělovat za jakýchkoli podmínek, jež považují za vhodné, a sledují využívání povolení. Celní orgány mohou povolení kdykoli odejmout, pokud je držitel jakýmkoli způsobem nesprávně využívá nebo neplní jakoukoli jinou podmínku stanovenou v těchto pravidlech.

Použitím odděleně vedeného účetnictví musí být zajištěno, aby za „produkty pocházející ze smluvní strany vývozu“ nebylo nikdy možné považovat více produktů, než by tomu bylo v případě, že by byla použita metoda fyzického oddělení zásob.

Metoda se povoluje a její uplatňování se zaznamenává na základě všeobecných účetních zásad uplatňovaných ve smluvní straně vývozu.

4. Držitel povolení k použití metody podle odstavců 1 a 2 žádá o doklady o původu pro množství produktů, které se mohou považovat za pocházející ze smluvní strany vývozu, nebo tyto doklady vyhotovuje. Na žádost celních orgánů předloží držitel prohlášení o tom, jak bylo dané množství spravováno.

HLAVA III

ÚZEMNÍ POŽADAVKY

Článek 13

Územní zásada

1. Podmínky stanovené v hlavě II musí být plněny v dotyčné smluvní straně nepřetržitě.
2. Jsou-li původní produkty vyvezené ze smluvní strany do jiné země vráceny, považují se za nepůvodní, nelze-li celním orgánům věrohodně prokázat, že:
 - a) vrácené produkty jsou totožné s vyvezenými a
 - b) byly případně podrobeny pouze operacím nezbytným pro jejich uchování v dobrém stavu po dobu pobytu v dané zemi nebo při jejich vývozu.
3. Získání statusu původu v souladu s podmínkami stanovenými v hlavě II není dotčeno opracováním nebo zpracováním provedeným mimo smluvní stranu vývozu na materiálech vyvezených z této smluvní strany a následně tam znovu dovezených za předpokladu, že:
 - a) uvedené materiály jsou zcela získány ve smluvní straně vývozu nebo byly před vyvezením opracovány nebo zpracovány nad rámec operací uvedených v článku 6 a

b) celním orgánům lze věrohodně prokázat, že:

- i) zpět dovezené produkty byly získány opracováním nebo zpracováním vyvezených materiálů a
- ii) celková přidaná hodnota nabytá mimo smluvní stranu vývozu při uplatnění tohoto článku nepřesahuje 10 % ceny ze závodu výsledného produktu, pro který se požaduje status původu.

4. Pro účely odstavce 3 tohoto článku se podmínky pro získání statusu původu stanovené v hlavě II nevztahují na opracování nebo zpracování provedené mimo smluvní stranu vývozu. Je-li však k určení statusu původu výsledného produktu použito pravidlo v seznamu v příloze II, které stanoví nejvyšší hodnotu všech použitých nepůvodních materiálů, nesmí součet celkové hodnoty nepůvodních materiálů použitých na území smluvní strany vývozu a celkové přidané hodnoty nabyté mimo tuto smluvní stranu při uplatnění tohoto článku přesáhnout stanovený procentní podíl.

5. Pro účely použití odstavců 3 a 4 se „celkovou přidanou hodnotou“ rozumějí všechny náklady vzniklé mimo smluvní stranu vývozu, včetně hodnoty tam použitých materiálů.

6. Odstavce 3 a 4 tohoto článku se nevztahují na produkty, které nesplňují podmínky uvedené v seznamu v příloze II nebo které mohou být považovány za dostatečně opracované nebo zpracované pouze při uplatnění všeobecné tolerance stanovené v článku 5.

7. Jakékoli opracování nebo zpracování, na něž se vztahuje tento článek a které bylo provedeno mimo smluvní stranu vývozu, se uskuteční v režimu pasivního zušlechťovacího styku nebo v obdobném režimu.

Článek 14

Nezměnitelnost

1. Preferenční zacházení stanovené dohodou se týká pouze produktů splňujících požadavky těchto pravidel a deklarovaných pro dovoz do smluvní strany za předpokladu, že jsou totožné s produkty vyvezenými ze smluvní strany vývozu. Před deklarováním k domácímu použití nesmí být pozměněny, jakýmkoli způsobem přetvořeny nebo podrobeny jiným operacím než těm, jež je mají uchovat v dobrém stavu, nebo než je přidání nebo připevnění značek, štítků, pečeti či jakékoli dokumentace s cílem zajistit soulad se specifickými vnitrostátními požadavky smluvní strany dovozu, které jsou provedeny pod dohledem celních orgánů v třetí zemi nebo zemích tranzitu nebo v zemi nebo zemích, kde došlo k rozdělení.

2. Skladování produktů nebo zásilek lze provést, pokud zůstávají ve třetí zemi nebo třetích zemích tranzitu pod dohledem celních orgánů.

3. Aniž je dotčena hlava V tohoto dodatku, rozdělení zásilek lze provést, pokud zůstávají ve třetí zemi nebo třetích zemích, kde došlo k rozdělení, pod dohledem celních orgánů.

4. V případě pochybností může smluvní strana dovozu kdykoli dovozce nebo jeho zástupce požádat, aby předložil veškeré příslušné doklady poskytující důkaz o splnění podmínek tohoto článku, které lze prokázat jakýmkoli dokladem, a zejména prostřednictvím:

- a) smluvních přepravních dokladů, jako jsou konosamenty;
- b) faktických či konkrétních důkazů založených na značení nebo číslování nákladových kusů;
- c) osvědčení, že nedošlo k manipulaci, jež vydají celní orgány v zemi nebo zemích tranzitu nebo v zemi nebo zemích, kde došlo k rozdělení, nebo jakýchkoli jiných dokladů prokazujících, že zboží zůstalo v zemi nebo zemích tranzitu nebo v zemi nebo zemích, kde došlo k rozdělení, pod dohledem celních orgánů; nebo
- d) jakýchkoli důkazů týkajících se samotného zboží.

Článek 15

Výstavy

1. Jsou-li původní produkty zaslány na výstavu do jiné země než země, s níž je možná kumulace v souladu s články 7 a 8, a po ukončení výstavy prodány za účelem dovozu do smluvní strany, uplatní se na ně při dovozu příslušná dohoda, pokud je celním orgánům věrohodně prokázáno, že:
 - a) vývozce zaslal tyto produkty ze smluvní strany do země konání výstavy a vystavoval je tam;
 - b) vývozce tyto produkty prodal osobě v jiné smluvní straně nebo je na ni jinak převedl;
 - c) tyto produkty byly odeslány během výstavy nebo bezprostředně po ní ve stavu, v jakém na ni byly zaslány, a
 - d) tyto produkty nebyly od okamžiku, kdy byly odeslány na výstavu, použity k jinému účelu než k předvedení na této výstavě.
2. V souladu s hlavou V tohoto dodatku se vydává nebo vyhotovuje doklad o původu, který se obvyklým způsobem předloží celním orgánům smluvní strany dovozu. Uvede se v něm název a adresa výstavy. V případě potřeby mohou být požadovány další doklady o podmínkách, za nichž byly produkty vystavovány.
3. Odstavec 1 se vztahuje na všechny obchodní, průmyslové, zemědělské nebo řemeslné výstavy, veletrhy nebo obdobné veřejné přehlídky či expozice, v jejichž průběhu produkty zůstávají pod celním dohledem, s výjimkou akcí pořádaných soukromě v prodejnách nebo podnikových prostorách za účelem prodeje zahraničních produktů.

HLAVA IV

NAVRACENÍ CLA NEBO OSVOBOZENÍ OD CLA

Článek 16

Zákaz navrácení cla nebo osvobození od cla

1. Nepůvodní materiály použité při výrobě produktů kapitol 50 až 63 harmonizovaného systému pocházejících ze smluvní strany, pro které je vydáván nebo vyhotovován doklad o původu v souladu s hlavou V tohoto dodatku, nepodléhají ve smluvní straně vývozu navrácení cla nebo osvobození od cla jakéhokoli druhu.
2. Zákaz uvedený v odstavci 1 se vztahuje na jakékoli opatření týkající se vrácení, prominutí nebo nezaplacení, částečného nebo úplného, cla nebo poplatků s rovnocenným účinkem uplatňovaných ve smluvní straně vývozu na materiály použité při výrobě, pokud se toto vrácení, prominutí nebo nezaplacení uplatňuje formálně nebo fakticky tehdy, jestliže jsou produkty získané z těchto materiálů vyváženy, a nikoli jsou-li určeny pro domácí použití.
3. Vývozce produktů uvedených v dokladu o původu musí být připraven kdykoli na žádost celních orgánů předložit veškeré příslušné doklady prokazující, že pro nepůvodní materiály použité při výrobě dotyčných produktů nebylo uplatněno navrácení cla a že veškeré clo nebo poplatky s rovnocenným účinkem, které se vztahují na tyto materiály, byly skutečně zaplacený.
4. Zákaz uvedený v odstavci 1 tohoto článku se nevztahuje na obchod mezi smluvními stranami v případě produktů, jež získaly status původu použitím kumulace původu v souladu s čl. 7 odst. 4 nebo 5.

HLAVA V

DOKLAD O PŮVODU

Článek 17

Obecné požadavky

1. Ustanovení dohody se vztahují na produkty pocházející z jedné ze smluvních stran při dovozu do druhé smluvní strany po předložení jednoho z těchto dokladů o původu:

- a) průvodního osvědčení EUR.1, jehož vzor je uveden v příloze IV tohoto dodatku;
- b) v případech uvedených v čl. 18 odst. 1 prohlášení (dále jen „prohlášení o původu“) učiněného vývozcem na faktuře, dodacím listu nebo jiném obchodním dokladu, který popisuje dotyčné produkty dostatečně podrobně, aby je bylo možné identifikovat; znění prohlášení o původu je uvedeno v příloze III tohoto dodatku.

2. Bez ohledu na odstavec 1 tohoto článku se dohoda vztahuje na původní produkty ve smyslu těchto pravidel v případech stanovených v článku 27, aniž by bylo nutné předložit některý z dokladů o původu uvedených v odstavci 1 tohoto článku.

3. Aniž je dotčen odstavec 1, mohou se smluvní strany dohodnout, že pokud jde o jejich vzájemný preferenční obchod, jsou doklady o původu uvedené v odst. 1 písm. a) a b) nahrazovány deklaracemi o původu vyhotovenými vývozci, kteří jsou registrováni v elektronické databázi v souladu s vnitřními právními předpisy smluvních stran.

Použití deklarace o původu vyhotovené vývozci registrovanými v elektronické databázi, na němž se dohodly dvě nebo více uplatňujících smluvních stran, nebrání použití diagonální kumulace s jinými uplatňujícími smluvními stranami.

4. Pro účely odstavce 1 se mohou smluvní strany dohodnout na zavedení systému umožňujícího elektronické vydávání nebo elektronické předkládání dokladů o původu uvedených v odst. 1 písm. a) a b).

5. Pro účely článku 7 přijme v případě použití čl. 8 odst. 4 vývozce usazený v uplatňující smluvní straně, který vydá doklad o původu nebo o něj požádá na základě jiného dokladu o původu, u něhož bylo upuštěno od povinnosti připojit prohlášení jinak vyžadované podle čl. 8 odst. 3, veškeré nezbytné kroky k zajištění toho, aby byly splněny podmínky pro uplatňování kumulace, a musí být připraven předložit celním orgánům veškeré příslušné doklady.

Článek 18

Podmínky pro vyhotovení prohlášení o původu

1. Prohlášení o původu podle čl. 17 odst. 1 písm. b) může vyhotovit:

- a) schválený vývozce ve smyslu článku 19 nebo
- b) kterýkoli vývozce pro jakoukoli zásilku sestávající z jednoho nebo více nákladových kusů obsahujících původní produkty, jejichž celková hodnota nepřesahuje 6 000 EUR.

2. Prohlášení o původu může být vyhotoveno, jestliže lze dotyčné produkty považovat za produkty pocházející z uplatňující smluvní strany a jestliže tyto produkty splňují ostatní podmínky těchto pravidel.

3. Vývozce, který vyhotovuje prohlášení o původu, musí být připraven kdykoli na žádost celních orgánů smluvní strany vývozu předložit veškeré příslušné doklady prokazující status původu dotyčných produktů a splnění ostatních podmínek těchto pravidel.

4. Prohlášení o původu, jehož znění je obsaženo v příloze III tohoto dodatku, vyhotovuje vývozce v některém z jazykových znění uvedených v této příloze a v souladu s vnitrostátním právem země vývozu na psacím stroji, razítkem nebo tiskem na faktuře, dodacím listu nebo jiném obchodním dokladu. Je-li prohlášení psáno rukou, musí být napsáno inkoustem a hůlkovým písmem.

5. Prohlášení o původu podepisuje vlastnoručně vývozce. Schválený vývozce ve smyslu článku 19 však není povinen tato prohlášení podepisovat, jestliže se celním orgánům smluvní strany vývozu písemně zaváže, že přebírá plnou odpovědnost za jakékoli prohlášení o původu, které jej identifikuje, jako by je vlastnoručně podepsal.

6. Prohlášení o původu může vývozce vyhotovit při vývozu produktů, jichž se týká, nebo po jejich vývozu (dále jen „dodatečné prohlášení o původu“), je-li předloženo v zemi dovozu do dvou let po dovozu produktů, jichž se týká.

Dojde-li k rozdělení zásilky v souladu s čl. 14 odst. 3 a je-li dodržena tatáž dvouletá lhůta, dodatečné prohlášení o původu vyhotoví schválený vývozce smluvní strany, z níž byly dané produkty vyvezeny.

Článek 19

Schválený vývozce

1. Celní orgány smluvní strany vývozu mohou s výhradou vnitrostátních požadavků povolit kterémukoli vývozci usazenému v této smluvní straně (dále jen „schválený vývozce“), aby vyhotovoval prohlášení o původu bez ohledu na hodnotu dotyčných produktů.

2. Vývozce, který o takové povolení žádá, musí celním orgánům věrohodně poskytnout veškeré záruky potřebné k ověření statusu původu produktů a splnění ostatních podmínek těchto pravidel.

3. Celní orgány přidělí schválenému vývozci číslo celního povolení, které se uvádí v prohlášení o původu.

4. Celní orgány ověřují, zda je povolení využíváno řádně. Povolení mohou odejmout, pokud je schválený vývozce nesprávně využívá, a jsou povinny tak učinit, jestliže schválený vývozce již neposkytuje záruky uvedené v odstavci 2.

Článek 20

Postup pro vydávání průvodního osvědčení EUR.1

1. Průvodní osvědčení EUR.1 vydávají celní orgány smluvní strany vývozu na základě písemné žádosti podané vývozcem nebo na odpovědnost vývozce jeho zplnomocněným zástupcem.

2. Pro tyto účely vyplní vývozce nebo jeho zplnomocněný zástupce průvodní osvědčení EUR.1 a formulář žádosti, jejichž vzory jsou uvedeny v příloze IV tohoto dodatku. Tyto formuláře musí být vyplněny v jednom z jazyků, v nichž je sepsána dohoda, a v souladu s vnitrostátním právem země vývozu. Jsou-li formuláře vyplňovány rukou, musí být vyplněny inkoustem a hůlkovým písmem. Popis produktů se uvede v kolonce vyhrazené pro tento účel tak, aby zde nebyly ponechány prázdné řádky. Není-li vyplněna celá kolonka, podtrhne se poslední řádek popisu vodorovnou čarou a prázdný prostor se proškrtne.

3. Průvodní osvědčení EUR.1 musí v kolonce 7 obsahovat prohlášení v anglickém jazyce „TRANSITIONAL RULES“.

4. Vývozce žádající o vydání průvodního osvědčení EUR.1 musí být připraven kdykoli na žádost celních orgánů smluvní strany vývozu, v níž je průvodní osvědčení EUR.1 vydáno, předložit veškeré příslušné doklady prokazující status původu dotyčných produktů a splnění ostatních podmínek těchto pravidel.

5. Průvodní osvědčení EUR.1 vydávají celní orgány smluvní strany vývozu, pokud lze dotyčné produkty považovat za původní produkty a pokud tyto produkty splňují ostatní podmínky těchto pravidel.

6. Celní orgány vydávající průvodní osvědčení EUR.1 přijmou veškerá nezbytná opatření k ověření statusu původu produktů a splnění ostatních podmínek těchto pravidel. Pro tyto účely mají právo požadovat jakékoli důkazy a provádět jakoukoli kontrolu účtů vývozce nebo jakékoli další kontroly, které považují za vhodné. Dále zajistí, aby formuláře uvedené v odstavci 2 byly řádně vyplněny. Zejména zkontrolují, zda bylo místo vyhrazené pro popis produktů vyplněno takovým způsobem, aby byla vyloučena možnost dodatečného podvodného vpisování údajů.

7. Datum vydání průvodního osvědčení EUR.1 se uvádí v kolonce 11 průvodního osvědčení EUR.1.

8. Celní orgány vydají průvodní osvědčení EUR.1 a poskytnou je vývozci, jakmile je vlastní vývoz proveden nebo zajištěn.

Článek 21

Dodatečně vydaná průvodní osvědčení EUR.1

1. Bez ohledu na čl. 20 odst. 8 může být průvodní osvědčení EUR.1 vydáno po vývozu produktů, jichž se týká, jestliže:

- a) nebylo vydáno při vývozu v důsledku omylu, neúmyslného opomenutí nebo zvláštních okolností;
- b) celním orgánům bylo věrohodně prokázáno, že průvodní osvědčení EUR.1 bylo vydáno, ale nebylo při dovozu přijato z technických důvodů;
- c) konečné určení dotyčných produktů nebylo v okamžiku vývozu známo a bylo rozhodnuto během jejich přepravy či skladování a po možném rozdělení zásilek v souladu s čl. 14 odst. 3;
- d) průvodní osvědčení EUR.1 nebo EUR-MED bylo vydáno v souladu s pravidly celoevropsko-středomořské úmluvy pro produkty, jež jsou rovněž původní v souladu s těmito pravidly; vývozce podnikne všechny nezbytné kroky k zajištění toho, aby byly splněny podmínky pro uplatňování kumulace a aby byl připraven předložit celním orgánům veškeré příslušné doklady prokazující, že produkt je původní podle těchto pravidel, nebo
- e) průvodní osvědčení EUR.1 bylo vydáno na základě čl. 8 odst. 4 a použití čl. 8 odst. 3 se vyžaduje při dovozu do jiné uplatňující smluvní strany.

2. Pro účely odstavce 1 vývozce v žádosti uvede místo a datum vývozu produktů, jichž se průvodní osvědčení EUR.1 týká, a odůvodnění této žádosti.

3. Celní orgány mohou vydat průvodní osvědčení EUR.1 dodatečně do dvou let od data vývozu a pouze po ověření, zda jsou informace uvedené v žádosti vývozce v souladu s údaji v odpovídající evidenci.

4. Navíc k požadavku podle čl. 20 odst. 3 obsahují dodatečně vydaná průvodní osvědčení EUR.1 tuto poznámku v anglickém jazyce: „ISSUED RETROSPECTIVELY“.

5. Poznámka uvedená v odstavci 4 se zapisuje do kolonky 7 průvodního osvědčení EUR.1.

Článek 22

Vystavení duplikátu průvodního osvědčení EUR.1

1. V případě krádeže, ztráty nebo zničení průvodního osvědčení EUR.1 může vývozce požádat celní orgány, které je vydaly, o vystavení duplikátu na základě dokladů o vývozu, které mají tyto orgány v držení.

2. Navíc k požadavku podle čl. 20 odst. 3 obsahuje duplikát vystavený podle odstavce 1 tohoto článku toto slovo v anglickém jazyce: „DUPLICATE“.

3. Poznámka uvedená v odstavci 2 se zapíše do kolonky 7 duplikátu průvodního osvědčení EUR.1.
4. Duplikát je opatřen datem vystavení prvopisu průvodního osvědčení EUR.1 a nabývá účinku uvedeným dnem.

Článek 23

Platnost dokladu o původu

1. Doklad o původu platí deset měsíců ode dne vydání nebo vyhotovení ve smluvní straně vývozu a v této lhůtě musí být předložen celním orgánům smluvní strany dovozu.
2. Doklady o původu, které jsou celním orgánům smluvní strany dovozu předloženy po uplynutí doby platnosti uvedené v odstavci 1, mohou být přijaty pro účely uplatnění celních preferencí, pokud lhůta stanovená pro jejich předložení nemohla být dodržena v důsledku mimořádných okolností.
3. V ostatních případech opožděného předložení dokladů o původu je mohou celní orgány smluvní strany dovozu přijmout, pokud jim byly dotyčné produkty předloženy před uplynutím uvedené lhůty.

Článek 24

Svobodná pásma

1. Smluvní strany přijmou veškerá opatření nezbytná k zajištění toho, aby obchodované produkty provázené dokladem o původu, které během dopravy využijí svobodné pásmo na jejich území, nebyly nahrazeny jiným zbožím a nebyly podrobeny jiným operacím, než je obvyklé pro jejich uchování v nezměněném stavu.
2. Odchylně od odstavce 1 lze v případě, že jsou produkty pocházející z uplatňující smluvní strany dovezeny do svobodného pásma s dokladem o původu a jsou podrobeny určitému ošetření nebo zpracování, vydat nebo vyhotovit nový doklad o původu, je-li provedené ošetření nebo zpracování v souladu s těmito pravidly.

Článek 25

Požadavky na dovoz

Doklady o původu se předkládají celním orgánům smluvní strany dovozu v souladu s postupy platnými v této smluvní straně.

Článek 26

Dovoz po částech

Jsou-li na žádost dovozce a za podmínek stanovených celními orgány smluvní strany dovozu dováženy po částech rozložené nebo nesložené produkty ve smyslu všeobecného pravidla 2 písm. a) harmonizovaného systému spadající do tříd XVI a XVII nebo čísel 7308 a 9406, předkládá se celním orgánům jediný doklad o původu pro tyto produkty při dovozu první části.

Článek 27

Osvobození od povinnosti předložit doklad o původu

1. Produkty, které jsou zasílány v drobných zásilkách soukromými osobami soukromým osobám nebo se nacházejí v osobních zavazadlech cestujících, se považují za původní produkty bez nutnosti předložit doklad o původu, pokud nejsou dováženy obchodně, pokud dovozce prohlásí, že splňují podmínky těchto pravidel, a pokud o pravdivosti tohoto prohlášení nejsou žádné pochybnosti.

2. Dovoz se nepovažuje za obchodní dovoz, jsou-li splněny všechny tyto podmínky:
 - a) dovoz je příležitostný;
 - b) dovoz je tvořen výhradně produkty pro osobní potřebu příjemců nebo cestujících či jejich rodin;
 - c) z povahy a množství produktů je zřejmé, že neslouží žádnému obchodnímu účelu.
3. Celková hodnota těchto produktů nesmí u drobných zásilek překročit 500 EUR a u produktů nacházejících se v osobních zavazadlech cestujících 1 200 EUR.

Článek 28

Rozpory a formální chyby

1. Zjištění drobných rozporů mezi údaji uvedenými v dokladu o původu a údaji v dokladech, které byly celnímu úřadu předloženy za účelem splnění celních formalit při dovozu produktů, nezakládá neplatnost dokladu o původu, je-li řádně prokázáno, že se tento doklad skutečně vztahuje na předložené produkty.
2. Zjevné formální chyby, například překlady, v dokladu o původu nejsou důvodem k odmítnutí dokladů uvedených v odstavci 1, nejsou-li takové povahy, že vyvolávají pochybnosti o správnosti údajů v nich obsažených.

Článek 29

Prohlášení dodavatele

1. Je-li ve smluvní straně vydáno průvodní osvědčení EUR.1 nebo vyhotoveno prohlášení o původu pro původní produkty, při jejichž výrobě bylo v souladu s čl. 7 odst. 3 nebo 4 použito zboží, které pochází z jiné uplatňující smluvní strany a bylo tam opracováno nebo zpracováno, aniž by získalo status preferenčního původu, přihlíží se k prohlášení dodavatele týkajícímu se tohoto zboží v souladu s tímto článkem.
2. Prohlášení dodavatele uvedené v odstavci 1 slouží jako důkaz o opracování nebo zpracování, kterému bylo dotyčné zboží podrobeno v uplatňující smluvní straně, pro účely stanovení, zda lze produkty, při jejichž výrobě bylo toto zboží použito, považovat za produkty pocházející ze smluvní strany vývozu a zda tyto produkty splňují ostatní podmínky těchto pravidel.
3. Dodavatel vyhotoví samostatné prohlášení dodavatele, s výjimkou případů uvedených v odstavci 4, pro každou zásilku zboží, a to způsobem stanoveným v příloze VI na listu papíru, který se přikládá k faktuře, dodacímu listu nebo jinému obchodnímu dokladu, v němž je dotyčné zboží popsáno dostatečně podrobně, aby je bylo možné identifikovat.
4. Dodává-li dodavatel určitému zákazníkovi pravidelně zboží, u kterého se předpokládá, že opracování nebo zpracování provedené v uplatňující smluvní straně se po určitou dobu nezmění, může poskytnout jednorázové prohlášení dodavatele, které se vztahuje i na následné zásilky tohoto zboží (dále jen „dlouhodobé prohlášení dodavatele“). Dlouhodobé prohlášení dodavatele platí zpravidla po dobu nejvýše dvou let ode dne vyhotovení. Celní orgány uplatňující smluvní strany, kde je prohlášení vyhotoveno, stanoví podmínky, za kterých může být používáno i po delší dobu. Dodavatel vyhotoví dlouhodobé prohlášení dodavatele způsobem stanoveným v příloze VII a dotyčné zboží popíše dostatečně podrobně, aby je bylo možné identifikovat. Prohlášení poskytne dotyčnému zákazníkovi před dodáním první zásilky zboží, ke které se prohlášení vztahuje, nebo společně s první zásilkou. Přestane-li dlouhodobé prohlášení dodavatele týkající se dodávaného zboží platit, vyrozumí o tom dodavatel neprodleně zákazníka.
5. Prohlášení dodavatele uvedená v odstavcích 3 a 4 musí být napsána na stroji nebo vytištěna v jednom z jazyků dohody, v souladu s vnitrostátním právem uplatňující smluvní strany, kde jsou vyhotovena, a opatřena vlastnoručním podpisem dodavatele. Prohlášení může být rovněž napsáno rukou; v takovém případě musí být napsáno inkoustem a hůlkovým písmem.

6. Dodavatel vyhotovující prohlášení je připraven kdykoli na žádost celních orgánů uplatňující smluvní strany, v níž je prohlášení vyhotoveno, předložit veškeré příslušné doklady prokazující, že údaje uvedené v tomto prohlášení jsou správné.

Článek 30

Částky vyjádřené v eurech

1. Pro účely uplatňování čl. 18 odst. 1 písm. b) a čl. 27 odst. 3 v případech, kdy jsou produkty fakturovány v jiné měně než v eurech, stanoví každá z dotčených zemí každoročně částky v národních měnách smluvních stran odpovídající částkám vyjádřeným v eurech.
2. Na zásilku se vztahuje čl. 18 odst. 1 písm. b) nebo čl. 27 odst. 3 na základě měny, ve které je vystavena faktura, podle částky stanovené dotčenou zemí.
3. Částky, které se mají použít v jakékoli dané národní měně, jsou přepočtem částek vyjádřených v eurech na tuto měnu podle kurzu platného k prvnímu pracovnímu dni měsíce října. Částky se sdělují Evropské komisi do 15. října a platí od 1. ledna následujícího roku. Evropská komise oznamuje tyto částky všem dotčeným zemím.
4. Smluvní strana může částku vyplývající z přepočtu částky vyjádřené v eurech na její národní měnu zaokrouhlit směrem nahoru nebo dolů. Zaokrouhlená částka se nesmí odlišovat od částky vyplývající z přepočtu o více než 5 %. Smluvní strana může ponechat ekvivalent částky vyjádřené v eurech ve své národní měně nezměněn, jestliže v okamžiku každoroční úpravy stanovené v odstavci 3 přepočet této částky před zaokrouhlením převyšuje stávající ekvivalent v národní měně o méně než 15 %. Ekvivalent v národní měně může zůstat nezměněn, pokud by z přepočtu vyplýval pokles jeho hodnoty.
5. Částky vyjádřené v eurech přezkoumá na žádost smluvní strany Rada stabilizace a přidružení. Při přezkumu posuzuje Rada stabilizace a přidružení potřebu zachování účinků příslušných limitů v reálných hodnotách. K tomuto účelu může rozhodnout o úpravě částek vyjádřených v eurech.

HLAVA VI

ZÁSADY SPOLUPRÁCE A PÍSEMNÉ DOKLADY

Článek 31

Písemné doklady, uchovávání dokladů o původu a podpůrných dokladů

1. Vývozce, který vyhotovil prohlášení o původu nebo požádal o průvodní osvědčení EUR.1, uchovává tyto doklady o původu a veškeré doklady prokazující status původu produktu v tištěné nebo elektronické podobě po dobu nejméně tří let ode dne vydání nebo vyhotovení prohlášení o původu.
2. Dodavatel vyhotovující prohlášení dodavatele uchovává kopie prohlášení a veškerých faktur, dodacích listů nebo jiných obchodních dokladů, k nimž je prohlášení připojeno, a doklady uvedené v čl. 29 odst. 6 po dobu nejméně tří let.

Dodavatel vyhotovující dlouhodobé prohlášení dodavatele uchovává kopie prohlášení a veškerých faktur, dodacích listů nebo jiných obchodních dokladů týkajících se zboží, na které se vztahuje prohlášení zaslané příslušnému zákazníkovi, jakož i doklady uvedené v čl. 29 odst. 6 po dobu nejméně tří let. Uvedená lhůta se počítá ode dne skončení platnosti dlouhodobého prohlášení dodavatele.
3. Pro účely odstavce 1 tohoto článku jsou doklady prokazujícími status původu mimo jiné:
 - a) přímý důkaz o činnostech prováděných vývozcem nebo dodavatelem při získávání produktu, který se nachází například v jeho účtech nebo vnitřním účetnictví;

- b) doklady prokazující status původu použitých materiálů, vydané nebo vyhotovené v příslušné uplatňující smluvní straně v souladu s jejími vnitrostátními právními předpisy;
- c) doklady prokazující opracování nebo zpracování materiálů v příslušné smluvní straně, vyhotovené nebo vydané v této smluvní straně v souladu s jejími vnitrostátními právními předpisy;
- d) prohlášení o původu nebo průvodní osvědčení EUR.1 prokazující status původu použitých materiálů, vyhotovená nebo vydaná ve smluvních stranách v souladu s těmito pravidly;
- e) vhodné důkazy týkající se opracování nebo zpracování provedeného mimo smluvní strany za použití článků 13 a 14, prokazující splnění podmínek těchto článků.

4. Celní orgány smluvní strany vývozu vydávající průvodní osvědčení EUR.1 uchovávají formulář žádosti uvedený v čl. 20 odst. 2 po dobu nejméně tří let.

5. Celní orgány smluvní strany dovozu uchovávají prohlášení o původu a průvodní osvědčení EUR.1, jež jim byla předložena, po dobu nejméně tří let.

6. S prohlášeními dodavatele, která dokládají opracování nebo zpracování použitých materiálů v uplatňující smluvní straně a která byla vyhotovena v této smluvní straně, se zachází jako s dokladem uvedeným v čl. 18 odst. 3, čl. 20 odst. 4 a čl. 29 odst. 6, který prokazuje, že produkty uvedené v průvodním osvědčení EUR.1 nebo v prohlášení o původu mohou být považovány za produkty pocházející z této uplatňující smluvní strany a že splňují ostatní podmínky těchto pravidel.

Článek 32

Řešení sporů

Pokud v souvislosti s postupy ověřování uvedenými v článcích 34 a 35 nebo v souvislosti s výkladem tohoto dodatku vyvstanou spory, které nelze vyřešit mezi celními orgány žádajícími o ověření a celními orgány příslušnými k jeho provedení, předkládají se Radě stabilizace a přidružení.

Ve všech případech se řešení sporů mezi dovozcem a celními orgány smluvní strany dovozu řídí právními předpisy dané země.

HLAVA VII

SPRÁVNÍ SPOLUPRÁCE

Článek 33

Oznamování a spolupráce

1. Celní orgány smluvních stran si navzájem předají vzory otisků razítek, která jejich celní úřady používají pro vydávání průvodních osvědčení EUR.1, vzory čísel povolení udělovaných schváleným vývozcům a adresy celních orgánů příslušných pro ověřování těchto osvědčení a prohlášení o původu.

2. Za účelem náležitého uplatňování těchto pravidel si smluvní strany prostřednictvím příslušných celních orgánů poskytují vzájemnou pomoc při ověřování pravosti průvodních osvědčení EUR.1, prohlášení o původu a prohlášení dodavatele a při kontrole správnosti údajů v nich obsažených.

Článek 34

Ověřování dokladů o původu

1. Následné ověřování dokladů o původu se provádí namátkově nebo vždy v případech, kdy mají celní orgány smluvní strany dovozu důvodné pochybnosti o pravosti těchto dokladů, o statusu původu dotyčných produktů nebo o splnění ostatních podmínek těchto pravidel.

2. Žádají-li o následné ověření, vrátí celní orgány smluvní strany dovozu průvodní osvědčení EUR.1 a fakturu, pokud byla předložena, prohlášení o původu nebo kopie těchto dokladů celním orgánům smluvní strany vývozu a podle potřeby uvedou důvody své žádosti o ověření. Spolu se žádostí o ověření zašlou rovněž veškeré získané doklady a informace nasvědčující tomu, že údaje obsažené v dokladu původu nejsou správné.
3. Ověření provádějí celní orgány smluvní strany vývozu. Pro tyto účely mají právo požadovat jakékoli důkazy a provádět jakoukoli kontrolu účtů vývozce nebo jakékoli další kontroly, které považují za vhodné.
4. Jestliže se celní orgány smluvní strany dovozu rozhodnou pozastavit preferenční zacházení pro dotyčné produkty až do výsledku ověření, nabídnou dovozci propuštění produktů, avšak stanoví ochranná opatření, která považují za potřebná.
5. Celní orgány, které požádaly o ověření, jsou o jeho výsledcích informovány co nejdříve. Z výsledků musí být zřejmé, zda jsou doklady pravé, zda lze dotyčné produkty považovat za produkty pocházející z jedné ze smluvních stran a zda tyto produkty splňují ostatní podmínky těchto pravidel.
6. Jestliže v případě důvodných pochybností neobdrží žádající celní orgány žádnou odpověď do deseti měsíců ode dne podání žádosti o ověření nebo jestliže odpověď neobsahuje dostatečné údaje k určení pravosti daného dokladu nebo skutečného původu produktů, nepřiznají nárok na preference, s výjimkou mimořádných okolností.

Článek 35

Ověřování prohlášení dodavatele

1. Následné ověřování prohlášení dodavatele nebo dlouhodobých prohlášení dodavatele lze provádět namátkově nebo vždy v případech, kdy mají celní orgány smluvní strany, kde byla tato prohlášení vzata v úvahu pro vydání průvodního osvědčení EUR.1 nebo pro vyhotovení prohlášení o původu, důvodné pochybnosti o jejich pravosti nebo o správnosti údajů v nich obsažených.
 2. Pro účely odstavce 1 vrátí celní orgány smluvní strany uvedené v odstavci 1 prohlášení dodavatele nebo dlouhodobé prohlášení dodavatele a faktury, dodací listy nebo jiné obchodní doklady týkající se zboží, ke kterému se prohlášení vztahuje, celním orgánům uplatňující smluvní strany, kde bylo prohlášení vyhotoveno, a podle potřeby uvedou věcné nebo formální důvody své žádosti o ověření.
- Spolu se žádostí o následné ověření zašlou rovněž veškeré získané doklady a informace nasvědčující tomu, že údaje obsažené v prohlášení dodavatele nebo dlouhodobém prohlášení dodavatele nejsou správné.
3. Ověření provádějí celní orgány uplatňující smluvní strany, kde bylo prohlášení dodavatele nebo dlouhodobé prohlášení dodavatele vyhotoveno. Pro tyto účely mají právo požadovat jakékoli důkazy a provádět jakoukoli kontrolu účtů dodavatele nebo jakékoli další kontroly, které považují za vhodné.
 4. Celní orgány, které požádaly o ověření, jsou o jeho výsledcích informovány co nejdříve. Z výsledků musí být zřejmé, zda jsou informace obsažené v prohlášení dodavatele nebo dlouhodobém prohlášení dodavatele správné, a celní orgány z nich musí být schopny určit, zda a do jaké míry může být toto prohlášení vzato v úvahu pro vydání průvodního osvědčení EUR.1 nebo pro vyhotovení prohlášení o původu.

Článek 36

Sankce

Každá strana stanoví uložení trestních, občanskoprávních nebo správních sankcí za porušení jejich vnitrostátních právních předpisů v souvislosti s těmito pravidly.

HLAVA VIII

UPLATŇOVÁNÍ TOHOTO DODATKU

Článek 37

Evropský hospodářský prostor

Zboží pocházející z Evropského hospodářského prostoru (EHP) ve smyslu protokolu 4 k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru se považuje za zboží pocházející z Evropské unie, Islandu, Lichtenštejnska nebo Norska (dále jen „strany EHP“), vyváží-li se z Evropské unie, Islandu, Lichtenštejnska nebo Norska do Černé Hory, za předpokladu, že mezi Černou Horou a stranami EHP platí dohody o volném obchodu využívající tato pravidla.

Článek 38

Lichtenštejnsko

Aniž je dotčen článek 2, produkt pocházející z Lichtenštejnska se vzhledem k celní unii mezi Švýcarskem a Lichtenštejnskem považuje za produkt pocházející ze Švýcarska.

Článek 39

Republika San Marino

Aniž je dotčen článek 2, produkt pocházející z Republiky San Marino se vzhledem k celní unii mezi Evropskou unií a Republikou San Marino považuje za produkt pocházející z Evropské unie.

Článek 40

Andorrské knížectví

Aniž je dotčen článek 2, produkt pocházející z Andorrského knížectví zařazený do kapitol 25 až 97 harmonizovaného systému se vzhledem k celní unii mezi Evropskou unií a Andorrským knížectvím považuje za produkt pocházející z Evropské unie.

Článek 41

Ceuta a Melilla

1. Pro účely těchto pravidel nezahrnuje pojem „Evropská unie“ Ceutu a Melillu.
2. Produkty pocházející z Černé Hory podléhají při dovozu do Ceuty a Melilly ve všech ohledech stejnému celnímu zacházení jako produkty pocházející z celního území Evropské unie podle protokolu č. 2 k Aktu o podmínkách přistoupení Španělského království a Portugalské republiky a o úpravách smluv⁽³⁾. Černá Hora poskytne dováženým produktům, na něž se vztahuje příslušná dohoda a jež pocházejí z Ceuty a Melilly, stejné celní zacházení jako produktům dováženým a pocházejícím z Evropské unie.
3. Pro účely odstavce 2 tohoto článku týkajícího se produktů pocházejících z Ceuty a Melilly se tato pravidla použijí obdobně s výhradou zvláštních podmínek stanovených v příloze V.

⁽³⁾ Úř. věst. L 302, 15.11.1985, s. 23.

PŘÍLOHA I

ÚVODNÍ POZNÁMKY K SEZNAMU V PŘÍLOZE II

Poznámka 1 – Obecný úvod

Seznam stanoví pro každý produkt podmínky, které musí být splněny, aby tento produkt mohl být považován za dostatečně opracovaný nebo zpracovaný ve smyslu článku 4 hlavy II tohoto dodatku. Jsou čtyři různé typy pravidel, které se liší podle produktu:

- a) opracováním nebo zpracováním není překročen maximální obsah nepůvodních materiálů;
- b) opracováním nebo zpracováním se čtyřmístný kód čísla harmonizovaného systému nebo šestimístný kód položky harmonizovaného systému vyrobených produktů liší od čtyřmístného kódu čísla harmonizovaného systému, resp. šestimístného kódu položky použitých materiálů;
- c) je provedeno zvláštní opracování nebo zpracování;
- d) na některých zcela získaných materiálech je provedeno opracování nebo zpracování.

Poznámka 2 – Struktura seznamu

- 2.1 První dva sloupce seznamu popisují získaný produkt. Sloupec (1) obsahuje číslo nebo kapitolu harmonizovaného systému a ve sloupci (2) je uveden popis zboží odpovídající v tomto systému danému číslu nebo kapitole. Ke každému údaji v prvních dvou sloupcích je ve sloupci (3) stanoveno pravidlo. Je-li v některých případech před údajem ve sloupci (1) uvedeno „ex“, znamená to, že se pravidla ve sloupci (3) týkají pouze té části čísla, která je uvedena ve sloupci (2).
- 2.2 Pokud je ve sloupci (1) uvedena skupina čísel nebo číslo kapitoly, a popis produktů ve sloupci (2) je tudíž obecný, platí příslušná pravidla ve sloupci (3) pro všechny produkty, které jsou podle harmonizovaného systému zařazeny v kterémkoli čísle uvedené skupiny nebo kapitoly ve sloupci (1).
- 2.3 Jsou-li v seznamu stanovena rozdílná pravidla pro různé produkty patřící do téhož čísla, obsahuje každá odrážka popis té části čísla, které odpovídají příslušná pravidla ve sloupci (3).
- 2.4 Jsou-li ve sloupci (3) stanovena dvě alternativní pravidla oddělená slovem „nebo“, je na vývozci, které si vybere.

Poznámka 3 – Příklad použití pravidel

- 3.1 Ustanovení článku 4 hlavy II tohoto dodatku, jež se týkají produktů, které získaly status původu a které byly použity při výrobě jiných produktů, se použijí bez ohledu na to, zda byl status původu získán v závodě, kde jsou tyto produkty používány, nebo v jiném závodě ve smluvní straně.
- 3.2 Podle článku 6 hlavy II tohoto dodatku musí provedené opracování nebo zpracování přesahovat seznam operací v něm uvedených. Pokud tomu tak není, zboží není způsobilé pro udělení výhod preferenčního zacházení, i když jsou splněny podmínky stanovené v níže uvedeném seznamu.

S výhradou článku 6 hlavy II tohoto dodatku stanoví pravidla v seznamu minimální opracování nebo zpracování, které je nezbytné, přičemž vyšším stupněm opracování nebo zpracování se rovněž získá status původu; naopak při nižším stupni opracování nebo zpracování nemůže být produktu status původu udělen.

Jestliže tedy pravidlo stanoví, že nepůvodní materiál lze použít na určitém stupni výroby, je použití takového materiálu přípustné při předcházejícím stupni výroby, nikoli však při stupni pozdějším.

Jestliže pravidlo stanoví, že nepůvodní materiál nelze použít na určitém stupni výroby, je použití materiálů přípustné při předcházejícím stupni výroby, nikoli však při stupni pozdějším.

Příklad: Pokud pravidlo v seznamu pro kapitolu 19 stanoví, že „nepůvodní materiály čísel 1101 až 1108 nesmí přesáhnout 20 % hmotnosti“, použití (tj. dovoz) obilovin uvedených v kapitole 10 (materiály při předcházejícím stupni výroby) není omezeno.

- 3.3 Aniž je dotčena poznámka 3.2, pokud pravidlo používá vyjádření „Výroba z materiálů kteréhokoli čísla“, lze použít materiály kteréhokoli čísla (čísel) (i materiály stejného popisu a čísla jako u produktu), avšak s podmínkou splnění všech zvláštních omezení, která mohou být též obsažena v tomto pravidle.

Vyjádření „Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla...“ nebo „Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů stejného čísla jako produkt“ znamená, že je možné použít materiály kteréhokoli čísla (čísel) s výjimkou materiálů stejného popisu, jako je popis produktu uvedený ve sloupci 2 seznamu.

- 3.4 Určuje-li pravidlo v seznamu, že při výrobě lze použít více než jeden druh materiálu, znamená to, že je možno použít jeden nebo více materiálů. Pravidlo nevyžaduje, aby byly použity všechny.
- 3.5 Stanoví-li pravidlo v seznamu, že produkt musí být vyroben z konkrétního materiálu, nebrání tato podmínka použití jiných materiálů, které ze své podstaty nemohou tomuto pravidlu vyhovět.
- 3.6 Jestliže jsou v pravidle v seznamu uvedeny dva procentní podíly, které stanoví maximální hodnotu nepůvodních materiálů, které mohou být použity, pak tyto procentní podíly nelze sčítat. Maximální hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nesmí nikdy přesáhnout vyšší z daných procentních podílů. Jednotlivé procentní podíly vztahující se na konkrétní materiály nesmějí být překročeny.

Poznámka 4 – Obecná ustanovení týkající se některých zemědělských produktů

- 4.1 Se zemědělskými produkty spadajícími do kapitol 6, 7, 8, 9, 10, 12 a čísla 2401, které jsou vypěstovány nebo sklizeny na území smluvní strany, se zachází jako s produkty pocházejícími z území této smluvní strany, i když jsou vypěstovány z dovezených semen, cibulí, podnoží, řízků, roubů, výhonů, pupenů nebo jiných živých částí rostlin.
- 4.2 V případech, kdy obsah nepůvodního cukru v daném produktu podléhá omezením, vezme se pro výpočet těchto omezení v úvahu hmotnost cukru čísel 1701 (sacharóza) a 1702 (např. fruktóza, glukóza, laktóza, maltóza, izoglukóza nebo invertní cukr) použitého při výrobě konečného produktu a při výrobě nepůvodních produktů zapracovaných do konečného produktu.

Poznámka 5 – Terminologie používaná pro některé textilní produkty

- 5.1 Pojmem „přírodní vlákna“ se v seznamu rozumějí vlákna jiná než umělá nebo syntetická. Tento pojem je omezen na fáze zpracování před sprádkáním, včetně odpadu, a není-li uvedeno jinak, zahrnuje vlákna mykaná, česaná nebo jinak zpracovaná, avšak nespředená.
- 5.2 Pojem „přírodní vlákna“ zahrnuje žíně čísla 0511, hedvábní čísel 5002 a 5003, vlnu a jemné nebo hrubé zvířecí chlupy čísel 5101 až 5105, bavlněná vlákna čísel 5201 až 5203 a jiná rostlinná vlákna čísel 5301 až 5305.
- 5.3 Pojmy „textilní vlákna“, „chemické materiály“ a „papírenské materiály“ se v seznamu používají k označení materiálů nezařazených v kapitolách 50 až 63, které lze použít pro výrobu umělých, syntetických nebo papírových vláken nebo přízí.
- 5.4 Pojem „syntetická nebo umělá střížová vlákna“ se v seznamu používá k označení kabelu ze syntetických nebo umělých filamentů, syntetických nebo umělých střížových vláken nebo odpadu čísel 5501 až 5507.
- 5.5 Potisk (ve spojení s tkaním, pletením/háčkováním, vsíváním nebo vločkováním) je definován jako technika, kterou textilní podklad získá objektivně posouditelnou vlastnost trvalé povahy, jako je barva, vzor nebo technická účinnost, s použitím válcové, filmové, digitální nebo transferové techniky.

- 5.6 Potisk (jako samostatná operace) je definován jako technika, kterou textilní podklad získá objektivně posouditelnou vlastnost trvalé povahy, jako je barva, vzor nebo technická účinnost, s použitím válcové, filmové, digitální nebo transferové techniky ve spojení s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), pokud hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu.

Poznámka 6 – Přípustné odchylky pro produkty vyrobené ze směsi textilních materiálů

- 6.1 Odkazuje-li se u určitého produktu v seznamu na tuto poznámku, neplatí podmínky stanovené ve sloupci (3) pro žádné základní textilní materiály použité při výrobě daného produktu, jejichž souhrnná hmotnost nepřesahuje 15 % celkové hmotnosti všech použitých základních textilních materiálů (viz též poznámky 6.3 a 6.4).
- 6.2 Přípustnou odchylku uvedenou v poznámce 6.1 lze však uplatnit pouze na směsové výrobky, které byly vyrobeny ze dvou nebo více základních textilních materiálů.

Základními textilními materiály se rozumí:

- hedvábí,
- vlna,
- hrubé zvířecí chlupy,
- jemné zvířecí chlupy,
- žíně,
- bavlna,
- papírenské materiály a papír,
- len,
- konopí,
- juta a jiná textilní lýková vlákna,
- sisal a jiná textilní vlákna rodu *Agave*,
- kokosová, abaková, ramiová a jiná rostlinná textilní vlákna,
- syntetická nekonečná vlákna z polypropylenu,
- syntetická nekonečná vlákna z polyesteru,
- syntetická nekonečná vlákna z polyamidu,
- syntetická nekonečná vlákna z polyakrylonitrilu,
- syntetická nekonečná vlákna z polyimidu,
- syntetická nekonečná vlákna z polytetrafluorethylenu,
- syntetická nekonečná vlákna z polyfenylensulfidu,
- syntetická nekonečná vlákna z polyvinylchloridu,
- jiná syntetická nekonečná vlákna,
- viskózová umělá nekonečná vlákna,
- jiná umělá nekonečná vlákna,
- elektricky vodivá vlákna,
- syntetická střížová vlákna z polypropylenu,
- syntetická střížová vlákna z polyesteru,
- syntetická střížová vlákna z polyamidu,
- syntetická střížová vlákna z polyakrylonitrilu,
- syntetická střížová vlákna z polyimidu,

- syntetická střížová vlákna z polytetrafluorethylenu,
- syntetická střížová vlákna z polyfenylensulfidu,
- syntetická střížová vlákna z polyvinylchloridu,
- jiná syntetická střížová vlákna,
- viskózní umělá střížová vlákna,
- jiná umělá střížová vlákna,
- polyuretanová příze s pružnými polyetherovými součástmi, též opředená,
- produkty čísla 5605 (metalizované nitě) s páskem, jehož jádro je z hliníkové nebo plastové fólie, též potažené hliníkovým práškem, o šířce nepřesahující 5 mm, obložené z obou stran přilepenou průsvitnou nebo barevnou plastovou fólií,
- ostatní produkty čísla 5605,
- skleněná vlákna,
- kovová vlákna,xd
- minerální vlákna.

6.3 V případě produktů zahrnujících „polyuretanovou přízi s pružnými polyetherovými součástmi, též opředenou“ je uvedená přípustná odchylka pro tuto přízi 20 %.

6.4 V případě produktů „s páskem, jehož jádro je z hliníkové nebo plastové fólie, též potažené hliníkovým práškem, o šířce nepřesahující 5 mm, obložené z obou stran přilepenou průsvitnou nebo barevnou plastovou fólií“ je uvedená přípustná odchylka pro tento pásek 30 %.

Poznámka 7 – Ostatní přípustné odchylky pro některé textilní produkty

- 7.1 V případě textilních výrobků, které jsou v seznamu označeny poznámkou pod čarou odkazující na tuto poznámku, lze použít textilní materiály (s výjimkou podšívek a mezipodšívek), které nesplňují pravidlo stanovené v seznamu ve sloupci (3) pro dané zhotovené výrobky, za předpokladu, že tyto textilní materiály jsou zařazeny pod číslem jiným, než je číslo produktu, a že jejich hodnota nepřesahuje 15 % ceny produktu ze závodu.
- 7.2 Aniž je dotčena poznámka 7.3, mohou být materiály nezařazené v kapitolách 50 až 63 volně používány při výrobě textilních výrobků bez ohledu na to, zda obsahují textilie.
- 7.3 Při uplatnění procentního pravidla se musí při výpočtu hodnoty použitých nepůvodních materiálů brát v úvahu hodnota nepůvodních materiálů nezařazených v kapitolách 50 až 63.

Poznámka 8 – Definice specifických procesů a jednoduchých operací prováděných u některých produktů kapitoly 27

8.1 Pro účely čísel ex 2707 a 2713 se „specifickými procesy“ rozumějí:

- a) vakuová destilace;
- b) redestilace při velmi pečlivém dělení do frakcí;
- c) krakování;
- d) reformování;
- e) extrakce pomocí selektivních rozpouštědel;
- f) proces zahrnující všechny tyto operace: reakce s koncentrovanou kyselinou sírovou, oleem nebo oxidem sírovým; neutralizace pomocí alkalických činidel; odbarvování a čištění přírodní aktivní zeminou, aktivovanou zeminou, aktivovaným dřevěným uhlím nebo bauxitem;

- g) polymerizace;
- h) alkylace;
- i) izomerace.

8.2 Pro účely čísel 2710, 2711 a 2712 se „specifickými procesy“ rozumějí:

- a) vakuová destilace;
- b) redestilace při velmi pečlivém dělení do frakcí;
- c) krakování;
- d) reformování;
- e) extrakce pomocí selektivních rozpouštědel;
- f) proces zahrnující všechny tyto operace: reakce s koncentrovanou kyselinou sírovou, oleem nebo oxidem sírovým; neutralizace pomocí alkalických činidel; odbarvování a čištění přírodní aktivní zeminou, aktivovanou zeminou, aktivovaným dřevěným uhlím nebo bauxitem;
- g) polymerizace;
- h) alkylace;
- i) izomerace;
- j) pouze v případě těžkých olejů čísla ex 2710: odsířování vodíkem vedoucí k redukci nejméně 85 % obsahu síry ze zpracovávaného produktu (podle metody ASTM D 1266-59 T);
- k) pouze v případě produktů čísla 2710: odstraňování parafínů jinou metodou než filtrováním;
- l) pouze v případě těžkých olejů čísla ex 2710: zpracování produktů hydrogenací (jiné než při odsířování) při tlaku vyšším než 20 barů a teplotě vyšší než 250 °C s použitím katalyzátoru, kde vodík v chemické reakci představuje aktivní prvek. Další zpracování mazacích olejů čísla ex 2710 hydrogenační rafinací (např. hydrogenační derafinace nebo odbarvení) pro zlepšení barvy nebo stálosti není považováno za specifický proces;
- m) pouze v případě topných olejů čísla ex 2710: atmosférická destilace, při níž se při 300 °C predestiluje méně než 30 % objemu produktů včetně ztrát (podle metody ASTM D 86);
- n) pouze v případě těžkých olejů jiných než plynových olejů a topných olejů čísla ex 2710: zpracování pomocí elektrického vysokofrekvenčního koronového výboje;
- o) pouze v případě surových produktů čísla ex 2712 (jiných než ropná vazelína, ozokerit, montánní vosk, rašelinný vosk nebo parafín obsahujících méně než 0,75 % hmotnostních oleje): odolejování frakční krystalizací.

8.3 Pro účely čísel ex 2707 a 2713 nejsou pro získání statusu původu postačující jednoduché operace, jako jsou čištění, stáčení, odsolování, odvodňování, filtrování, barvení, značkování, získávání určitého obsahu síry mísením produktů s různým obsahem síry nebo jakákoli kombinace těchto nebo podobných operací.

Poznámka 9 – Definice specifických procesů a operací prováděných u některých produktů

9.1 Produkty kapitoly 30 získané ve smluvní straně s využitím buněčných kultur se považují za produkty pocházející z této smluvní strany. „Buněčná kultura“ je vymezena jako kultivace lidských, živočišných a rostlinných buněk v kontrolovaných podmínkách (např. stanovené teploty, růstové médium, směs plynů, pH) mimo živý organismus.

9.2 Produkty kapitol 29 (kromě 2905 43–2905 44), 30, 32, 33 (kromě 330210, 3301), 34, 35 (kromě 3501, 3502 11–3502 19, 350220, 3505), 36, 37, 38 (kromě 380910, 3823, 382460, 3826) a 39 (kromě 39.16–39.26) získané ve smluvní straně fermentací se považují za produkty pocházející z této smluvní strany. „Fermentací“ se rozumí biotechnologický proces, v němž se lidské, živočišné či rostlinné buňky, bakterie, kvasinky, houby nebo enzymy používají k výrobě produktů kapitol 29 až 39.

9.3 Za dostatečná v souladu s čl. 4 odst. 1 se u produktů kapitol 28, 29 (kromě 2905 43–2905 44), 30, 32, 33 (kromě 330210, 3301), 34, 35 (kromě 3501, 3502 11–3502 19, 350220, 3505), 36, 37, 38 (kromě 380910, 3823, 382460, 3826) a 39 (kromě 3916–3926) považují tato opracování nebo zpracování:

— Chemická reakce: „Chemickou reakcí“ se rozumí proces (včetně biochemických procesů), jehož výsledkem je molekula s novou strukturou vzniklou rozbitím intramolekulárních vazeb a vytvořením nových intramolekulárních vazeb nebo změnou prostorového uspořádání atomů v molekule. Chemickou reakci lze vyjádřit změnou „čísla CAS“.

Pro účely původu se neberou v potaz tyto procesy: a) rozpuštění ve vodě nebo v jiných rozpouštědlech; b) odstranění rozpouštědel včetně vody jako rozpouštědla; nebo c) přidání nebo odstranění krystalicky vázané vody. Chemická reakce, jak je vymezena výše, se považuje za udělující původ.

— Směsi: Úmyslné míšení nebo směšování (včetně disperze) materiálů v kontrolovaném poměru, kromě přidání ředidel, s cílem splnit předem stanovené specifikace, vedoucí k výrobě produktu s fyzikálními nebo chemickými vlastnostmi, jež jsou důležité pro účely nebo použití tohoto produktu a liší se od vstupních materiálů, se považuje za udělující původ.

— Čištění: Čištění se považuje za udělující původ, pokud se provádí na území jedné nebo obou smluvních stran a jeho výsledkem je splnění jednoho z následujících kritérií:

a) čištění produktu vedoucí k odstranění nejméně 80 % obsahu stávajících nečistot nebo

b) snížení podílu nečistot nebo jejich odstranění, přičemž výsledkem je produkt vhodný pro jedno nebo více z těchto použití:

i) farmaceutické, léčebné, kosmetické a veterinární použití nebo látky potravinářské jakosti;

ii) chemické produkty a činidla pro analytická, diagnostická nebo laboratorní použití;

iii) prvky a součásti pro použití v mikroelektronice;

iv) specializovaná optická použití;

v) biotechnické použití (např. při pěstování buněčných kultur, v genetické technologii nebo jako katalyzátor);

vi) nosiče používané v procesu separace nebo

vii) nukleární použití.

— Změna velikosti částic: Záměrná a kontrolovaná úprava velikosti částic produktu, jiná než pouhým drcením nebo lisováním, jejímž výsledkem je produkt se stanovenou velikostí částic, stanoveným rozložením velikosti částic nebo stanovenou plochou povrchu, důležitými pro účely výsledného produktu, a s fyzikálními nebo chemickými vlastnostmi odlišnými od výchozích materiálů, se považuje za udělující původ.

— Standardní materiály: Standardními materiály (včetně standardních roztoků) se rozumí přípravky vhodné pro analytické, kalibrační nebo referenční použití s přesným stupněm čistoty nebo podíly osvědčenými výrobcem. Výroba standardních materiálů se považuje za udělující původ.

— Separace izomerů: Izolace nebo oddělení izomerů ze směsi izomerů se považuje za udělující původ.

SEZNAM OPRACOVÁNÍ NEBO ZPRACOVÁNÍ, KTERÁ MUSÍ BÝT PROVEDENA NA NEPŮVODNÍCH MATERIÁLECH, ABY MOHL VYROBENÝ PRODUKT ZÍSKAT STATUS PŮVODU

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
Kapitola 1	Živá zvířata	Všechna zvířata kapitoly 1 musí být zcela získána
Kapitola 2	Maso a jedlé droby	Výroba, v níž veškeré maso a jedlé droby v produktech této kapitoly musí být zcela získány
Kapitola 3	Ryby a korýši, měkkýši a jiní vodní bezobratlí	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 3 musí být zcela získány
Kapitola 4	Mléko a mléčné výrobky; ptačí vejce; přírodní med; jedlé produkty živočišného původu, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 4 musí být zcela získány
ex kapitola 5	Výrobky živočišného původu, jinde neuvedené ani nezahrnuté, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla
ex 0511 91	Vajíčka ryb a jikry nezpůsobitelné k lidskému požívání	Všechna vajíčka a jikry musí být zcela získány
Kapitola 6	Živé dřeviny a jiné rostliny; cibule, kořeny a podobné; řezané květiny a okrasná zeleň	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 6 musí být zcela získány
Kapitola 7	Jedlá zelenina a některé kořeny a hlízy	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 7 musí být zcela získány
Kapitola 8	Jedlé ovoce a ořechy; kůra citrusových plodů nebo melounů	Výroba, v níž veškeré použité ovoce, ořechy a kůra citrusových plodů nebo melounů kapitoly 8 musí být zcela získány
Kapitola 9	Káva, čaj, maté a koření	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla
Kapitola 10	Obiloviny	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 10 musí být zcela získány
Kapitola 11	Mlýnské výrobky; slad; škroby; inulin; pšeničný lepek	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitol 8, 10 a 11, čísel 0701, 0714, 2302 a 2303 a položky 0710 10 musí být zcela získány
Kapitola 12	Olejnata semena a olejnaté plody; různá zrna, semena a plody; průmyslové nebo léčivé rostliny; sláma a píce	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
ex kapitola 13	Šelak; gumy, pryskyřice a jiné rostlinné šťávy a výtažky, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
ex 1302	Pektinové látky, pektináty a pektany	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, v níž hmotnost použitého cukru nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu
Kapitola 14	Rostlinné pletací materiály; rostlinné produkty, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla
ex kapitola 15	Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a výrobky vzniklé jejich štěpením; upravené jedlé tuky; živočišné nebo rostlinné vosky, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
1504 až 1506	Tuky a oleje a jejich frakce z ryb nebo mořských savců; tuk z ovčí vlny a tukové látky z něho získané (včetně lanolinu); ostatní živočišné tuky a oleje a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla
1508	Podzemnicový olej a jeho frakce, též rafinovaný, ale chemicky neupravený	Výroba z materiálů kterékoli položky, kromě materiálů stejné položky jako daný produkt
1509 a 1510	Olivový olej a jeho frakce	Výroba, v níž všechny použité rostlinné materiály musí být zcela získány
1511	Palmový olej a jeho frakce, též rafinovaný, ale chemicky neupravený	Výroba z materiálů kterékoli položky, kromě materiálů stejné položky jako daný produkt
ex 1512	Slunečnicový olej a jeho frakce	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt Výroba, v níž všechny použité rostlinné materiály musí být zcela získány
	— Pro technické nebo průmyslové účely, jiné než pro výrobu potravin určených pro lidskou spotřebu — Ostatní	
1515	Ostatní stálé rostlinné tuky a oleje (včetně jojobového oleje) a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené	Výroba z materiálů kterékoli položky, kromě materiálů stejné položky jako daný produkt
ex 1516	Tuky a oleje a jejich frakce z ryb	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla
1520	Glycerol surový; glycerolové vody a glycerolové louhy	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla
Kapitola 16	Přípravky z masa, ryb nebo koryšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitol 2, 3 a 16 musí být zcela získány

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
ex kapitola 17	Cukr a cukrovinky, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
1702	Ostatní cukry, včetně chemicky čisté laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevném stavu; cukerné sirupy bez přísady aromatických přípravků nebo barviv; umělý med, též smíšený s přírodním medem; karamel: — Chemicky čistá maltóza a fruktóza — Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 1702 Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž hmotnost použitých materiálů čísel 1101 až 1108, 1701 a 1703 nepřesahuje 30 % hmotnosti konečného produktu
1704	Cukrovinky (včetně bílé čokolády), neobsahující kakao	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž: — hmotnost použitého cukru nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu nebo — hodnota použitého cukru nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 18	Kakao a kakaové přípravky, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž hmotnost použitého cukru nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu
ex 1806	Čokoláda a ostatní potravinové přípravky obsahující kakao, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž: — hmotnost použitého cukru nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu nebo — hodnota použitého cukru nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
1806 10	Kakaový prášek obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž hmotnost použitého cukru nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
1901	Sladový výtažek; potravinové přípravky z mouky, krupice, krupičky, škrobu nebo sladových výtažků, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 40 % hmotnostních kakaa, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté; potravinové přípravky čísel 0401 až 0404, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 5 % hmotnostních kakaa, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté: — Sladový výtažek — Ostatní	Výroba z obilovin kapitoly 10 Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž individuální hmotnost cukru a použitých materiálů kapitoly 4 nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu
1902	Těstoviny, též vařené nebo nadívané (masem nebo jinými nádivkami) nebo jinak připravené, jako špagety, makarony, nudle, lasagne, noky, ravioli, cannelloni; kuskus, též připravený	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž: — hmotnost použitých materiálů čísel 1006 a 1101 až 1108 nepřesahuje 20 % hmotnosti konečného produktu a — hmotnost použitých materiálů kapitol 2, 3 a 16 nepřesahuje 20 % hmotnosti konečného produktu
1903	Tapioka a její náhražky připravené ze škrobu, ve formě vloček, zrn, perel, prachu nebo v podobných formách	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě bramborového škrobu čísla 1108
1904	Výrobky z obilovin získané bobtnáním nebo pražením (například pražené kukuřičné vločky – corn flakes); obiloviny (jiné než kukuřice) v zrnech, ve formě vloček nebo jinak zpracovaných zrn (kromě mouky, krupice a krupičky), předvařené nebo jinak připravené, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž: — hmotnost použitých materiálů čísel 1006 a 1101 až 1108 nepřesahuje 20 % hmotnosti konečného produktu a — hmotnost použitého cukru nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu
1905	Pekařské zboží, jemné nebo trvanlivé pečivo, též obsahující kakao; hostie, prázdné oplatky používané pro farmaceutické účely, oplatky na zalepování, rýžový papír a podobné výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž hmotnost použitých materiálů čísel 1006 a 1101 až 1108 nepřesahuje 20 % hmotnosti konečného produktu
ex kapitola 20	Přípravky ze zeleniny, ovoce, ořechů nebo jiných částí rostlin, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
2002 a 2003	Rajčata, houby a lanýže, připravené nebo konzervované jinak než v octě nebo kyselině octové	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž všechny použité materiály kapitoly 7 musí být zcela získány
2006	Zelenina, ovoce, ořechy, ovocné kůry a slupky a jiné části rostlin, konzervované cukrem (máčením, glazováním nebo kandováním)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž hmotnost použitého cukru nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu
2007	Džemy, ovocná želé, marmelády, ovocné nebo ořechové protlaky (pyré) a ovocné nebo ořechové pasty, získané vařením, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž hmotnost použitého cukru nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu
ex 2008	Jiné produkty než: — Ořechy bez přídavku cukru nebo alkoholu — Arašídové máslo; směsi z obilovin; palmová jádra; kukuřice — Ovoce a ořechy, vařené jinak než ve vodě nebo v páře, bez přídavku cukru, zmrazené	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž hmotnost použitého cukru nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu
2009	Ovocné šťávy (včetně vinného moštu) a zeleninové šťávy, nezkvašené a bez přídavku alkoholu, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž hmotnost použitého cukru nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu
ex kapitola 21	Různé jedlé přípravky, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
2103	— Omáčky a přípravky pro omáčky; směsi koření a směsi přísad pro ochucení — Hořčičná moučka a připravená hořčice	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít hořčičnou mouku nebo připravenou hořčici. Výroba z materiálů kteréhokoli čísla
2105	Zmrzlina a podobné výrobky, též s obsahem kaka	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž: — individuální hmotnost cukru a použitých materiálů kapitoly 4 nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu a — celková kombinovaná hmotnost cukru a použitých materiálů kapitoly 4 nepřesahuje 60 % hmotnosti konečného produktu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
2106	Potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž hmotnost použitého cukru nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu
ex kapitola 22	Nápoje, lihoviny a ocet, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž všechny použité materiály položek 0806 10, 2009 61 a 2009 69 musí být zcela získány
2202	Voda, včetně minerálních vod a sodovek, s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo aromatizovaná a jiné nealkoholické nápoje, vyjma ovocné nebo zeleninové šťávy čísla 2009	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
2207 a 2208	Ethylalkohol nedenaturovaný s obsahem alkoholu vyšším nebo nižším než 80 % obj.; destiláty, likéry a jiné lihoviny	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě čísel 2207 nebo 2208, v níž všechny použité materiály položek 0806 10, 2009 61 a 2009 69 musí být zcela získány
ex kapitola 23	Zbytky a odpady z potravinářského průmyslu; připravené krmivo, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
2309	Přípravky používané k výživě zvířat	Výroba, v níž: — všechny použité materiály kapitol 2 a 3 musí být zcela získány, — hmotnost použitých materiálů kapitol 10 a 11 a čísel 2302 a 2303 nepřesahuje 20 % hmotnosti konečného produktu, — individuální hmotnost cukru a použitých materiálů kapitoly 4 nepřesahuje 40 % hmotnosti konečného produktu a — celková kombinovaná hmotnost cukru a použitých materiálů kapitoly 4 nepřesahuje 50 % hmotnosti konečného produktu
ex kapitola 24	Tabák a vyrobené tabákové náhražky, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, v níž hmotnost materiálů čísla 2401 nepřesahuje 30 % celkové hmotnosti použitých materiálů kapitoly 24
2401	Nezpracovaný tabák; tabákový odpad	Výroba, v níž všechny materiály čísla 2401 musí být zcela získány
ex 2402	Cigarety z tabáku nebo tabákových náhražek	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt a tabák ke kouření položky 2403 19, v níž nejméně 10 % hmotnostních všech použitých materiálů čísla 2401 musí být zcela získáno

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
ex 2403	Produkty určené k vdechování poté, co jsou zahřáty či jiným způsobem upraveny, bez spalování	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, v níž nejméně 10 % hmotnostních všech použitých materiálů čísla 2401 musí být zcela získáno
ex kapitola 25	Sůl; síra; zeminy a kameny; sádrovcové materiály, vápno a cement, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 70 % ceny produktu ze závodu
ex 2519	Drcený přírodní uhličitán hořečnatý (magnezit), v hermeticky uzavřených kontejnerech, a oxid hořčíku, též čistý, jiný než tavená nebo přepálená (slinutá) magnézie (oxid hořečnatý)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít přírodní uhličitán hořečnatý (magnezit).
Kapitola 26	Rudy kovů, strusky a popely	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
ex kapitola 27	Nerostná paliva, minerální oleje a produkty jejich destilace; živичné látky; minerální vosky, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex 2707	Oleje, ve kterých hmotnost aromatických složek převažuje nad hmotností nearomatických složek, přičemž se tyto oleje podobají minerálním olejům získaným destilací vysokoteplotního uhlénoho dehtu, z nichž více než 65 % objemu predestiluje při teplotě do 250 °C (včetně směsí lakového benzinu a benzolu), k použití jako energetická nebo topná paliva	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, v nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do jiného čísla než daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
2710	Minerální oleje a oleje ze živичných nerostů, jiné než surové; přípravky jinde neuvedené ani nezahrnuté, obsahující 70 % hmotnostních nebo více minerálních olejů nebo olejů ze živичných nerostů, jsou-li tyto oleje základní složkou těchto přípravků; odpadní oleje	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, v nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do jiného čísla než daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
2711	Ropné plyny a jiné plynné uhlovodíky	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, v nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do jiného čísla než daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
2712	Vazelína; parafín, mikrokrytalický parafín, parafínový gáč, ozokerit, montánní vosk, rašelinový vosk, ostatní minerální vosky a podobné výrobky, získané synteticky nebo jiným způsobem, též barvené	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, v nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do jiného čísla než daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
2713	Ropný koks, ropné živice a ostatní zbytky minerálních olejů nebo olejů ze živočišných nerostů	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, v nichž jsou všechny použité materiály zařazeny do jiného čísla než daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 28	Anorganické chemikálie; anorganické nebo organické sloučeniny drahých kovů, kovů vzácných zemin, radioaktivních prvků nebo izotopů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 29	Organické chemikálie, kromě:	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu,

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
		nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex 2901	Acyklické uhlovodíky k použití jako energetická nebo topná paliva	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex 2902	Cykloalkany a cykloalkeny (jiné než azuleny), benzen, toluen, xyleny, k použití jako energetická nebo topná paliva	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex 2905	Kovové alkoholáty alkoholů tohoto čísla a ethanolu	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 2905. Lze však použít kovové alkoholáty tohoto čísla za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
Kapitola 30	Farmaceutické výrobky	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla
Kapitola 31	Hnojiva	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 32	Tříslné nebo barvířské výtažky; taniny a jejich deriváty; barviva, pigmenty a jiné barvicí látky; nátěrové barvy a laky; tmely a jiné nátěrové hmoty; inkousty	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 33	Vonné silice a pryskyřice; voňavkářské, kosmetické nebo toaletní přípravky	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
Kapitola 34	Mýdlo, organické povrchově aktivní prostředky, prací prostředky, mazací prostředky, umělé vosky, připravené vosky, lešticí nebo cídicí přípravky, svíčky a podobné výrobky, modelovací pasty, „dentální vosky“ a dentální přípravky na bázi sádry	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 35	Albuminoidní látky; modifikované škroby; klišy; enzymy	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 36	Výbušniny; pyrotechnické výrobky; zápalky; pyroforické slitiny; některé hořlavé přípravky	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
Kapitola 37	Fotografické nebo kinematografické zboží	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 38	Různé chemické výrobky, kromě:	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex 3811	Antidetonační přípravky (proti klepání motoru), oxidační inhibitory, pryskyřičné inhibitory, zlepšovače viskozity, antikoroziční přípravky a jiná připravená aditiva pro minerální oleje (včetně benzínu) nebo pro jiné kapaliny používané pro stejné účely jako minerální oleje: — Připravená aditiva do mazacích olejů, obsahující minerální oleje nebo oleje ze živičných nerostů	Specifický proces (specifické procesy) ⁽⁴⁾ nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů čísla 3811 nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex 3824 99 a ex 3826 00	Bionafta	Výroba, v níž se bionafta získává prostřednictvím transesterifikace a/nebo esterifikace nebo prostřednictvím hydrotermální úpravy

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
Kapitola 39	Plasty a výrobky z nich	Specifický proces (specifické procesy) (*) nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejné položce jako produkt za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 40	Kaučuk a výrobky z něj, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex 4012	Protektorované pneumatiky, komorové (plné) obruče nebo nízkotlaké pláště, z kaučuku	Protektorování použitých pneumatik
ex kapitola 41	Surové kůže a kožky (jiné než kožešiny) a usně, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
4104 až 4106	Kůže a kožky vyčiněné nebo zpracované na crust, odchlupené, též štípané, avšak dále neupravené	Činění předčiněné kůže nebo výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
Kapitola 42	Kožené zboží; sedlářské a řemenářské výrobky; cestovní potřeby, kabelky a podobné schránky; výrobky ze střev (jiných než z housenek bource morušového)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 43	Kožešiny a umělé kožešiny; výrobky z nich, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
ex 4302	Vyčiněné nebo upravené kožešiny, sešité: — Díly, kříže a podobné formy — Ostatní	Bělení nebo barvení a stříhání a sešití jednotlivých nesešitých vyčiněných nebo upravených kožešin Výroba z nesešitých vyčiněných nebo upravených kožešin
4303	Oděvy, oděvní doplňky a jiné výrobky z kožešin	Výroba z nesešitých vyčiněných nebo upravených kožešin čísla 4302
ex kapitola 44	Dřevo a dřevěné výrobky; dřevěné uhlí, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex 4407	Dřevo rozřezané nebo štípané podélně, krájené nebo loupané, hoblované, broušené pískem nebo na koncích spojované, o tloušťce převyšující 6 mm	Hoblování, broušení pískem nebo spojování na koncích
ex 4408	Listy na dýhování (včetně listů získaných krájením na plátky vrstveného dřeva) a na překližky o tloušťce nepřesahující 6 mm, sesazované, a ostatní dřevo, rozřezané podélně, krájené nebo loupané, o tloušťce nepřesahující 6 mm, hoblované, broušené pískem nebo na koncích spojované	Sesazování, hoblování, broušení pískem nebo spojování na koncích
ex 4410 až ex 4413	Lišty a tvarované lišty, včetně dekorativních lišt a ostatních tvarovaných prkének	Lištování nebo tvarování
ex 4415	Bedny, krabice, laťové bedny, bubny a podobné dřevěné obaly	Výroba z prken neřezaných na míru
ex 4418	— Výrobky stavebního truhlářství a tesařství — Lišty a tvarované lišty	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít voštinové desky nebo šindele („shingles“ a „shakes“) Lištování nebo tvarování
ex 4421	Polotovary na zápalky; dřevěné kolíčky (floky) do obuvi	Výroba ze dřeva kteréhokoli čísla, kromě protahovaného dřeva čísla 4409

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
Kapitola 45	Korek a korkové výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 46	Výrobky ze slámy, esparta nebo jiných pletacích materiálů; košíkářské a proutěné výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 47	Buničina ze dřeva nebo z jiných celulóзовých vláknovin; sběrový papír, kartón nebo lepenka (odpad a výmět)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 48	Papír, kartón a lepenka; výrobky z papíroviny, papíru, kartónu nebo lepenky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 49	Tištěné knihy, noviny, obrazy a jiné výrobky polygrafického průmyslu; rukopisy, strojopisy a plány	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 50	Hedvábí, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
ex 5003	Hedvábný odpad (včetně zámotků nevhodných ke smotávání, přízového odpadu a rozvlákněného materiálu), mykaný nebo česaný	Mykání nebo česání hedvábného odpadu
5004 až ex 5006	Hedvábné nitě a příze spředené z hedvábného odpadu	(²) Spřádání přírodních vláken nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené se spřádáním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s kroucením nebo kroucení spojené s jakoukoli mechanickou operací
5007	Tkaniny z hedvábí nebo z hedvábného odpadu	(²) Spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s tkaním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s tkaním nebo kroucení nebo jakákoli mechanická operace spojené s tkaním nebo tkaní spojené s barvením nebo barvení příze spojené s tkaním nebo tkaní spojené s potiskem nebo potisk (jako samostatná operace)

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
ex kapitola 51	Vlna, jemné nebo hrubé zvířecí chlupy; žíněné nitě a tkaniny, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
5106 až 5110	Vlněná příze, příze z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů nebo ze žíní	(²) Spřádání přírodních vláken nebo vytlačování chemických vláken spojené se spřádáním nebo kroucení spojené s jakoukoli mechanickou operací
5111 až 5113	Tkaniny z vlny, z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů nebo ze žíní:	(²) Spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s tkaním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s tkaním nebo tkaní spojené s barvením nebo barvení příze spojené s tkaním nebo tkaní spojené s potiskem nebo potisk (jako samostatná operace)
ex kapitola 52	Bavlna, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
5204 až 5207	Bavlněné příze a nitě	(²) Spřádání přírodních vláken nebo vytlačování chemických vláken spojené se spřádáním

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
		nebo kroucení spojené s jakoukoli mechanickou operací
5208 až 5212	Bavlněné tkaniny	(²) Spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s tkaním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s tkaním nebo kroucení nebo jakákoli mechanická operace spojené s tkaním nebo tkaní spojené s barvením nebo povrstvováním nebo s laminováním nebo barvení příze spojené s tkaním nebo tkaní spojené s potiskem nebo potisk (jako samostatná operace)
ex kapitola 53	Ostatní rostlinná textilní vlákna; papírové nitě a tkaniny z papírových nití, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
5306 až 5308	Nitě z ostatních rostlinných textilních vláken; papírové nitě	(²) Spřádání přírodních vláken nebo vytlačování chemických vláken spojené se spřádáním nebo kroucení spojené s jakoukoli mechanickou operací

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
5309 až 5311	Tkaniny z ostatních rostlinných textilních vláken; tkaniny z papírových nití:	(²) Spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s tkaním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s tkaním nebo tkaní spojené s barvením nebo povrstvováním nebo s laminováním nebo barvení příze spojené s tkaním nebo tkaní spojené s potiskem nebo potisk (jako samostatná operace)
5401 až 5406	Nitě, nitě z jednoho syntetického nekonečného vlákna (monofilamentu) a šicí nitě ze syntetických nebo umělých nekonečných vláken	(²) Spřádání přírodních vláken nebo vytlačování chemických vláken spojené se spřádáním nebo kroucení spojené s jakoukoli mechanickou operací
5407 a 5408	Tkaniny z nití ze syntetických nebo umělých nekonečných vláken	(²) Spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s tkaním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s tkaním nebo kroucení nebo jakákoli mechanická operace spojené s tkaním

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
		nebo barvení příze spojené s tkaním nebo tkaní spojené s barvením nebo povrstvováním nebo s laminováním nebo tkaní spojené s potiskem nebo potisk (jako samostatná operace)
5501 až 5507	Syntetická nebo umělá střížová vlákna	Vytlačování chemických vláken
5508 až 5511	Nitě a šicí nitě z chemických střížových vláken	(²) Spřádání přírodních vláken nebo vytlačování chemických vláken spojené se spřádáním nebo kroucení spojené s jakoukoli mechanickou operací
5512 až 5516	Tkaniny z nití z chemických střížových vláken	(²) Spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s tkaním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s tkaním nebo kroucení nebo jakákoli mechanická operace spojené s tkaním nebo tkaní spojené s barvením nebo povrstvováním nebo s laminováním nebo barvení příze spojené s tkaním

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
		nebo tkaní spojené s potiskem nebo potisk (jako samostatná operace)
ex kapitola 56	Vata, plst' a netkané textilie; speciální nitě; motouzy, šňůry, provazy a lana a výrobky z nich, kromě:	(²) Spřádání přírodních vláken nebo vytlačování chemických vláken spojené se spřádáním
5601	Vata z textilních materiálů a výrobky z ní; textilní vlákna o délce nepřesahující 5 mm (postřížek), textilní prach a nopky	Spřádání přírodních vláken nebo vytlačování chemických vláken spojené se spřádáním nebo vločkování spojené s barvením nebo potiskem nebo povrstvování, vločkování, laminování či pokovování ve spojení s nejméně dvěma dalšími hlavními přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je kalandrování, úprava proti srážlivosti, tepelná úprava, trvalá konečná úprava), pokud hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
5602	Plst', též impregnovaná, povrstvená, potažená nebo laminovaná: — Vpichovaná plst'	(²) Vytlačování chemických vláken spojené s tvarováním tkanin Lze však použít: — nitě z nekonečných vláken z polypropylenu čísla 5402, — vlákna z polypropylenu čísla 5503 nebo 5506 nebo — kabely z nekonečných vláken z polypropylenu čísla 5501,

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
	— Ostatní	jejichž délková hmotnost je pro každé nekonečné vlákno nebo vlákno menší než 9 decitex, za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu, nebo pouhé tvarování netkaných textilií v případě plsti vyrobené z přírodních vláken (²) Vytlačování chemických vláken spojené s tvarováním tkanin nebo pouhé tvarování netkaných textilií v případě plsti vyrobené z přírodních vláken
5603	Netkané textilie, též impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované	
5603 11 až 5603 14	Netkané textilie, též impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované, z chemických nekonečných vláken	Výroba z — jednosměrně nebo náhodně orientovaných nekonečných vláken nebo — látek nebo polymerů přírodního nebo chemického původu následovaná v obou případech spojováním do netkaných textilií
5603 91 až 5603 94	Netkané textilie, též impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované, jiné než z chemických nekonečných vláken	Výroba z — jednosměrně nebo náhodně orientovaných střížových vláken a/nebo — sekaného vlákna přírodního nebo chemického původu následovaná v obou případech spojováním do netkaných textilií
5604	Kaučukové nitě a šňůry pokryté textilem; textilní nitě a pásy a podobné tvary čísel 5404 nebo 5405, impregnované, povrstvené, potažené nebo opláštěné kaučukem nebo plasty: — Kaučukové nitě a šňůry pokryté textilem — Ostatní	Výroba z kaučukových nití nebo šňůr, nepotažených textilem (²) Spřádání přírodních vláken nebo

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
		vytlačování chemických vláken spojené se spřádáním nebo kroucení spojené s jakoukoli mechanickou operací
5605	Metalizované nitě, též ovinuté, představující textilní nitě, pásy nebo podobné tvary čísel 5404 nebo 5405, kombinované s kovem ve formě nití, pásek nebo prášků nebo potažené kovem	(²) Spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken nebo vytlačování chemických vláken spojené se spřádáním nebo kroucení spojené s jakoukoli mechanickou operací
5606	Ovinuté nitě, pásy a podobné tvary čísel 5404 nebo 5405, ovinuté (jiné než čísla 5605 a jiné než ovinuté zíněné nitě); žinylkové nitě (včetně povločkové žinylkové nitě); řetízkové nitě	(²) Vytlačování chemických vláken spojené se spřádáním nebo kroucení spojené s opřádáním nebo spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken nebo vločkování spojené s barvením
Kapitola 57	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny	(²) Spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s tkaním nebo vsíváním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s tkaním nebo vsíváním nebo výroba z kokosových, sisalových nebo jutových vláken nebo klasicky skané viskóзовé příze

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
		nebo všívání spojené s barvením nebo potiskem nebo vločkování spojené s barvením nebo potiskem nebo vytlačování chemických vláken spojené s netkanými metodami včetně propichování Jako podklad lze použít jutovou tkaninu.
ex kapitola 58	Speciální tkaniny; všívané textilie; krajky; tapiserie; prýmkařské výrobky; výšivky, kromě:	(2) Spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s tkaním nebo všíváním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s tkaním nebo všíváním nebo tkaní spojené s barvením nebo vločkováním nebo povrstvováním nebo laminováním nebo pokovováním nebo všívání spojené s barvením nebo potiskem nebo vločkování spojené s barvením nebo potiskem nebo barvení příze spojené s tkaním nebo tkaní spojené s potiskem nebo potisk (jako samostatná operace)

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
5805	Ručně tkané tapiserie typu Goblen, Flanderský goblen, Aubusson, Beauvais a podobné a jehlou vypracované tapiserie (například stehem zvaným petit point nebo křížovým stehem), též zcela zhotovené	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
5810	Výšivky v metráži, v pásech nebo v motivech	Výšivky, v nichž hodnota všech použitých materiálů kteréhokoli čísla, kromě čísla produktu, nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
5901	Textilie povrstvené lepidlem nebo škrobovými látkami, používané pro vnější obaly knih nebo podobné účely; kopírovací nebo průsvitná plátna na výkresy; připravené malířské plátno; ztužené plátno a podobné ztužené textilie používané jako kloboučnické podložky	Tkaní spojené s barvením nebo vložkováním nebo povrstvováním nebo laminováním nebo pokovováním nebo vložkování spojené s barvením nebo potiskem
5902	Pneumatikové kordové textilie z vysokopevnostních nití z nylonu nebo jiných polyamidů, polyesterů nebo viskóзовého vlákna: — Neobsahující více než 90 % hmotnostních textilních materiálů — Ostatní	Tkaní Vytlačování chemických vláken spojené s tkaním
5903	Textilie impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované plasty, jiné než čísla 5902	Tkaní spojené s impregnováním nebo povrstvováním nebo potahováním nebo laminováním nebo pokovováním nebo tkaní spojené s potiskem nebo potisk (jako samostatná operace)
5904	Linoleum, též přířiznuté do tvaru; podlahové krytiny sestávající z povrstvení nebo povlaku na textilní podložce, též přířiznuté do tvaru	(²) Tkaní spojené s barvením nebo povrstvováním nebo laminováním nebo pokovováním Jako podklad lze použít jutovou tkaninu.
5905	Textilní tapety: — Impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované kaučukem, plasty nebo jinými materiály	Tkaní, pletení nebo tvarování netkaných textilií spojené s impregnováním nebo povrstvováním nebo potahováním nebo laminováním nebo pokovováním

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
	— Ostatní	(²) Sprádkání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s tkaním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s tkaním nebo tkaní, pletení nebo tvarování netkaných textilií spojené s barvením nebo povrstvováním nebo laminováním nebo tkaní spojené s potiskem nebo potisk (jako samostatná operace)
5906	Pogumované textilie, jiné než čísla 5902: — Pletené nebo háčkové textilie — Ostatní textilie vyrobené z nití ze syntetických nekonečných vláken, obsahující více než 90 % hmotnostních textilních materiálů — Ostatní	(²) Sprádkání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s pletením/háčkováním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s pletením/háčkováním nebo pletení nebo háčkování spojené s pogumováním nebo pogumování ve spojení s nejméně dvěma dalšími hlavními přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je kalandrování, úprava proti srážlivosti, tepelná úprava, trvalá konečná úprava), pokud hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu Vytlačování chemických vláken spojené s tkaním Tkaní, pletení nebo netkaný proces spojené s barvením nebo povrstvováním/pogumováním

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
		nebo barvení příze spojené s tkaním, pletením nebo netkaným procesem nebo pogumování ve spojení s nejméně dvěma dalšími hlavními přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je kalandrování, úprava proti srážlivosti, tepelná úprava, trvalá konečná úprava), pokud hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
5907	Textilie jiným způsobem impregnované, povrstvené nebo potažené; malované plátno pro divadelní scénu, textilie pro pozadí ve studiích nebo podobné textilie	Tkaní, pletení nebo tvarování netkaných textilií spojené s barvením nebo potiskem nebo povrstvováním nebo impregnováním nebo potahováním nebo vločkování spojené s barvením nebo potiskem nebo potisk (jako samostatná operace)
5908	Textilní knoty, tkané, spletené nebo pletené, pro lampy, vaříče, zapalovače, svíčky nebo podobné výrobky; žárové punčošky a duté úplety sloužící k jejich výrobě, též impregnované: — Žárové punčošky, impregnované — Ostatní	Výroba z dutého pleteného/háčkovaného úpletu pro žárové punčošky Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
5909 až 5911	Textilní výrobky a zboží pro technické účely	(²) Spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s tkaním nebo vytlačování chemických vláken spojené s tkaním nebo tkaní spojené s barvením nebo povrstvováním nebo laminováním nebo

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
		povrstvování, vložkování, laminování či pokovování ve spojení s nejméně dvěma dalšími hlavními přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je kalandrování, úprava proti srážlivosti, tepelná úprava, trvalá konečná úprava), pokud hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 60	Pletené nebo háčkové textilie	(²) Sprádkání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s pletením/háčkováním nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s pletením/háčkováním nebo pletení/háčkování spojené s barvením nebo vložkováním nebo povrstvováním nebo laminováním nebo potiskem nebo vložkování spojené s barvením nebo potiskem nebo barvení příze spojené s pletením/háčkováním nebo kroucení nebo tvarování spojené s pletením/háčkováním, pokud hodnota použitých nekroucených/netvarovaných vláken nepřesahuje 50 % ceny produktu za závodu
Kapitola 61	Oděvy a oděvní doplňky, pletené nebo háčkové: — Získané sešitím nebo jiným spojením dvou či více kusů pletené nebo háčkové textilie, které byly buď nastříhány do tvaru, nebo jejichž tvar byl získán přímo — Ostatní	(²) (³) Pletení nebo háčkování spojené se zhotovováním (včetně stříhání textilií) (²) Sprádkání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s pletením nebo háčkováním

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
		nebo vytlačování chemických nekonečných vláken spojené s pletením nebo háčkováním nebo pletení a zhotovování v jedné pracovní operaci
ex kapitola 62	Oděvy a oděvní doplňky, jiné než pletené nebo háčkované, kromě:	(²) (³) Tkaní spojené se zhotovováním (včetně střihání textilií) nebo zhotovování (včetně střihání textilií), jemuž předchází potisk (jako samostatná operace)
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 a ex 6211	Dámské, dívčí a kojenecké oděvy a kojenecké oděvní doplňky, vyšívané	(³) Tkaní spojené se zhotovováním (včetně střihání textilií) nebo výroba z nevyšívané textilie, pokud hodnota použité nevyšívané textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 6210 a ex 6216	Ohnivzdorné vybavení z textilií pokrytých fólií z hliníkového polyesteru	(²) (³) Tkaní spojené se zhotovováním (včetně střihání textilií) nebo povrstvování nebo laminování spojené se zhotovováním (včetně střihání textilií), pokud hodnota použité nepovrstvené nebo nelaminované textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu za závodu
ex 6212	Podprsenky, podvazkové pásy, korzety, šle, podvazky, kulaté podvazky a podobné výrobky a jejich části, též pletené nebo háčkované, získané sešitím nebo jiným spojením dvou či více kusů pletené nebo háčkované textilie, které byly buď nastříhány do tvaru, nebo jejichž tvar byl získán přímo	(²) (³) Pletení spojené se zhotovováním (včetně střihání textilií) nebo zhotovování (včetně střihání textilií), jemuž předchází potisk (jako samostatná operace)

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
6213 a 6214	Kapesníky, přehozy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky: — Vyšívané — Ostatní	⁽²⁾ ⁽³⁾ Tkaní spojené se zhotovováním (včetně střihání textilií) nebo výroba z nevyšívané textilie, pokud hodnota použité nevyšívané textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu nebo zhotovování (včetně střihání textilií), jemuž předchází potisk (jako samostatná operace) ⁽²⁾ ⁽³⁾ Tkaní spojené se zhotovováním (včetně střihání textilií) nebo zhotovování, jemuž předchází potisk (jako samostatná operace)
6217	Ostatní zcela zhotovené oděvní doplňky; části oděvů nebo oděvních doplňků, jiné než čísla 6212: — Vyšívané — Ohnivzdorné vybavení z textilií pokrytých fólií z hliníkového polyesteru	⁽³⁾ Tkaní spojené se zhotovováním (včetně střihání textilií) nebo výroba z nevyšívané textilie, pokud hodnota použité nevyšívané textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu, nebo zhotovování, jemuž předchází potisk (jako samostatná operace) ⁽³⁾ Tkaní spojené se zhotovováním (včetně střihání textilií)

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
	— Podšívky pro límce a manžety, vystřižené — Ostatní	nebo povrstvování nebo laminování spojené se zhotovováním (včetně stříhání textilií), pokud hodnota použité nepovrstvené nebo nelaminované textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu za závodu Výroba: — z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, a — v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu ⁽¹⁾ Tkaní spojené se zhotovováním (včetně stříhání textilií)
ex kapitola 63	Ostatní zcela zhotovené textilní výrobky; soupravy; obnošené oděvy a použité textilní výrobky; hadry, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
6301 až 6304	Přikrývky, plédy, ložní prádlo atd.; záclony atd.; ostatní bytové textilie: — Z plsti, z netkaných textilií — Ostatní – Vyšívané – Ostatní	⁽²⁾ Tvarování netkaných textilií spojené se zhotovováním (včetně stříhání textilií) ⁽²⁾ ⁽³⁾ Tkaní nebo pletení/háčkování spojené se zhotovováním (včetně stříhání textilií) nebo výroba z nevyšívané textilie (kromě pletené nebo háčkované), pokud hodnota použité nevyšívané textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu ⁽²⁾ ⁽³⁾ Tkaní nebo pletení/háčkování spojené se zhotovováním (včetně stříhání textilií)

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
6305	Pytle a pytlíky k balení zboží	⁽²⁾ Vytlačování chemických vláken nebo spřádání přírodních a/nebo chemických střížových vláken spojené s tkaním nebo s pletením a zhotovováním (včetně stříhání textilií)
6306	Nepromokavé plachty, ochranné a stínící plachty; stany; plachty pro lodě, pro prkna k plachtění na vodě nebo na souši; kempinkové výrobky: — Z netkaných textilií — Ostatní	⁽²⁾ ⁽³⁾ Tvarování netkaných textilií spojené se zhotovováním (včetně stříhání textilií) ⁽²⁾ ⁽³⁾ Tkaní spojené se zhotovováním (včetně stříhání textilií)
6307	Ostatní zcela zhotovené výrobky, včetně stříhových šablon	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
6308	Soupravy sestávající z tkaniny a nitě, též s doplňky, pro výrobu koberečků, tapiserií, vyšíváných stolních ubrusů nebo servítků nebo podobných textilních výrobků, v balení pro drobný prodej	Každá položka soupravy musí splňovat pravidlo, které by pro ni platilo, kdyby nebyla zařazena do soupravy. Lze však použít nepůvodní předměty za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 15 % ceny soupravy ze závodu
ex kapitola 64	Obuv, kamaše a podobné výrobky; části a součásti těchto výrobků, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě svršků spojených se stélkou nebo jinou částí spodku čísla 6406
6406	Části a součásti obuvi (včetně svršků, též spojených s podešvemi, jinými než zevními); vkladací stélky, pružné podpatěnky a podobné výrobky; kamaše, kožené kamaše a podobné výrobky, a jejich části a součásti	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
Kapitola 65	Pokrývky hlavy a jejich části a součásti	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
Kapitola 66	Deštníky, slunečníky, vycházkové hole, sedací hole, biče, jezdecké bičičky a jejich části a součásti	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
Kapitola 67	Upravená péra a prachové peří a výrobky z nich; umělé květiny; výrobky z vlasů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 68	Výrobky z kamene, sádry, cementu, osinku (azbestu), slídy nebo podobných materiálů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 70 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 69	Keramické výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
ex kapitola 70	Sklo a skleněné výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
7010	Demižony, lahve, sklenice, baňky, kelímky, lékovky, lahvičky na tablety, ampule a jiné skleněné obaly používané pro přepravu nebo k balení zboží; zavařovací sklenice; zátky, víčka a jiné uzávěry ze skla	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo broušení skleněných výrobků, pokud celková hodnota použitých nebroušených skleněných výrobků nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
7013	Stolní, kuchyňské, toaletní, kancelářské skleněné výrobky, skleněné výrobky pro vnitřní výzdobu nebo pro podobné účely (jiné než zboží čísel 7010 nebo 7018)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
ex kapitola 71	Přírodní nebo uměle pěstované perly, drahokamy nebo polodrahokamy, drahé kovy, kovy plátované drahými kovy a výrobky z nich; bižuterie; mince, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 70 % ceny produktu ze závodu
ex 7102, ex 7103 a ex 7104	Opracované drahokamy nebo polodrahokamy (přírodní, syntetické nebo rekonstituované)	Výroba z materiálů kterékoli položky, kromě materiálů stejné položky jako daný produkt
7106, 7108 a 7110	Drahé kovy: — Netepané — Ve formě polotovarů nebo prachu	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 7106, 7108 a 7110, nebo elektrolytická, tepelná nebo chemická separace drahých kovů čísel 7106, 7108 nebo 7110 nebo tavení a/nebo slévání drahých kovů čísel 7106, 7108 nebo 7110 navzájem nebo s obecnými kovy nebo purifikace Výroba z netepaných drahých kovů
ex 7107, ex 7109 a ex 7111	Kovy plátované drahými kovy, ve formě polotovarů	Výroba z netepaných kovů plátovaných drahými kovy
ex kapitola 72	Železo a ocel, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
7207	Polotovary ze železa nebo nelegované oceli	Výroba z materiálů čísel 7201, 7202, 7203, 7204 nebo 7205
7208 až 7212	Ploché válcované výrobky ze železa nebo nelegované oceli	Výroba z polotovarů čísla 7207
7213 až 7216	Tyče a pruty, úhelníky, tvarovky a profily ze železa nebo nelegované oceli	Výroba z ingotů nebo jiných primárních forem čísla 7206
7217	Dráty ze železa nebo nelegované oceli	Výroba z polotovarů čísla 7207
7218 91 a 7218 99	Polotovary	Výroba z materiálů čísel 7201, 7202, 7203, 7204 nebo 7205

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
7219 až 7222	Ploché válcované výrobky, tyče a pruty, úhelníky, tvarovky a profily z nerezavějící oceli	Výroba z ingotů nebo jiných primárních forem čísla 7218
7223	Dráty z nerezavějící oceli	Výroba z polotovarů čísla 7218
7224 90	Polotovary	Výroba z materiálů čísel 7201, 7202, 7203, 7204 nebo 7205
7225 až 7228	Ploché válcované výrobky, tyče a pruty válcované za tepla, v nepravidelně navinutých svitcích; úhelníky, tvarovky a profily, z ostatní legované oceli; duté vrtné tyče a pruty, z legované nebo nelegované oceli	Výroba z ingotů nebo jiných primárních forem čísel 7206, 7218 nebo 7224
7229	Dráty z ostatní legované oceli	Výroba z polotovarů čísla 7224
ex kapitola 73	Výrobky ze železa nebo oceli, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
ex 7301	Štětovnice	Výroba z materiálů čísla 7207
7302	Konstrukční materiál pro stavbu železničních nebo tramvajových tratí ze železa nebo oceli: kolejnice, přídržné kolejnice a ozubnice, hrotovnice, srdcovky, přestavné tyče výměny a ostatní přejezdová zařízení, pražce (příčné pražce), kolejnicové spojky, kolejnicové stoličky, klíny kolejnicových stoliček, podkladnice (kořenové desky), kolejnicové přídržky, úložné desky výhybky, kleštiny (táhla) a jiný materiál speciálně přizpůsobený pro spojování nebo upevňování kolejnic	Výroba z materiálů čísla 7206
7304, 7305 a 7306	Trouby, trubky a duté profily, ze železa nebo oceli	Výroba z materiálů čísel 7206 až 7212 a 7218 nebo 7224
ex 7307	Příslušenství pro trouby nebo trubky z nerezavějící oceli (ISO č. X5CrNiMo 1712), sestávající z několika částí	Soustružení, vrtání, vystružování, řezání závitů, odstraňování otřepů a otryskávání (pískování) kovaných polotovarů, pokud celková hodnota použitých kovaných polotovarů nepřesahuje 35 % ceny produktu ze závodu
7308	Konstrukce (kromě montovaných staveb čísla 9406) a části a součásti konstrukcí (například mosty a části mostů, vrata plavebních komor a propustí, věže, příhradové sloupy, střechy, střešní rámové konstrukce, dveře a okna a jejich rámy, zárubně a prahy, okenice, sloupková zábradlí, pilíře a sloupky), ze železa nebo oceli; desky, tyče, úhelníky, tvarovky, profily, trubky a podobné výrobky ze železa nebo oceli, připravené pro použití v konstrukcích	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Avšak nelze použít svařované úhelníky, tvarovky a profily čísla 7301

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
ex 7315	Protismykové řetězy	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů čísla 7315 nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 74	Měď a výrobky z ní, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
7403	Rafinovaná měď a slitiny mědi, netvářené (surové)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla
7408	Měděné dráty	Výroba: — z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, a — v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 75	Nikl a výrobky z něho	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
ex kapitola 76	Hliník a výrobky z něho, kromě:	Výroba: — z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, a — v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
7601	Netvářený (surový) hliník	Výroba: — z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, a — v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu, nebo výroba tepelným nebo elektrolytickým zpracováním z nelegovaného hliníku nebo z hliníkového odpadu a šrotu
7602	Hliníkový odpad a šrot	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
ex 7616	Výrobky z hliníku jiné než jemné drátěné pletivo, látky, mřížoviny, síťoviny, pletiva, ztužující tkaniny a podobné materiály (včetně nekonečných pásů) z hliníkového drátu a plechová mřížovina z hliníku	Výroba: — z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Lze však použít jemné drátěné pletivo, látky, mřížoviny, síťoviny, pletiva, ztužující tkaniny a podobné materiály (včetně nekonečných pásů) z hliníkového drátu nebo plechovou mřížovinu z hliníku, a

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
		— v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 78	Olovo a výrobky z něho	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
Kapitola 79	Zinek a výrobky z něho	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
Kapitola 80	Cín a výrobky z něho	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt
Kapitola 81	Ostatní obecné kovy; cermety; výrobky z nich	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla
ex kapitola 82	Nástroje, nářadí, náčiní, nožířské výrobky a přístroje, z obecných kovů; jejich části a součásti z obecných kovů, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
8206	Nástroje a nářadí dvou nebo více čísel 8202 až 8205, v soupravách (sadách) pro drobný prodej	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 8202 až 8205. Souprava však může obsahovat nástroje a nářadí čísel 8202 až 8205 za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 15 % ceny soupravy ze závodu
Kapitola 83	Různé výrobky z obecných kovů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 84	Jaderné reaktory, kotle, stroje a mechanická zařízení; jejich části a součásti, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
8407	Vratné nebo rotační zážehové spalovací pístové motory s vnitřním spalováním	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
8408	Vznětové pístové motory s vnitřním spalováním (diesellové motory nebo motory s žárovou hlavou)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
8425 až 8430	Kladkostroje a zdvihací zařízení, jiné než skipové výtahy; navijáky a vrátky; zdviháky Lodní otočné sloupové jeřáby; jeřáby, včetně lanových jeřábů; mobilní zdvihací rámy, zdvižné obkročné vozíky, portálové nízkozdvižné vozíky a jeřábové vozíky Vidlicové stohovací vozíky; ostatní vozíky vybavené zdvihacím nebo manipulačním zařízením Ostatní zvedací, manipulační, nakládací nebo vykládací zařízení (například výtahy, eskalátory, dopravníky, visuté lanovky) Samohybné buldozery, angldozery, srovnávače (grejdry), stroje na vyrovnávání terénu (nívelátory), škrabače (skrejpry), mechanické lopaty, rypadla, lopatové nakladače, dusadla a silniční válce Ostatní srovnávací, vyrovnávací (nivelační), škrabací, hloubicí, pěchovací, zhutňovací, těžební (dobývací) nebo vrtací stroje, pro zemní práce, těžbu rud nebo nerostů; beranidla a vytahovače pilot; sněhové pluhy a sněhové frézy	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt a čísla 8431, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
8444 až 8447	Stroje k vytlačování, protahování, tvarování nebo stříhání chemických textilních materiálů Stroje pro přípravu textilních vláken; stroje na spřádání a dopřádání, zdvojování nebo kroucení a jiné stroje a přístroje na výrobu textilních přízí; stroje pro navíjení nebo soukání (včetně útkových soukacích strojů) a stroje pro přípravu textilních přízí pro zpracování na strojích čísel 8446 nebo 8447 Tkalcovské stavy Pletací stroje, stroje na zpevnění prošitím, stroje na výrobu ovinutých nití, stroje na výrobu tylu, krajek, výšivek, lemovek, prýmků nebo sítí a stroje na výrobu střapců	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt a čísla 8448, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
8456 až 8465	Obráběcí stroje pro zpracování jakéhokoliv materiálu úběrem Obráběcí centra, stroje stavebnicové konstrukce (jednopolohové) a vícepolohové postupové obráběcí stroje, pro obrábění kovů Soustruhy na obrábění kovů Obráběcí stroje	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt a čísla 8466, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
8470 až 8472	Počítací stroje a kapesní přístroje k záznamu, vyvolání a zobrazení údajů s výpočetními funkcemi; účtovací stroje, frankovací stroje, stroje na vydávání lístků a podobné stroje, vybavené počítačím zařízením; registrační pokladny Zařízení pro automatizované zpracování dat a jejich jednotky; magnetické nebo optické snímače, zařízení pro přepis dat v kódované formě na paměťová média a zařízení pro zpracování těchto dat Ostatní kancelářské stroje a přístroje	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt a čísla 8473, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 85	Elektrické stroje, přístroje a zařízení a jejich části a součásti; přístroje pro záznam a reprodukci zvuku, přístroje pro záznam a reprodukci televizního obrazu a zvuku a části, součásti a příslušenství těchto přístrojů kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
8501 až 8502	Elektrické motory a generátory Elektrická generátorová soustrojí a rotační měniče	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt a čísla 8503, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
8519, 8521	Přístroje pro záznam nebo reprodukci zvuku Přístroje pro videofonní záznam nebo jeho reprodukci, též s vestavěným videotunerem	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt a čísla 8522, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
8525 až 8528	Vysílací přístroje pro rozhlasové nebo televizní vysílání, televizní kamery, digitální fotoaparáty a videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry) Radiolokační a radiosondážní přístroje (radary), radionavigační přístroje a radiové přístroje pro dálkové řízení Přijímací přístroje pro rozhlasové vysílání Monitory a projektory, bez vestavěného televizního přijímacího přístroje; televizní přijímací přístroje nebo přístroje pro záznam nebo reprodukci obrazu	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt a čísla 8529, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
8535 až 8537	Elektrická zařízení k vypínání, spínání nebo k ochraně elektrických obvodů, nebo k jejich zapojování, spojování a připojování; konektory pro optická vlákna, pro svazky optických vláken nebo pro kabely z optických vláken; tabule, panely, ovládací stoly, pulty, skříně a jiné základny pro elektrické ovládání nebo rozvod elektrického proudu	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt a čísla 8538, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
8542 31 až 8542 39	Monolitické integrované obvody	Difuze, při níž vznikají integrované obvody na polovodičovém podkladu selektivním zaváděním vhodného prostředku, též sestavené a/nebo testované v zemi jiné než smluvní, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
8544 až 8548	Izolované dráty, kabely a jiné izolované elektrické vodiče, kabely z optických vláken Uhlíkové elektrody, uhlíkové kartáčky, osvětlovací uhlíky, uhlíky pro elektrické baterie a ostatní výrobky z grafitu nebo z jiného uhlíku, pro elektrické účely	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
	Elektrické izolátory z jakéhokoliv materiálu Izolační části a součásti pro elektrické stroje, přístroje nebo zařízení, elektrické instalační trubky a jejich spojky z obecných kovů, s vnitřní izolací Odpad a zbytky galvanických článků, baterií a elektrických akumulátorů; nepoužitelné galvanické články, baterie a elektrické akumulátory; elektrické části a součásti strojů nebo přístrojů, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté	
Kapitola 86	Železniční nebo tramvajové lokomotivy, kolejová vozidla a jejich části a součásti; kolejový svrškový upevňovací materiál a upevňovací zařízení a jejich části a součásti; mechanická (včetně elektromechanických) dopravní signalizační zařízení všeho druhu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 87	Vozidla, jiná než kolejová, jejich části, součásti a příslušenství, kromě:	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 45 % ceny produktu ze závodu
8708	Části, součásti a příslušenství motorových vozidel čísel 8701 až 8705	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
8711	Motocykly (včetně mopedů) a jízdní kola vybavená pomocným motorem, též s postranními vozíky; postranní vozíky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 88	Letadla, kosmické lodě a jejich části a součásti	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
Kapitola 89	Lodě, čluny a plovoucí konstrukce	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt. Nelze však použít trupy čísla 8906, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex kapitola 90	Optické, fotografické, kinematografické, měřicí, kontrolní, přesné, lékařské nebo chirurgické nástroje a přístroje; jejich části, součásti a příslušenství, kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
9001 50	Brýlové čočky z jiných materiálů než ze skla	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž se provádí jedna z následujících operací: — povrchové opracování polotovaru čočky do hotové dioptrické čočky s korektivní optickou funkcí, která je určena k namontování do brýlí, — povrstvení čočky vhodnými postupy za účelem zlepšení zraku a zajištění ochrany nositele, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 91	Hodiny a hodinky a jejich části a součásti	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 92	Hudební nástroje; části, součásti a příslušenství těchto nástrojů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 93	Zbraně a střelivo; jejich části, součásti a příslušenství	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu

Kód	Popis produktu	Opracování nebo zpracování prováděné na nepůvodních materiálech, na jehož základě se uděluje status původu
(1)	(2)	(3)
Kapitola 94	Nábytek; lůžkoviny, matrace, rošty a jiné podpěry matrací, polštáře a podobné vycpávané výrobky; svítidla a osvětlovací zařízení, jinde neuvedená ani nezahrnutá; světelné znaky, světelné ukazatele a podobné výrobky; montované stavby	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 95	Hračky, hry a sportovní potřeby; jejich části, součásti a příslušenství	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 96	Různé výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt, nebo výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 97	Umělecká díla, sběratelské předměty a starožitnosti	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako daný produkt,

(¹) Viz úvodní poznámky 8.1 až 8.3, v nichž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se „specifických procesů“.

(²) Viz úvodní poznámka 6, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

(³) Viz úvodní poznámka 7.

(⁴) Viz úvodní poznámka 9.

PŘÍLOHA III

ZNĚNÍ PROHLÁŠENÍ O PŮVODU

Prohlášení o původu, jehož znění je uvedeno níže, musí být vyhotoveno v souladu s poznámkami pod čarou. Text poznámek pod čarou však není třeba uvádět.

Albánské znění

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr.⁽¹⁾) deklaroi që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale⁽²⁾ në përputhje me Rregullat kalimtare të origjinës.

Arabské znění

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم⁽¹⁾) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من⁽²⁾ طبقاً لقواعد المنشأ الانتقالية.

Bosenské znění

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porijekla u skladu sa prijelaznim pravilima porijekla.

Bulharské znění

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение №⁽¹⁾), декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с⁽²⁾ преференциален произход съгласно преходните правила за произход.

Chorvatské znění

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla prema prijelaznim pravilima o podrijetlu.

České znění

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení⁽¹⁾) prohlašuje, že podle přechodných pravidel původu mají tyto výrobky kromě zřetelně označených preferenční původ v⁽²⁾.

Dánské znění

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr.⁽¹⁾) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i⁽²⁾ i henhold til overgangsreglerne for oprindelse.

Nizozemské znění

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr.⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële⁽²⁾ oorsprong zijn in overeenstemming met de overgangsregels van oorsprong.

Anglické znění

The exporter of the products covered by this document (customs authorization N⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of⁽²⁾ preferential origin according to the transitional rules of origin.

Estonské znění

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr.⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on päritolureeglite üleminekueeskirjade kohaselt⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Faerské znění

Útflytarin av vörunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr.⁽¹⁾) vátar, át um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vørur upprunavørur⁽²⁾ sambært skiftisreglunum um uppruna.

Finské znění

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohdeltuun oikeutettuja⁽²⁾ alkuperätuotteita siirtymäkauden alkuperäsääntöjen nojalla.

Francouzské znění

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle⁽²⁾ selon les règles d'origine transitaires.

Německé znění

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr.⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte⁽²⁾ Ursprungswaren gemäß den Übergangsregeln für den Ursprung sind.

Gruzínské znění

ამ დოკუმენტით წარმოდგენილი საქონლის ექსპორტიორი (საბაჟო ორგანოს მიერ მინიჭებული ავტორიზაციის №.....¹) აცხადებს, რომეს საქონელი არის² შეღავათიანი წარმოშობის, გარდამავალი წარმოშობის წესების შესაბამისად, თუ სხვარ ამ არ არის პირდაპირ მითითებული.

Řecké znění

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ.⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής⁽²⁾ σύμφωνα με τους μεταβατικούς κανόνες καταγωγής.

Hebrejské znění

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....¹) (מצהיר כי מקורם של הטובין הללו המועדים
ב. _____² בהתאם לכללי המעבר, אלא אם כן צוין אחרת במפורש

Maďarské znění

A jelen okmányban szereplő termékek exportőre (vámfelhatalmazási szám:⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában a termékek az átmeneti származási szabályok szerint preferenciális⁽²⁾ származásúak.

Islandské znění

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollýfirvalda nr.⁽¹⁾), lýsir því yfir að vöurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af⁽²⁾ uppruna samkvæmt upprunareglum á umbreytingartímabili.

Italské znění

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n.⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale⁽²⁾ conformemente alle norme di origine transitorie.

Lotyšské znění

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (multas atļauja Nr.⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir⁽²⁾ preferenciāla izcelsme saskaņā ar pārejas noteikumiem par izcelsmi.

Litevské znění

Šiame dokumente nurodytų produktų eksportuotojas (muitinės leidimo Nr.⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu aiškiai nenurodyta kitaip, šie produktai turi⁽²⁾ lengvatinės kilmės statusą pagal pereinamojo laikotarpio kilmės taisyklės.

Makedonské znění

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр.⁽¹⁾) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со⁽²⁾ преференцијално потекло, во согласност со преодните правила за потекло.

Maltské znění

L-esportatur tal-prodotti koperti minn dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat mod ieħor b'mod ċar, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali⁽²⁾ skont ir-regoli ta' oriġini tranżitorji.

Černohorské znění

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је другачије изричито наведено, ови производи⁽²⁾ преференцијалног поријекла, у складу са транзиционим правилима поријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porijekla u skladu sa tranzicionim pravilima porijekla.

Norské znění

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr.⁽¹⁾) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, harpreferanseopprinnelse i henhold til overgangsreglene for opprinnelse⁽²⁾.

Polské znění

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie zgodnie z przejściowymi regułami pochodzenia.

Portugalské znění

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º⁽¹⁾) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial⁽²⁾ de acordo com as regras de origem transitórias.

Rumunské znění

Exportatorul produselor care fac obiectul prezentului document (autorizația vamală nr.⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care se indică altfel în mod clar, aceste produse sunt de origine preferențială⁽²⁾ în conformitate cu regulile de origine tranzitorii.

Srbské znění

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је другачије изричито наведено, ови производи⁽²⁾ преференцијалног порекла, у складу са прелазним правилима о пореклу.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porekla, u skladu sa prelaznim pravilima o poreklu.

Slovenské znění

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia⁽¹⁾) vyhlasuje, že pokiaľ nie je zreteľne uvedené inak, tieto výrobky majú v súlade s prechodnými pravidlami pôvodu preferenčný pôvod v⁽²⁾.

Slovinské znění

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št⁽¹⁾), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno⁽²⁾ poreklo v skladu s prehodnimi pravili o poreklu.

Španělské znění

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n.º⁽¹⁾) declara que, excepto donde se indique claramente lo contrario, estos productos son de origen preferencial⁽²⁾ con arreglo a las normas de origen transitorias.

Švédské znění

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr.⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande v.....⁽²⁾ ursprung i enlighet med övergångsreglerna om ursprung.

Turecké znění

Bu belge kapsamındaki ürünlerin ihracatçısı (gümrük yetki No:⁽¹⁾), aksi açıkça belirtilmedikçe, bu ürünlerin geçiş menşee kurallarına göre⁽²⁾ tercihli menşeli olduğunu beyan eder.

Ukrajinské znění

Експортер продукції, на яку поширюється цей документ (митний дозвіл №⁽¹⁾) заявляє, що, за винятком випадків, де це явно зазначено, ця продукція має⁽²⁾ преференційне походження згідно з перехідними правилами походження.

(Místo a datum)⁽³⁾

(Podpis vývozce; navíc musí být čitelně uvedeno jméno osoby podepisující prohlášení)⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Pokud prohlášení o původu vystavuje schválený vývozce, musí se na tomto místě uvést číslo povolení schváleného vývozce. Pokud prohlášení o původu nevystavuje schválený vývozce, slova v závorkách se vynechají nebo se místo ponechá prázdné.

⁽²⁾ Je třeba uvést původ produktů. Týká-li se prohlášení o původu zcela nebo zčásti produktů pocházejících z Ceuty a Melilly, musí je vývozce na dokladu, na němž je prohlášení vystaveno, jasně označit symbolem „CM“.

⁽³⁾ Tyto údaje lze vypustit, je-li informace uvedena v samotném dokladu.

⁽⁴⁾ Není-li vývozce povinen prohlášení podepisovat, vztahuje se toto osvobození i na jméno podepisující osoby.

PŘÍLOHA IV

VZORY PRŮVODNÍHO OSVĚDČENÍ EUR.1 A ŽÁDOST O PRŮVODNÍ OSVĚDČENÍ EUR.1

POKYNY PRO TISK

1. Každý formulář má rozměr 210 × 297 mm; lze připustit toleranci až minus 5 mm nebo plus 8 mm na délku. Použitý papír musí být bílý, klížený pro psaní, nesmí obsahovat dřevovinu a musí vážit nejméně 25 g/m². Musí mít pozadí s tištěným zeleným gilošovaným vzorem, aby bylo zjevné jakékoli padělání mechanickými nebo chemickými prostředky.
2. Příslušné orgány smluvních stran si mohou vyhradit právo tisknout formuláře samy nebo je nechat tisknout schválenými tiskárnami. Ve druhém případě musí každý formulář obsahovat odkaz na příslušné schválení. Každý formulář musí nést jméno a adresu tiskárny nebo značku, podle níž lze tiskárnu identifikovat. Uvádí se na něm také sériové číslo, předtištěné nebo nepředtištěné, na jehož základě lze tiskárnu identifikovat.

PRŮVODNÍ OSVĚDČENÍ

1. Vývozce (jméno, úplná adresa, země)	EUR.1 č. A 000,000		
Před vyplněním se seznamte s poznámkami na druhé straně.			
3. Příjemce (jméno, úplná adresa, země) (nepovinné)	2. Osvědčení pro preferenční obchod mezi a (Uveďte příslušné země, skupiny zemí nebo území)		
	4. Země, skupina zemí nebo území, v nichž jsou produkty pokládány za původní	5. Země, skupina zemí nebo území místa určení	
	7. Poznámky		
6. Údaje o přepravě (nepovinné)			
8. Číslo položky; značky a čísla; počet a druh nákladových kusů ⁽¹⁾; popis zboží	9. Hrubá hmotnost (kg) nebo jiná míra (l, m³ atd.)	10. Faktury (nepovinné)	
11. CELNÍ INDOSACE <i>Prohlášení ověřeno</i> Vývozní doklad ⁽²⁾ Formulář č. ze dne Celní úřad Vydávající země nebo území Místo a datum (Podpis)	Razítko	12. PROHLÁŠENÍ VÝVOZCE Já, níže podepsaný, prohlašuji, že zboží popsané výše splňuje podmínky pro vydání tohoto osvědčení. Místo a datum (Podpis)	

⁽¹⁾ Není-li zboží zabaleno, uveďte počet kusů nebo „volně loženo“.

⁽²⁾ Vyplňte, pouze pokud to vyžadují předpisy země nebo území vývozu.

13. ŽÁDOST O OVĚŘENÍ pro	14. VÝSLEDEK OVĚŘENÍ Z provedeného ověření vyplývá, že toto osvědčení ⁽¹⁾ ☐ bylo vydáno uvedeným celním úřadem a že údaje v něm uvedené jsou správné ☐ nesplňuje příslušné požadavky ohledně pravosti a správnosti (viz připojené poznámky)
Žádá se ověření pravosti a správnosti tohoto osvědčení. (Místo a datum) Razítko (Podpis)	 (Místo a datum) Razítko (Podpis)
⁽¹⁾ Příslušnou odpověď označte X.	

POZNÁMKY

1. V osvědčení se nesmějí slova mazat ani přepisovat. Jakékoli změny se musí provést tak, že se nesprávný údaj přeškrtně a uvedou se správné údaje. Každou takovou změnu musí parafovat osoba, která osvědčení vyplnila, a schválit (indosovat) celní orgány vydávající země nebo území.
2. Mezi položkami uvedenými v osvědčení se nesmějí ponechávat žádné mezery a před každou položkou se musí uvést její číslo. Bezprostředně pod poslední položkou se musí zakreslit vodorovná čára. Každé nevyužité místo se musí proškrtnout tak, aby na něm později nebylo možné nic doplnit.
3. Zboží musí být popsáno v souladu s obchodní praxí a dostatečně podrobně, aby je bylo možné identifikovat.

ŽÁDOST O PRŮVODNÍ OSVĚDČENÍ

1. Vývozce (jméno, úplná adresa, země)	EUR.1 č. A 000,000		
	Před vyplněním se seznamte s poznámkami na druhé straně.		
3. Příjemce (jméno, úplná adresa, země) (nepovinné)	2. Žádost o osvědčení pro preferenční obchod mezi a (Uvedte příslušné země, skupiny zemí nebo území)		
	4. Země, skupina zemí nebo území, v nichž jsou produkty pokládány za původní	5. Země, skupina zemí nebo území místa určení	
	7. Poznámky		
6. Údaje o přepravě (nepovinné)			
8. Číslo položky; značky a čísla; počet a druh nákladových kusů⁽¹⁾; popis zboží	9. Hrubá hmotnost (kg) nebo jiná míra (l, m³ atd.)	10. Faktury (nepovinné)	
⁽¹⁾ Není-li zboží zabaleno, uveďte podle situace počet kusů nebo „volně loženo“.			

PROHLÁŠENÍ VÝVOZCE

Já, níže podepsaný vývozce zboží popsaného na druhé straně,

PROHLAŠUJI, že zboží splňuje podmínky vyžadované pro vydání přiloženého osvědčení;

VÝSLOVNĚ UVÁDÍM dále okolnosti, které umožnily, aby toto zboží splňovalo výše uvedené podmínky:

.....
.....
.....
.....

PŘEDKLÁDÁM tyto podpůrné doklady ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

ZAVAZUJI SE, že na požádání příslušných orgánů předložím další doklady, které si tyto orgány mohou vyžádat pro vydání přiloženého osvědčení, a zavazuji se, že budu souhlasit s vyžádanou kontrolou mých účtů a jakoukoli kontrolou procesů výroby výše uvedeného zboží prováděnou řečenými orgány;

ŽÁDÁM o vystavení přiloženého osvědčení pro toto zboží.

.....

(Místo a datum)

.....

(Podpis)

⁽¹⁾ Například: dovozní doklady, průvodní osvědčení, faktury, prohlášení výrobce atd., které se vztahují k produktům používaným při výrobě nebo ke zboží, které bylo zpětně vyvezeno v nezměněném stavu.

PŘÍLOHA V

ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY TÝKAJÍCÍ SE PRODUKTŮ POCHÁZEJÍCÍCH Z CEUTY A MELILLY

Jediný článek

1. Následující produkty se za předpokladu, že jsou v souladu s pravidlem o nezměnitelnosti uvedeným v článku 14 tohoto dodatku, považují:
 - 1) za produkty pocházející z Ceuty a Melilly:
 - a) produkty zcela získané v Ceutě a Melille;
 - b) produkty získané v Ceutě a Melille, při jejichž výrobě jsou použity produkty jiné než zcela získané v Ceutě a Melille, za předpokladu, že:
 - i) tyto produkty byly dostatečně opracovány nebo zpracovány ve smyslu článku 4 tohoto dodatku nebo
 - ii) tyto produkty pocházejí z Černé Hory nebo z Evropské unie a byly podrobeny opracování nebo zpracování, které přesahuje rámec operací uvedených v článku 6 tohoto dodatku;
 - 2) za produkty pocházející z Černé Hory:
 - a) produkty zcela získané v Černé Hoře;
 - b) produkty získané v Černé Hoře, při jejichž výrobě jsou použity produkty jiné než zcela získané v Černé Hoře, za předpokladu, že
 - i) tyto produkty byly dostatečně opracovány nebo zpracovány ve smyslu článku 4 tohoto dodatku nebo
 - ii) tyto produkty pocházejí z Ceuty a Melilly nebo z Evropské unie a byly podrobeny opracování nebo zpracování, které přesahuje rámec operací uvedených v článku 6 tohoto dodatku.
2. Ceuta a Melilla se považují za jediné území.
3. Vývozce nebo jeho zplnomocněný zástupce uvede v kolonce 2 průvodního osvědčení EUR.1 nebo v prohlášení o původu smluvní stranu vývozu a „Ceuta a Melilla“. Kromě toho se v případě produktů pocházejících z Ceuty a Melilly uvádí tento údaj i v kolonce 4 průvodního osvědčení EUR.1 nebo v prohlášení o původu.
4. Za uplatňování těchto pravidel v Ceutě a Melille nesou odpovědnost španělské celní orgány.

PŘÍLOHA VI

PROHLÁŠENÍ DODAVATELE

Prohlášení dodavatele, jehož znění je uvedeno níže, musí být vyhotoveno v souladu s poznámkami pod čarou. Text poznámek pod čarou však není třeba uvádět.

PROHLÁŠENÍ DODAVATELE

pro zboží, které bylo opracováno nebo zpracováno v uplatňujících smluvních stranách, aniž získalo status preferenčního původu

Já, níže podepsaný dodavatel zboží uvedeného v přiloženém dokladu, prohlašuji, že:

1. K výrobě tohoto zboží byly v [uvedte název příslušných uplatňujících smluvních stran] použity tyto materiály, které nepocházejí z [uvedte název příslušných uplatňujících smluvních stran]:

Popis dodaného zboží ⁽¹⁾	Popis použitých nepůvodních materiálů	Číslo použitých nepůvodních materiálů ⁽²⁾	Hodnota použitých nepůvodních materiálů ⁽²⁾ ⁽³⁾
Celková hodnota			

2. Všechny ostatní materiály použité v [uvedte název příslušných uplatňujících smluvních stran] k výrobě tohoto zboží pocházejí z [uvedte název příslušných uplatňujících smluvních stran].
3. Následující zboží bylo opracováno nebo zpracováno mimo [uvedte název příslušných uplatňujících smluvních stran] v souladu s článkem 13 tohoto dodatku a získalo tam tuto celkovou přidanou hodnotu:

Popis dodaného zboží	Celková přidaná hodnota získaná mimo [uveďte název příslušných uplatňujících smluvních stran] ⁽⁴⁾ (*)
	(Místo a datum)
	(Adresa a podpis dodavatele; navíc musí být čitelně uvedeno jméno osoby podepisující prohlášení)

- (¹) Týká-li se faktura, dodací list nebo jiný obchodní doklad, k němuž je prohlášení přiloženo, různého zboží nebo zboží, které obsahuje nepůvodní materiály v nestejném rozsahu, musí je dodavatel jednoznačně rozlišit.

Příklad:

Doklad se týká různých modelů elektromotorů čísla 8501 k použití při výrobě praček čísla 8450. Druh a hodnota nepůvodních materiálů použitých při výrobě těchto motorů se mezi jednotlivými modely liší. V prvním sloupci se tedy musí mezi modely rozlišovat a údaje v ostatních sloupcích se musí pro každý model uvádět odděleně, aby výrobce praček mohl podle použitého elektromotoru správně posoudit status původu svých výrobků.

- (²) Údaje v těchto sloupcích se uvádějí, pouze pokud jsou potřebné.

Příklady:

Pravidlo pro oděvy ex kapitoly 62 připouští, že lze použít tkaní spojené se zhotovováním (včetně stříhání textilií). Použije-li výrobce takových oděvů v uplatňující smluvní straně tkaninu dovezenou z Evropské unie, která tam byla vyrobena z nepůvodní příze, postačí, když dodavatel z Evropské unie popíše použitý nepůvodní materiál ve svém prohlášení jako přízi, aniž by bylo nezbytné uvést číslo HS a hodnotu této příze.

Výrobce drátu ze železa čísla 7217, který ho vyrobil z nepůvodních železných prutů, by měl ve druhém sloupci uvést „železné pruty“. Má-li být tento drát použit k výrobě nějakého stroje, při níž pravidlo původu použití nepůvodních materiálů omezuje na určitou procentní sazbu hodnoty, musí být ve třetím sloupci udána hodnota nepůvodních prutů.

- (³) „Hodnotou materiálů“ se rozumí celní hodnota použitých nepůvodních materiálů v okamžiku dovozu, nebo není-li známa nebo nelze-li ji určit, první ověřitelná cena zaplacená za tyto materiály v [uveďte název příslušných uplatňujících smluvních stran].

Přesná hodnota každého použitého nepůvodního materiálu se musí uvést ke každé jednotce zboží uvedeného v prvním sloupci.

- (⁴) „Celkovou přidanou hodnotou“ se rozumí všechny náklady vynaložené mimo [uveďte název příslušných uplatňujících smluvních stran], včetně hodnoty všech materiálů tam přidaných. Přesná výše celkové hodnoty přidané mimo [uveďte název příslušných uplatňujících smluvních stran] se musí uvést ke každé jednotce zboží uvedeného v prvním sloupci.

PŘÍLOHA VII

DLOUHODOBÉ PROHLÁŠENÍ DODAVATELE

Dlouhodobé prohlášení dodavatele, jehož znění je uvedeno níže, musí být vyhotoveno v souladu s poznámkami pod čarou. Text poznámek pod čarou však není třeba uvádět.

DLOUHODOBÉ PROHLÁŠENÍ DODAVATELE

pro zboží, které bylo opracováno nebo zpracováno v uplatňující smluvní straně, aniž získalo status preferenčního původu

Já, níže podepsaný dodavatel zboží uvedeného v přiloženém dokladu, které je pravidelně dodáváno ⁽¹⁾, prohlašuji, že:

1. K výrobě tohoto zboží byly v [uved'te název příslušných uplatňujících smluvních stran] použity tyto materiály, které nepocházejí z [uved'te název příslušných uplatňujících smluvních stran]:

Popis dodaného zboží ⁽²⁾	Popis použitých nepůvodních materiálů	Číslo použitých nepůvodních materiálů ⁽³⁾	Hodnota použitých nepůvodních materiálů ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Celková hodnota			

2. Všechny ostatní materiály použité v [uved'te název příslušných uplatňujících smluvních stran] k výrobě tohoto zboží pocházejí z [uved'te název příslušných uplatňujících smluvních stran].
3. Následující zboží bylo opracováno nebo zpracováno mimo [uved'te název příslušných uplatňujících smluvních stran] v souladu s článkem 13 tohoto dodatku a získalo tam tuto celkovou přidanou hodnotu:

Popis dodaného zboží	Celková přidaná hodnota získaná mimo [uved'te název příslušných uplatňujících smluvních stran] ⁽⁵⁾

Toto prohlášení platí pro všechny následující zásilky tohoto zboží odeslané z
do.....⁽⁶⁾

Zavazuji se neprodleně vyrozumět⁽¹⁾, přestane-li toto prohlášení platit.

(Místo a datum)
(Adresa a podpis dodavatele; navíc musí být čitelně uvedeno jméno osoby podepisující prohlášení) ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Jméno a adresa odběratele.

⁽²⁾ Týká-li se faktura, dodací list nebo jiný obchodní doklad, k němuž je prohlášení přiloženo, různého zboží nebo zboží, které obsahuje nepůvodní materiály v nestejném rozsahu, musí je dodavatel jednoznačně rozlišit.

Příklad:

Doklad se týká různých modelů elektromotorů čísla 8501 k použití při výrobě praček čísla 8450. Druh a hodnota nepůvodních materiálů použitých při výrobě těchto motorů se mezi jednotlivými modely liší. V prvním sloupci se tedy musí mezi modely rozlišovat a údaje v ostatních sloupcích se musí pro každý model uvádět odděleně, aby výrobce praček mohl podle použitého elektromotoru správně posoudit status původu svých výrobků.

⁽³⁾ Údaje v těchto sloupcích se uvádějí, pouze pokud jsou potřebné.

Příklady:

Pravidlo pro oděvy ex kapitoly 62 připouští, že lze použít tkaní spojené se zhotovováním (včetně střihání textilií). Použije-li výrobce takových oděvů v uplatňující smluvní straně tkaninu dovezenou z Evropské unie, která tam byla vyrobena z nepůvodní příze, postačí, když dodavatel z Evropské unie popíše použitý nepůvodní materiál ve svém prohlášení jako přízi, aniž by bylo nezbytné uvést číslo HS a hodnotu této příze.

Výrobce drátu ze železa čísla 7217, který ho vyrobil z nepůvodních železných prutů, by měl ve druhém sloupci uvést „železné pruty“. Má-li být tento drát použit k výrobě nějakého stroje, při níž pravidlo původu použití nepůvodních materiálů omezuje na určitou procentní sazbu hodnoty, musí být ve třetím sloupci udána hodnota nepůvodních prutů.

⁽⁴⁾ „Hodnotou materiálů“ se rozumí celní hodnota použitých nepůvodních materiálů v okamžiku dovozu, nebo není-li známa nebo nelze-li ji určit, první ověřitelná cena zaplacená za tyto materiály v [uveďte název příslušných uplatňujících smluvních stran].

Přesná hodnota každého použitého nepůvodního materiálu se musí uvést ke každé jednotce zboží uvedeného v prvním sloupci.

⁽⁵⁾ „Celkovou přidanou hodnotou“ se rozumí všechny náklady vynaložené mimo [uveďte název příslušných uplatňujících smluvních stran], včetně hodnoty všech materiálů tam přidaných. Přesná výše celkové hodnoty přidané mimo [uveďte název příslušných uplatňujících smluvních stran] se musí uvést ke každé jednotce zboží uvedeného v prvním sloupci.

⁽⁶⁾ Vložte data. Doba platnosti dlouhodobého prohlášení dodavatele by zpravidla neměla překročit dvacet čtyři měsíce, s výhradou podmínek stanovených celními orgány uplatňující smluvní strany, v níž je dlouhodobé prohlášení dodavatele vyhotoveno.

OPRAVY

Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852 ze dne 18. června 2020 o zřízení rámce pro usnadnění udržitelných investic a o změně nařízení (EU) 2019/2088

(Úřední věstník Evropské unie L 198 ze dne 22. června 2020)

Strana 22, 43. bod odůvodnění, první věta:

místo: „Při stanovování a aktualizaci technických screeningových kritérií by Komise měla zohlednit příslušné právní předpisy Unie, včetně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 ⁽⁵⁵⁾ a (ES) č. 66/2010 ⁽⁵⁶⁾, jakož i doporučení Komise 2013/179/EU ⁽⁵⁷⁾ a sdělení Komise ze dne 16. července 2018 nazvané „Zadávání veřejných zakázek v zájmu lepšího životního prostředí.“,

má být: „Při stanovování a aktualizaci technických screeningových kritérií by Komise měla zohlednit příslušné právní předpisy Unie, včetně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 ⁽⁵⁵⁾ a (ES) č. 66/2010 ⁽⁵⁶⁾, jakož i doporučení Komise 2013/179/EU ⁽⁵⁷⁾ a sdělení Komise ze dne 16. července 2008 nazvané „Zadávání veřejných zakázek v zájmu lepšího životního prostředí.“

Oprava rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/397 ze dne 9. března 2022, kterým se mění rozhodnutí 2014/145/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny

(Úřední věstník Evropské unie L 80 ze dne 9. března 2022)

Strana 51, příloha, tabulka nazvaná „Osoby“, položka č. 806 týkající se Igora Nikolajeviče MOROZOVA, sloupec nazvaný „Identifikační údaje“:

místo: „Datum narození: 13.10.1956“,

má být: „Datum narození: 10.12.1956“.

Strana 59, příloha, tabulka nazvaná „Osoby“, položka č. 872 týkající se Anastasie Gennadjevny ŽUKOVOVÉ, sloupec nazvaný „Jméno“:

místo: „Alexandra Gennadyevna ZHUKOVA“,

má být: „Anastasia Gennadyevna ZHUKOVA“.

Oprava prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/2325 ze dne 16. prosince 2021, kterým se podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 stanoví seznam třetích zemí a seznam kontrolních orgánů a kontrolních subjektů, které byly uznány podle čl. 33 odst. 2 a 3 nařízení Rady (ES) č. 834/2007 pro účely dovozu ekologických produktů do Unie

(Úřední věstník Evropské unie L 465 ze dne 29. prosince 2021)

Strany 30 a 31, příloha II, tabulka v bodě 3 položky pro „**A CERT European Organization for Certification S.A.**“, ve všech řádcích sloupce „F“ v rámci „Kategorie produktů“:

místo: „ „,

má být: „—“.

Strana 38, příloha II, tabulka v bodě 3 položky pro „**Bioagricert s.r.l.**“, v řádku pro Kamerun ve sloupci „F“ v rámci „Kategorie produktů“:

místo: „ „,

má být: „—“.

Strana 41, příloha II, tabulka v bodě 3 položky pro „**Bio.inspecta AG**“, v řádku pro Ázerbájdžán ve sloupci „B“ v rámci „Kategorie produktů“ a v řádku pro Thajsko ve sloupci „F“ v rámci „Kategorie produktů“:

místo: „ „,

má být: „—“.

Strana 59, příloha II, bod 5 položky pro „**Ecocert SA**“:

místo: „Doba trvání zařazení: do 30. června 2024.“,

má být: „Doba trvání zařazení: do 31. prosince 2024.“

Strana 71, příloha II, tabulka v bodě 3 položky pro „**LACON GmbH**“, číslice v číselném kódu v řádku pro Írán v prvním sloupci:

místo: „161“,

má být: „134“.

Strana 79, příloha II, tabulka v bodě 3 položky pro „**Organización Internacional Agropecuaria**“, v řádku pro Čínu ve sloupcích „B“, „C“, „E“ a „F“ v rámci „Kategorie produktů“:

místo: „ „,

má být: „—“.

Strana 81, příloha II, tabulka v bodě 3 položky pro „**ORSER**“, v řádcích pro Moldavsko, Srbsko, Rusko, Ukrajinu a Uzbekistán ve sloupci „B“ v rámci „Kategorie produktů“:

místo: „ „,

má být: „—“.

Strana 85, příloha II, tabulka v bodě 3 položky pro „**SRS Certification GmbH**“, číslice v číselném kódu v řádku pro Kamerun v prvním sloupci:

místo: „154“,

má být: „195“.

Strana 87, příloha II, tabulka v bodě 3 položky pro „**TÜV Nord Integra**“, v řádku pro Gambii ve sloupcích „B“, „C“, „E“ a „F“ v rámci „Kategorie produktů“:

místo: „ „,

má být: „—“.

Oprava prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/2289 ze dne 21. prosince 2021, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2115 o předkládání obsahu strategických plánů SZP a o elektronickém systému pro bezpečnou výměnu informací

(Úřední věstník Evropské unie L 458 ze dne 22. prosince 2021)

Strana 467, příloha I pododdíl 3.1 písm. e) bod vi) druhá odrážka:

místo: „– pokud členské státy použijí poznámku pod čarou 2 ke standardu DZES 6 přílohy III nařízení (EU) 2021/2115, vysvětlení zvláštních podmínek u dotčených regionů;“,

má být: „– pokud členské státy použijí poznámku pod čarou 1 ke standardu DZES 6 přílohy III nařízení (EU) 2021/2115, vysvětlení zvláštních podmínek u dotčených regionů;“,

Strana 468, příloha I pododdíl 3.1 písm. e) bod vii) třetí odrážka:

místo: „– v případě, že členský stát povolí postupy týkající se posíleného střídání plodin s luskovinami a diverzifikace plodin ve specifických regionech svého území, jak je uvedeno v poznámce pod čarou 3 k standardu DZES 7 v příloze III nařízení (EU) 2021/2115, vysvětlení přínosu těchto postupů k zachování půdního potenciálu v souladu s cíli standardů DZES na základě rozmanitosti zemědělských metod a agroklimatických podmínek v dotčených regionech a odůvodnění této volby;“,

má být: „– v případě, že členský stát povolí postupy týkající se posíleného střídání plodin s luskovinami a diverzifikace plodin ve specifických regionech svého území, jak je uvedeno v poznámce pod čarou 2 k standardu DZES 7 v příloze III nařízení (EU) 2021/2115, vysvětlení přínosu těchto postupů k zachování půdního potenciálu v souladu s cíli standardů DZES na základě rozmanitosti zemědělských metod a agroklimatických podmínek v dotčených regionech a odůvodnění této volby;“,

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS